

Руководство
по эксплуатации
автомобиля



С удовольствием
за рулем



X3 2.0i
X3 2.5si
X3 3.0si

Руководство по эксплуатации автомобиля

Мы рады, что Вы сделали свой выбор в пользу автомобиля марки BMW.

Чем лучше Вы его узнаете, тем увереннее будете чувствовать себя на дороге. Поэтому, пожалуйста:

X3 2.0d
X3 3.0d
X3 3.0sd

прежде чем садиться за руль своего нового BMW, внимательно изучите данное „Руководство по эксплуатации“. В нем Вы найдете важные указания по управлению, которые позволят Вам в полной мере использовать все технические преимущества своего автомобиля. Здесь также приведены сведения, направленные на поддержание его эксплуатационной надежности, безопасности и сохранение его высоких потребительских свойств.

Дополнительную информацию Вы найдете в других прилагаемых брошюрах.

С пожеланиями приятной и безаварийной езды

BMW AG

© 2006 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
München, Deutschland
Воспроизведение, полное или частичное,
допускается только с письменного разрешения
BMW AG, München.
Номер для заказа: 92 92 0 012 840
русский VII/06
Отпечатано на экологически чистой бумаге –
отбелена без добавления хлора,
возможна повторная переработка.

Оглавление

Для быстрого поиска информации используйте алфавитный указатель на странице 122

О данном „Руководстве“

- 4 Примечания

Обзор

- 8 Место водителя

Управление

- 14 Открывание и закрывание
- 23 Регулировка
- 30 Безопасная перевозка детей
- 35 Вождение
- 43 Все под контролем
- 47 Техника для комфорта и безопасности
- 54 Осветительные приборы
- 58 Микроклимат
- 64 Практичные элементы внутреннего оснащения

Полезно знать

- 78 Особенности эксплуатации

Мобильность

- 88 Заправка топливом
- 90 Колеса и шины
- 93 Под капотом
- 98 Техническое обслуживание
- 100 Замена деталей
- 109 Помогаем и зовем на помощь

Характеристики

- 116 Технические характеристики
- 122 Все от А до Я

Примечания

О данном „Руководстве“

Мы уделили особое внимание тому, чтобы Вы могли хорошо ориентироваться в данном „Руководстве“. Интересующие Вас темы легче всего найти с помощью подробного алфавитного указателя, приведенного в конце. Если сначала Вам понадобятся лишь общие сведения об автомобиле, то их можно найти в первой главе.

Если Вы когда-нибудь решите продать свой автомобиль, то не забудьте передать новому владельцу данное „Руководство“. Оно является неотъемлемой частью комплектации автомобиля.

Дополнительные источники информации

По всем возникающим вопросам Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW.

Информацию о BMW, например описание различных автомобильных систем, можно найти в Интернете на сайте www.bmw.ru.

Используемые символы

 отмечает указания, подлежащие неукоснительному соблюдению. Это необходимо для Вашей собственной безопасности, безопасности других участников движения и в целях защиты автомобиля от повреждений.

 отмечает информацию по оптимальному использованию функций автомобиля.

 указывает на меры, направленные на защиту окружающей среды.

◀ обозначает конец указания, введенного специальным символом.

* обозначает элементы специальной или экспортной комплектации и дополнительное оборудование.

 „Память автомобиля, память ключа“, см. страницу 14. Обращает внимание на функции, которые могут быть настроены индивидуально. Эти настройки для Вас выполнят на СТОА BMW.

Символ на деталях автомобиля

 отсылает Вас к данному „Руководству“.

Ваш автомобиль

При покупке автомобиля BMW Вы выбрали конкретную модель в индивидуальной комплектации. В данном „Руководстве“ описаны все модели и элементы комплектации, которые производитель предлагает в рамках одной программы.

Обращаем Ваше внимание на то, что „Руководство“ рассматривает также те элементы комплектации, которые могут отсутствовать у Вас. Возможные различия можно без труда выявить, так как все элементы дополнительного оборудования помечены в „Руководстве“ звездочкой *.

Если Ваш BMW оснащен оборудованием, которое не рассматривается в данном „Руководстве“, то к нему прилагаются дополнительные руководства, которые мы также просим соблюдать.

 Автомобили с правым рулем имеют несколько иное расположение органов управления, чем то, которое показано на иллюстрациях в настоящем „Руководстве“. ◀

Актуальность информации

Высокий уровень безопасности и качества автомобилей BMW обеспечивается постоянным совершенствованием их конструкции, оборудования и принадлежностей. Это может стать причиной неполного соответствия между текстом данного „Руководства“ и оснащением именно Вашего автомобиля.

Для Вашей собственной безопасности

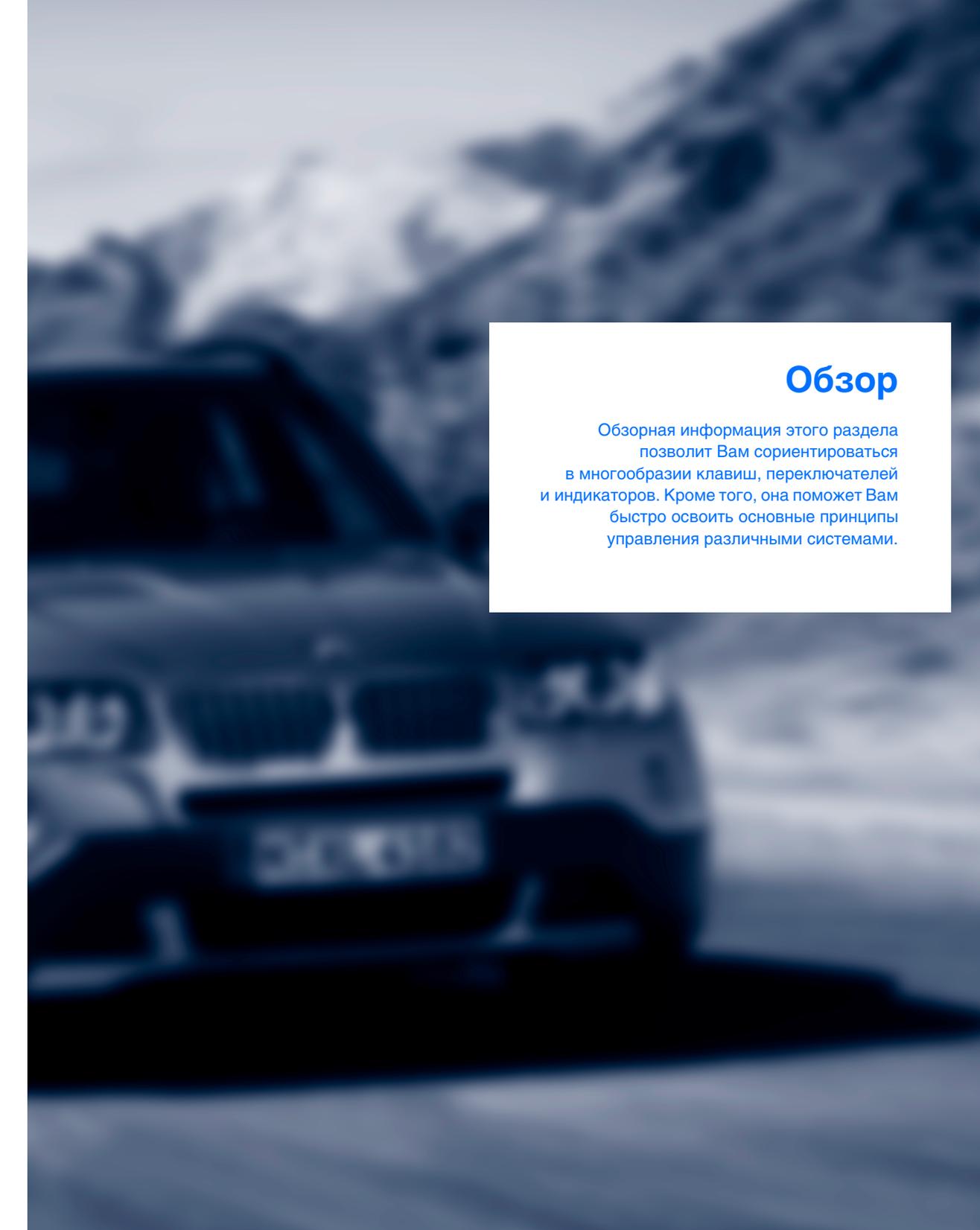
Ремонт и техническое обслуживание

 В современных автомобилях используются передовые технологии, новейшие материалы и сложная электроника. Их профилактическое обслуживание и ремонт требуют соответствующего подхода. Поручайте эти работы только сервисным станциям BMW. Неквалифицированно выполненные работы создают угрозу повреждения техники и могут привести к несчастному случаю. ◀

Детали и принадлежности

 BMW советует использовать на автомобиле только рекомендованные им запасные части и принадлежности. Лучше всего приобретать фирменные запасные части, принадлежности и прочие рекомендованные BMW изделия непосредственно на СТОА BMW. Эти запасные части и принадлежности были проверены BMW на безопасность и пригодность. BMW берет на себя ответственность за эти изделия. BMW не несет никакой ответственности за запасные части и принадлежности, которые он не рекомендовал. BMW не в состоянии судить о безопасности и пригодности изделий чужого производства. Такую гарантию не всегда может дать даже разрешение федеральных органов сертификации и надзора, потому что эти органы не в состоянии учесть все условия эксплуатации автомобилей BMW. ◀



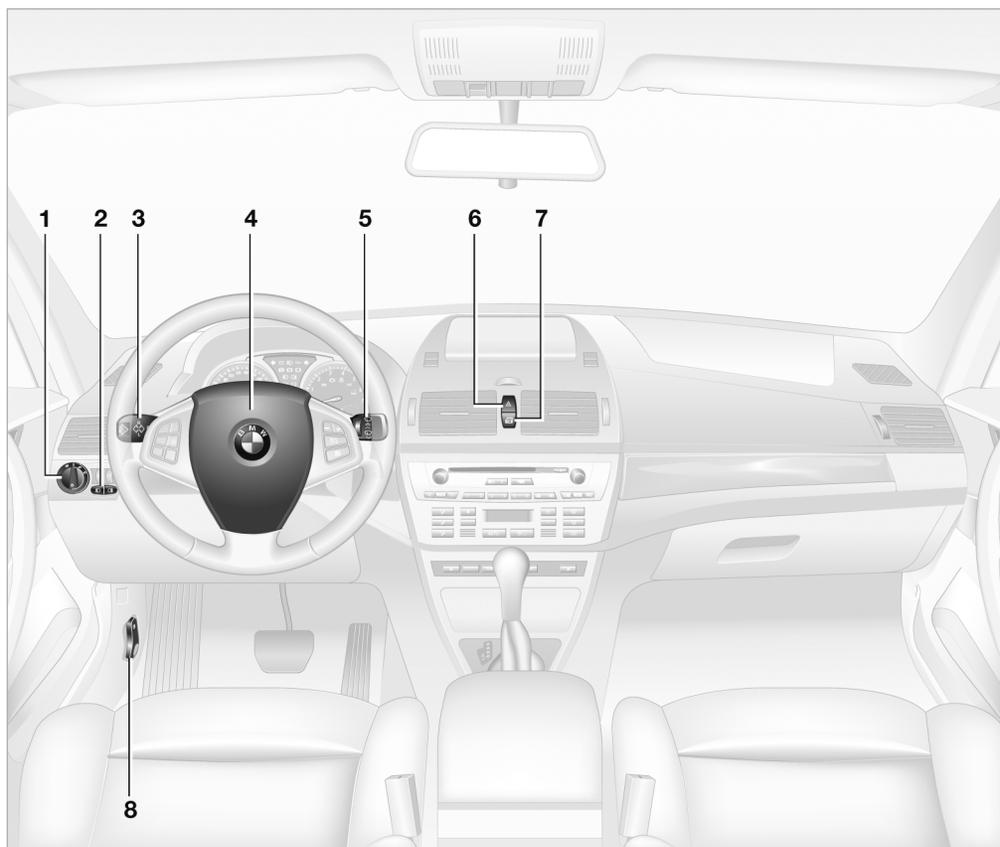


Обзор

Обзорная информация этого раздела позволит Вам сориентироваться в многообразии клавиш, переключателей и индикаторов. Кроме того, она поможет Вам быстро освоить основные принципы управления различными системами.

Место водителя

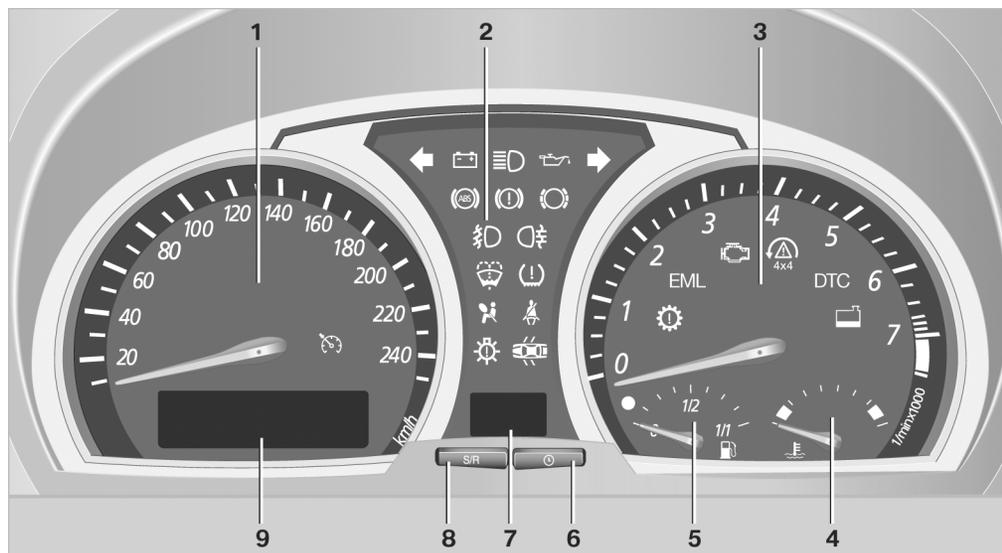
Элементы управления



MM05924CMA

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|---|
| 1 | Стояночные огни и ближний свет 54 | 4 | Звуковой сигнал, вся поверхность |
| 2 | Противотуманные фары и фонари* 56 | 5 | Стеклоочистители и датчик интенсивности дождя* 39 |
| 3 | ▷ Указатели поворота 39 | 6 | Аварийная световая сигнализация |
| | ▷ Парковочные огни 56 | 7 | Центральный замок 15 |
| | ▷ Дальний свет 56 | 8 | Отпирание капота 93 |
| | ▷ Прерывистый световой сигнал 39 | | |
| | ▷ Бортовой компьютер 45 | | |

Комбинация приборов



- 1 Спидометр
- 2 Контрольные и сигнальные лампы 10
- 3 Тахометр 43
Контрольные и сигнальные лампы 10
- 4 Указатель температуры охлаждающей жидкости 44
- 5 Указатель уровня топлива 43
- 6 Клавиша для
 - ▷ показа времени на часах 45
 - ▷ индикатора предстоящего технического обслуживания 44
 - ▷ проверки уровня масла* 95
- 7 Индикатор выбранной программы автоматической КПП* 37
- 8 Клавиша для
 - ▷ обнуления счетчика разового пробега 43
 - ▷ установки времени на часах 45
- 9 Дисплей для
 - ▷ счетчиков разового и общего пробега 43
 - ▷ часов 45
 - ▷ индикатора предстоящего технического обслуживания 44
 - ▷ бортового компьютера 45
 - ▷ проверки уровня масла* 95

Контрольные и сигнальные лампы

Техника, которая сама себя контролирует

У контрольных и сигнальных ламп, отмеченных символом ●, при повороте ключа зажигания проверяется работоспособность. Все они загораются один раз с разной продолжительностью.

Если в одной из систем возникла неисправность, то ее лампа не гаснет после запуска двигателя или снова загорается во время движения. Более подробную информацию Вы найдете на указанных страницах.

 Зарядный ток аккумулятора ● 107

 Прерывистый световой сигнал 39
Дальний свет 56

 Моторное масло ● 95

 Системы регулировки устойчивости/антиблокировочная система (ABS) ● 48

 Тормозная система ●
При отпущенном стояночном тормозе 50, 97
При затянутом стояночном тормозе 36
В сочетании с другими сигнальными лампами 50

 Тормозные колодки ● 80

 Пожалуйста, пристегнитесь ● 27

 Надувные подушки безопасности ● 52

 Противотуманные фары 56

 Задние противотуманные фонари 56

 Автоматическая КПП ● 37

 Предпусковой разогрев/система управления дизельным двигателем ● 35, 36

 Указатели поворота 39

 Система динамического контроля устойчивости (DSC)/xDrive ● 48, 49

DTC Система динамической регулировки тяги (DTC) ● 49

 Двигатель ● 99

EML Система управления двигателем ● 35

 Долить омывающей жидкости 41

 Долить охлаждающей жидкости 97

 Индикатор повреждения шин ● 51

 Неисправность лампы 54

 Система поддержания заданной скорости 41

 При ключе зажигания в положении 2 сообщает о том, что неплотно закрыта дверь салона или багажная дверь.

Цвета

Контрольные и сигнальные лампы могут загораться разным цветом и в разных комбинациях.

- ▷ Красный:
немедленно прекратите движение или
важное напоминание

- ▷ Красный и желтый: можно продолжить движение, соблюдая меры предосторожности
- ▷ Желтый: обратитесь на СТОА для проверки или примите к сведению
- ▷ Зеленый или синий: примите к сведению

Клавиши* на рулевом колесе

Эти клавиши позволяют быстро, не отвлекаясь от происходящего на дороге, управлять:

- ▷ некоторыми функциями аудиоаппаратуры;
- ▷ режимом рециркуляции/обогревом рулевого колеса;
- ▷ системой поддержания заданной скорости;
- ▷ некоторыми функциями телефона;
- ▷ системой голосового управления.



Управление с помощью этих клавиш возможно только в том случае, если соответствующие системы включены. ◀

Телефон*/система голосового управления*/аудиоаппаратура*



- ▷ короткое нажатие: ответить на звонок, дать отбой, приступить к набору номера
- ▷ продолжительное нажатие: включение и выключение системы голосового управления



Вывод/удаление с экрана телефонного справочника. Записи перелистываются с помощью стрелок вперед/назад



Вперед/назад

- ▷ Радиоприемник
короткое нажатие: следующая запрограммированная радиостанция
продолжительное нажатие: поиск радиостанции

- ▷ CD-плеер
короткое нажатие: переход к следующему треку
продолжительное нажатие: ускоренный поиск вперед/назад
- ▷ Телефон
пролистывание списка имен



Громкость

Система поддержания заданной скорости*



восстановление записанной в память скорости



запоминание и ускорение (+), запоминание и замедление (-)



включение/перерыв в работе/выключение

Режим рециркуляции/обогрев рулевого колеса*



В зависимости от комплектации клавиша включает режим рециркуляции или обогрева рулевого колеса. ◀

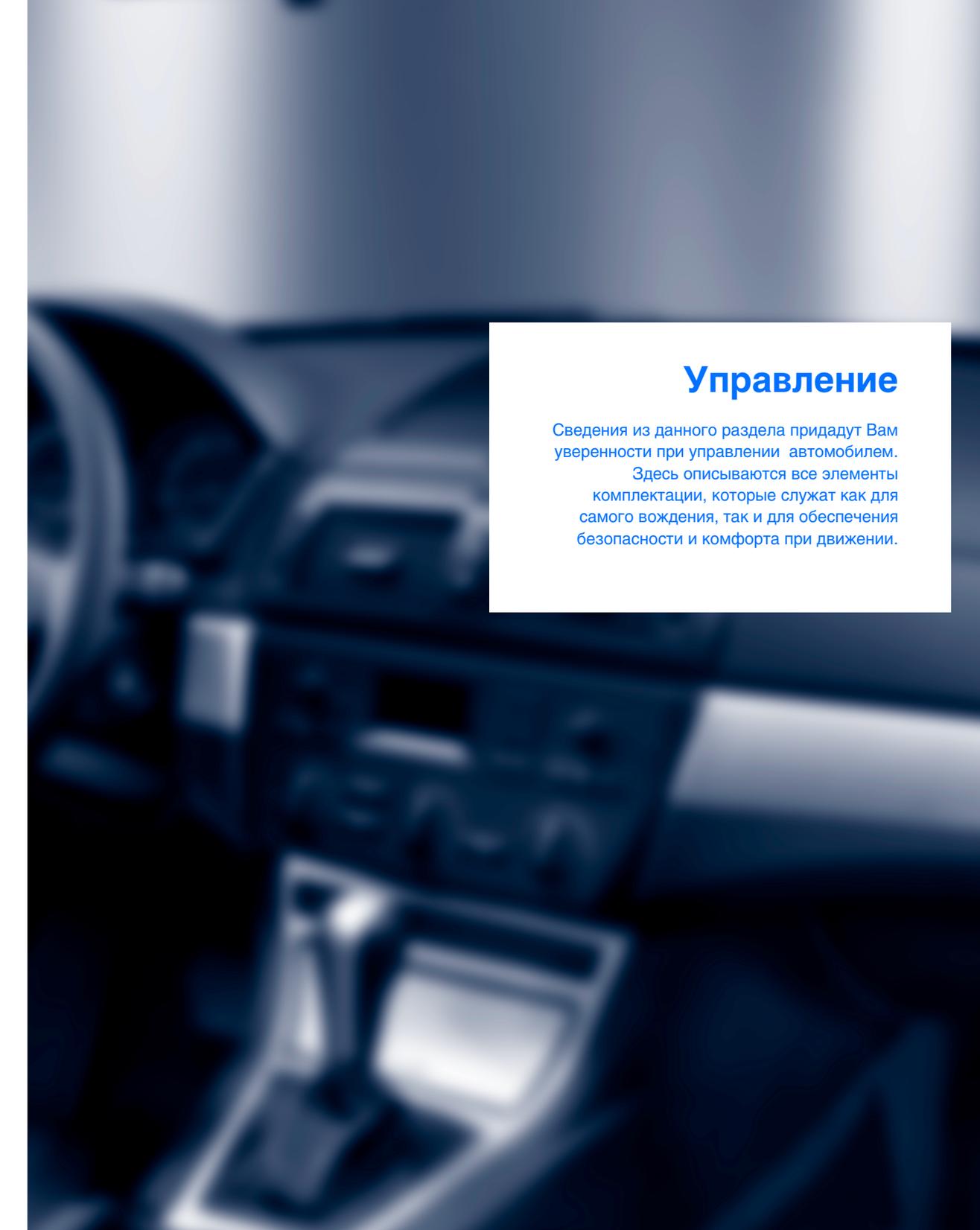


Включение и выключение режима рециркуляции



Включение и выключение обогрева рулевого колеса, см. страницу 29





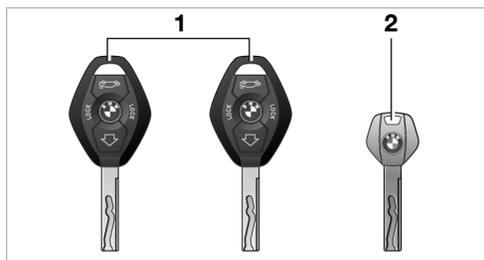
Управление

Сведения из данного раздела придадут Вам уверенности при управлении автомобилем.

Здесь описываются все элементы комплектации, которые служат как для самого вождения, так и для обеспечения безопасности и комфорта при движении.

Открытие и закрытие

Комплект ключей



- 1 Основной ключ с дистанционным управлением
- 2 Запасной ключ

Основной ключ с дистанционным управлением

В каждом из этих ключей имеется аккумулятор, который автоматически подзаряжается в замке зажигания во время движения.

Для подзарядки аккумулятора пользуйтесь каждым из ключей хотя бы раз в полгода.

Когда Вы отпираете автомобиль, в нем восстанавливаются настройки различных систем, записанные в память используемого ключа, см. „Память автомобиля, память ключа“.

Запасной ключ

Запасной ключ храните в надежном месте, например – в кошельке.

Он не подходит к замку перчаточного ящика. Это может пригодиться, например, в гостинице. Запасной ключ не предназначен для постоянного использования.

Дубликаты ключей

Дополнительные ключи и дубликаты утерянных ключей можно заказать на СТОА BMW.

Память автомобиля, память ключа

Принцип работы

Вам, конечно же, не раз хотелось иметь возможность настраивать отдельные функции своего автомобиля по собственному усмотрению. В этом автомобиле разработчиками была заложена возможность программирования некоторых функций на СТОА BMW с учетом Ваших пожеланий.

Существуют настройки для всего автомобиля в целом и для конкретных пользователей: память автомобиля и память ключа. На СТОА BMW Вам могут запрограммировать отдельные функции персонально для четырех разных пользователей. Для этого необходимо, чтобы каждый из пользователей имел собственный основной ключ с дистанционным управлением.

При отпирании автомобиля с помощью пульта дистанционного управления происходит идентификация используемого ключа и выполнение соответствующих настроек.

Чтобы можно было различать ключи с ДУ, к ним прилагаются цветные наклейки.

Широчайшие возможности

О том, какие возможности предоставляют „Память автомобиля“ и „Память ключа“, Вам расскажут на СТОА BMW.



В данном „Руководстве“ в соответствующих местах Вы встретите этот символ, который обращает Ваше внимание на возможности программирования. ◀



После настройки функций памяти в управлении системами автомобиля могут появиться изменения, не отраженные в данном „Руководстве“. Если однажды Вы решите продать свой автомобиль, то перед этим не забудьте обратиться на СТОА BMW по поводу возврата всех функций памяти в исходное состояние. ◀

Примеры установок „Памяти автомобиля“

- ▷ Различные сигналы, подтверждающие запираение и отпираение автомобиля, см. страницу 16.
- ▷ Выключение/включение функции „Проводи домой“, см. страницу 54.
- ▷ Включение/выключение функции постоянного ближнего света, см. страницу 54.
- ▷ Звуковой сигнал, подтверждающий активность PDC при включении передачи заднего хода, см. страницу 47.
- ▷ Различные сигналы, подтверждающие постановку и снятие с сигнализации, см. страницу 21.
- ▷ Включение/выключение функции автоматического восстановления предыдущих показаний после предупреждения о возможной гололедице, см. страницу 46.
- ▷ Напоминание о том, что после открывания двери водителя ключ зажигания все еще находится в замке, см. страницу 15.

Примеры установок „Памяти ключа“

- ▷ Отпираение в два этапа: сначала двери водителя и лючка топливного бака и только затем – всех остальных замков, см. страницу 16.
- ▷ Запираение автомобиля после трогания с места, см. страницу 17.
- ▷ Автоматическая установка сиденья водителя и наружных зеркал заднего вида в запрограммированное для конкретного пользователя положение при отпирании автомобиля, см. страницу 26.
- ▷ Выбор единиц измерения для отображения в комбинации приборов показаний времени, температуры наружного воздуха, пробега и расхода топлива, см. страницу 45.

Центральный замок

Принцип действия

Центральный замок срабатывает при закрытой двери водителя.

Одновременно отпираются или запираются:

- ▷ двери салона;
- ▷ багажная дверь;
- ▷ лючок топливного бака.

Управление снаружи

Снаружи замок можно привести в действие:

- ▷ с помощью дистанционного управления;
- ▷ повернув ключ в замке двери водителя.

При управлении снаружи одновременно с замками в действие приводится охранная система. Она не дает отпереть двери с помощью кнопок блокировки и дверных ручек. При управлении центральным замком с помощью пульта ДУ дополнительно включается и выключается свет в салоне. Система сигнализации* включается и выключается синхронно с замком.

Подробную информацию о сигнализации см. со страницы 21.



Вы можете запрограммировать на СТОА BMW звуковой сигнал, который будет напоминать Вам о том, что после открывания двери водителя ключ все еще находится в замке зажигания. ◀

Управление изнутри

Изнутри замок приводится в действие клавишей, см. страницу 17.

В случае серьезной аварии центральный замок автоматически разблокируется. Одновременно с этим включаются аварийная световая сигнализация и свет в салоне.

Открытие и закрытие: снаружи

С помощью дистанционного управления

 Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Поэтому, покидая автомобиль, всегда берите ключи с собой. ◀

Отпирание

Один раз нажмите кнопку .

 При некоторых экспортных исполнениях эта кнопка нажимается дважды: при первом нажатии отпираются дверь водителя и лючок топливного бака, и только при втором нажатии – все остальные замки. ◀

 При желании эту функцию можно включить/выключить на СТОА BMW. ◀

Комфортное открытие

Нажмите и удерживайте кнопку . Открываются окна и панорамный люк*.

 При желании эту функцию можно включить/выключить на СТОА BMW. ◀

Запирание

Нажмите кнопку  LOCK.

Один раз мигает аварийная световая сигнализация.

 При желании эту функцию можно включить/выключить на СТОА BMW (если отсутствует сигнализация). ◀

 Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри. ◀

 Центральный замок автоматически запирается вскоре после отпирания, если ни двери, ни багажная дверь не открывались. При желании эту функцию можно включить/выключить на СТОА BMW. ◀

Комфортное закрытие

Нажмите и удерживайте кнопку  LOCK. Окна и панорамный люк* закрываются.

 При закрытии следите за тем, чтобы никого не прищемило. При отпуске

кнопки процесс закрытия сразу прекращается. ◀



При желании эту функцию можно включить/выключить на СТОА BMW. ◀



Автомобили с системой сигнализации, см. страницу 21: если процесс комфортного запирания был прерван, прежде чем возобновить его, необходимо снова отпереть автомобиль, иначе охранный датчик крена и система охраны салона останутся выключенными. ◀

Выключение охранного датчика крена* и системы охраны салона*

Сразу после запирания повторно нажмите кнопку  LOCK.

Более подробную информацию см. на странице 22.

Включение освещения салон

При запертом автомобиле нажмите кнопку  LOCK.

С помощью этой функции Вы сможете быстро найти свой автомобиль, например, в подземном гараже.

Тревожная сигнализация*

В случае опасности Вы можете привести в действие сигнализацию*:

удерживайте кнопку  нажатой не менее 3 секунд.

Чтобы выключить индикацию: нажмите любую кнопку.

Отпирание багажной двери

Нажмите кнопку .

Багажная дверь приоткрывается, независимо от того, была она заперта или нет.



При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается только после предварительного отпирания автомобиля. ◀



При желании эту функцию можно включить/выключить на СТОА BMW. ◀



При открывании багажной двери следите, чтобы на ее пути не было препятствий.

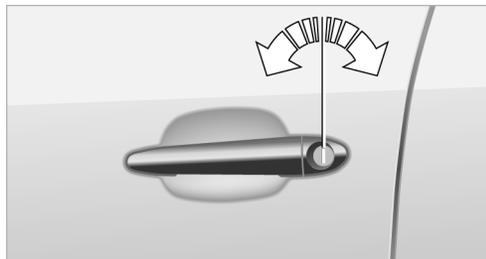
Если багажная дверь была до этого заперта, то после закрывания она снова запирается. Перед поездкой и после нее проверяйте, не была ли багажная дверь случайно отперта. ◀

Помехи

Радиоволны могут создавать помехи работе дистанционного управления. В этом случае Вы можете отпереть или запереть автомобиль, вставив ключ в замок двери.

Если дистанционное запираение не выполняется, то это означает, что в ключе разрядился аккумулятор. Вставьте этот ключ в замок зажигания на время достаточно продолжительной поездки, см. страницу 14.

С замка двери



MM02441:OMA

 Не запирайте автомобиль снаружи, если в салоне остались люди, потому что они не смогут отпереть его изнутри. ◀

При запираении один раз мигает аварийная световая сигнализация.

 При желании эту функцию можно включить/выключить на СТОА BMW (если отсутствует сигнализация). ◀

 При некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля поворотом ключа в дверном замке приводит к срабатыванию сигнализации*.

Чтобы выключить сигнал тревоги, отпирите автомобиль с помощью дистанционного управления, см. страницу 16, или поверните основной ключ в замке зажигания в положение 1, см. страницу 35. ◀

Подробную информацию о сигнализации см. со страницы 21.

 При некоторых экспортных исполнениях отпирание осуществляется дважды: в первый раз отпираются дверь водителя и лючок топливного бака, и только во второй раз – все остальные замки. ◀

 При желании эту функцию можно включить/выключить на СТОА BMW. ◀

Комфортный режим управления

Поворотом ключа в замке двери можно также управлять стеклоподъемниками и панорамным люком*.

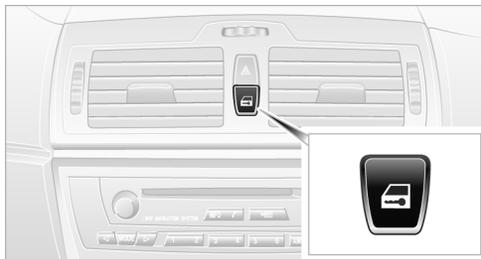
Для этого удерживайте ключ в замке в положении „Запереть“ или „Отпереть“.

 При закрывании следите за тем, чтобы никого не прищемило. При отпуске ключа все приводы останавливаются. ◀

Ручное управление

При неисправности электрооборудования дверь водителя можно отпереть или запереть, повернув ключ в замке до соответствующего крайнего положения.

Открытие и закрытие: из салона



MM02452:OMA

Эта клавиша позволяет при закрытых передних дверях отпереть и запереть двери салона и багажную дверь. При этом охранная система не включается и лючок топливного бака не запирается*.

 Можно сделать так, что центральный замок будет запирается автоматически при трогании с места. Эту функцию можно запрограммировать на СТОА BMW. ◀

Отпирание и открывание

- ▷ Отоприте все двери клавишей центрального замка и откройте нужную дверь, потянув за ее ручку над подлокотником.
- ▷ Или потяните за ручку дважды – сначала дверь отперется, а затем откроется.

Запирание

- ▷ Заприте все двери с помощью клавиши центрального замка.
- ▷ Или утопите кнопки блокировки на дверях. Чтобы случайно не перекрыть водителю доступ в автомобиль, у открытой двери водителя кнопка блокировки не утопливается.

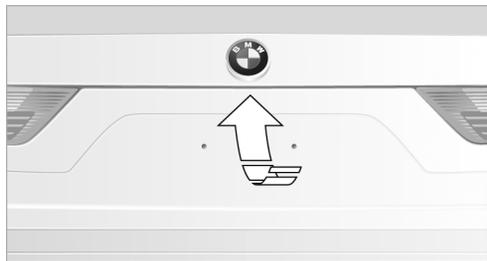
 Оставшиеся в автомобиле люди или животные могут запереть двери изнутри. Поэтому, покидая автомобиль, всегда берите ключи с собой. ◀

 Вы можете запрограммировать на СТОА BMW звуковой сигнал, который будет напоминать Вам о том, что после открывания двери водителя ключ все еще находится в замке зажигания. ◀

Багажная дверь

 При открывании багажной двери следите, чтобы на ее пути не было препятствий. ◀

Открывание снаружи



Нажмите клавишу, см. стрелку, или кнопку  на пульте ДУ. Багажная дверь приоткроется, и ее можно будет поднять вверх.

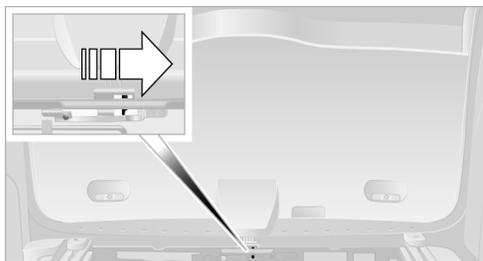
 При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля. ◀

При открытой багажной двери отделение для багажа и салон освещаются.

Ручное открывание

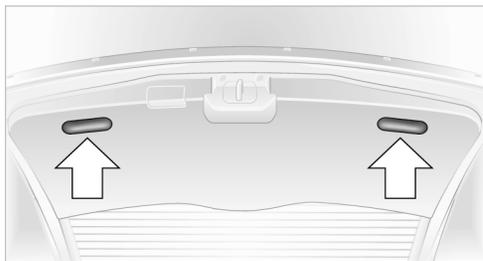
При неисправности электрооборудования:

1. Поднимите крышку пола багажного отсека.
2. Выньте домкрат.
3. Отожмите в сторону рычаг, расположенный под крышкой, см. стрелку, – багажная дверь отперется.



Как только Вы захлопнете багажную дверь, она снова заперется.

Закрывание



С внутренней стороны багажной двери есть ручки, которые облегчают ее притягивание.

 Во избежание травм при закрывании багажной двери убедитесь в отсутствии препятствий на ее пути. ◀

Окна

 Во избежание травм контролируйте процесс закрывания окон от начала до конца.

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда, например, дети не смогут управлять стеклоподъемниками, что убережет их от случайных травм. ◀

Открывание и закрывание



MM06927CMA

Ключ зажигания в положении 1 и выше:

- ▶ Нажмите переключатель до точки срабатывания – стекло опускается до тех пор, пока Вы не отпустите переключатель.
- ▶ Нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания – стекло опускается автоматически. Повторное нажатие переключателя останавливает процесс открывания.

Закрывается окно аналогичным образом. Для этого потяните за переключатель.

В задних подлокотниках имеются отдельные переключатели для управления задними стеклоподъемниками.

О комфортном управлении через пульт дистанционного управления или замок двери см. на страницах 16, 17.

После выключения зажигания

Возможность управления стеклоподъемниками сохраняется в течение еще 1 минуты.

Травмозащитная функция

Если при закрывании окна усилие привода превысит определенное значение, процесс закрывания сразу прекратится и стекло немного опустится вниз.

 В любом случае следите за тем, чтобы на пути стекол не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути стекла окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать.

Посторонние предметы в пределах хода стекла могут помешать работе травмозащитной функции, поэтому установка аксессуаров в этом месте запрещена. ◀

Отключение травмозащитной функции

При угрозе извне или отсутствии возможности нормально закрыть окно по причине его обледенения потяните переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении – окно закрывается при полностью отключенной травмозащитной функции.

После перерыва в электроснабжении

Если аккумулятор был отсоединен, то после его подсоединения травмозащитную функцию нужно снова инициализировать. Для этого откройте и снова закройте окна, после чего потяните переключатель и удерживайте его в этом положении дольше 2 секунд.

Защитный выключатель



MM06927CMA

С помощью этого выключателя можно воспрепятствовать открыванию и закрыванию задних окон с помощью переключателей стеклоподъемников в задней части салона (например, детьми). Когда предохранительная функция включена, в выключателе горит светодиод.

 При перевозке детей отключайте задние стеклоподъемники с помощью защитного выключателя. Это позволит уберечь их от травм. ◀

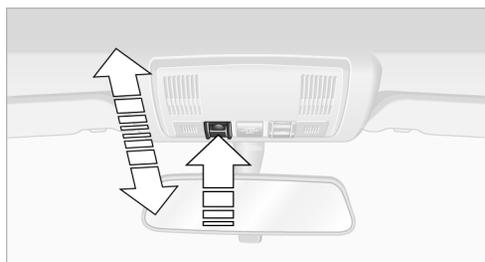
Панорамный стеклянный люк*

Панорамный люк находится в состоянии готовности при ключе зажигания в положении 1 и выше.

! Во избежание травм контролируйте процесс закрытия люка от начала до конца.

Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключи. Тогда, например, дети не смогут управлять люком, что убережет их от случайных травм. ◀

Поднятие, открытие, закрытие



Нажмите переключатель или сдвиньте его до точки срабатывания в требуемом направлении.

Сдвижная панель

- ▷ сдвигается полностью, если крышка открывается;
- ▷ немного отодвигается, если крышка приподнимается.

При закрытой или приподнятой крышке сдвижную панель можно открыть или закрыть независимо от нее.

О комфортном управлении через пульт ДУ или замок двери см. на странице 16 или 17.

Положение вентиляции

Нажмите на переключатель – крышка люка приподнимается, а сдвижная панель немного отодвигается.

После выключения зажигания

Возможность управления панорамным люком сохраняется в течение еще 1 минуты.

Автоматическое открытие и закрытие

Нажмите на переключатель с переходом за точку срабатывания.

При повторном нажатии на переключатель приводы останавливаются.

Открытие и закрытие крышки люка вместе со сдвижной панелью

Дважды нажмите на переключатель с переходом за точку срабатывания.

При повторном нажатии на переключатель приводы останавливаются.

„Комфортное“ положение

Если люк был открыт полностью, то при его закрытии крышка сначала останавливается в так называемом „комфортном“ положении. Чтобы открыть или закрыть крышку полностью, еще раз нажмите на переключатель.

„Комфортное“ положение обеспечивает минимальный уровень аэродинамического шума.

Травмозащитная функция

Если в процессе закрытия крышка люка или сдвижная панель, пройдя треть пути, натолкнется на препятствие, то она остановится и приоткроется. То же самое происходит при закрытии крышки из приподнятого положения.

! В любом случае следите за тем, чтобы на пути крышки люка не было препятствий, потому что в редких случаях (например, если на пути крышки окажется тонкий предмет) травмозащитная функция может не сработать. ◀

Отключение травмозащитной функции

При угрозе извне нажмите переключатель с переходом за точку срабатывания и удерживайте его в этом положении. Люк закрывается при полностью отключенной травмозащитной функции.

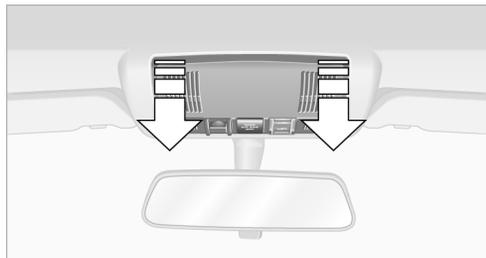
После перерыва в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении может случиться так, что крышка люка будет только приподниматься. В этом случае систему необходимо инициализировать. Для этого обратитесь на СТОА BMW.

Ручной привод

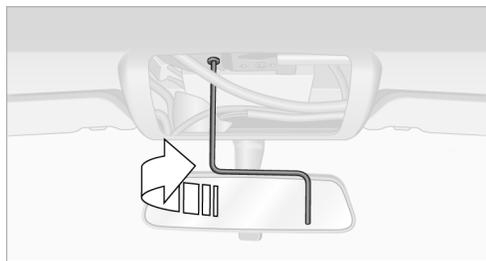
При неисправности электрооборудования люк можно привести в действие вручную:

1. Снимите крышку, с силой потянув ее вниз.



MM025833CMA

2. Возьмите из ящика под полом багажника, см. страницу 105, торцевой шестигранный ключ и вставьте его в специально предусмотренное отверстие. Переместите крышку люка в необходимом направлении, вращая ключ. Стрелка показывает направление вращения, при котором крышка закрывается.



MM02546CMA

Сигнализация*

Принцип действия

Сигнализация реагирует на:

- ▷ открывание дверей салона, капота или багажной двери;
- ▷ движение в салоне автомобиля (система охраны салона, см. ниже);
- ▷ изменение крена автомобиля, например, при попытке кражи колеса или буксировки;
- ▷ прерывание питания от аккумулятора.

Сигнализация реагирует на несанкционированные действия:

- ▷ звуковым сигналом тревоги;
- ▷ включением* аварийной световой сигнализации.

Постановка на сигнализацию и снятие с сигнализации

Постановка на сигнализацию и снятие с нее происходят одновременно с запираем и отпиранием автомобиля путем поворота ключа в замке двери или с помощью дистанционного управления.



На СТОА BMW Вам могут запрограммировать различные сигналы, подтверждающие постановку на сигнализацию и снятие с нее. ◀

Багажную дверь можно открыть и после постановки автомобиля на сигнализацию, нажав на пульте ДУ кнопку , см. страницу 16. После того как багажная дверь закрыта, она запретится и сигнализация снова возьмет ее под охрану.



При некоторых экспортных исполнениях багажная дверь открывается с помощью пульта ДУ только после отпирания автомобиля.

При некоторых экспортных исполнениях отпирание автомобиля поворотом ключа в дверном замке приводит к срабатыванию сигнализации. ◀

Выключение сигнала тревоги

- ▷ Отоприте автомобиль с помощью ДУ, см. страницу 16.
- ▷ Поверните ключ зажигания в положение 1.

Сигналы контрольной лампы



MM02525CMA

- ▷ Контрольная лампа под зеркалом заднего вида в салоне мигает в режиме редких вспышек – автомобиль находится под охраной сигнализации.

- ▷ Контрольная лампа мигает после запи- рания автомобиля – неплотно закрыты двери салона, капот или багажная дверь. Даже если не принять никаких мер, сигнализация возьмет под охрану остальные объекты автомобиля и через 10 секунд контрольная лампа перейдет в режим редких вспышек. Однако сис- тема охраны салона останется выклю- ченной.
- ▷ Контрольная лампа гаснет после отпирания автомобиля – автомобиль никто не тревожил в Ваше отсутствие.
- ▷ После отпирания автомобиля контроль- ная лампа мигает в течение 10 секунд – в Ваше отсутствие автомобилем интере- совались посторонние.

После срабатывания сигнала тревоги контрольная лампа возвращается в режим редких вспышек.

Охранный датчик крена

Этот датчик следит за наклоном кузова автомобиля. Сигнализация реагирует, например, на попытку кражи колеса или буксировки автомобиля.

Система охраны салона

Надежная работа системы возможна только при закрытых окнах и люке.

Предотвращение ложного срабатывания сигнализации

Охранный датчик крена и систему охраны салона можно отключить (только вместе). Это предотвращает ложное срабатывание сигнализации, например, в следующих случаях:

- ▷ автомобиль находится в двухъярусном гараже;
- ▷ автомобиль перевозится по железной дороге, на пароме или трейлере;
- ▷ в автомобиле пришлось оставить животное.

Выключение охранного датчика крена и системы охраны салона

Сразу после запираания автомобиля еще раз нажмите на ключе кнопку  LOCK.

Контрольная лампа загорается на некоторое время, а затем переходит в режим редких вспышек. Охранный датчик крена и система охраны салона остаются выключенными до следующего отпирания/запираания авто- мобиля.



При желании можно сделать так, чтобы охранный датчик крена и система охраны салона вообще не включались. Для этого обратитесь на СТОА BMW. ◀



Прерывание процесса комфортного закрытия окон и люка в течение первых 10 секунд и его последующее возобновление приводят к непреднамерен- ному выключению охранного датчика крена и системы охраны салона. В этом случае нужно снять и снова поставить автомобиль на сигнализацию. ◀

Регулировка

Правильная посадка на сиденье

Чтобы при поездке Ваши мышцы не напрягались и не уставали, очень важно принять правильную позу на сиденье. От правильной позы во многом зависит защитное действие подголовников, ремней и подушек безопасности при аварии. Чтобы не допустить снижения эффективности систем безопасности, следуйте приведенным ниже рекомендациям.

Дополнительные указания по перевозке детей см. на странице 30.

Надувные подушки безопасности

 Располагайтесь на сиденье так, чтобы до подушек безопасности оставалось достаточное расстояние. Держите рулевое колесо только за обод, в точках, соответствующих трем и девяти часам на циферблате. Этим Вы уберезжете кисти рук и предплечья в случае срабатывания подушки безопасности.

Пространство между сидящим и его подушками безопасности должно оставаться свободным (здесь не должно быть ни людей, ни животных, ни каких-либо предметов). Не используйте крышку фронтальной подушки безопасности переднего пассажира в качестве полки. Следите, чтобы пассажир на переднем сиденье не упирался ногами в панель приборов. Иначе при срабатывании фронтальной подушки безопасности он может получить травму конечностей. Не позволяйте пассажирам прислоняться головой к боковым и головным подушкам безопасности, иначе сработавшие подушки безопасности могут нанести им травмы. ◀

Даже при соблюдении всех указаний в некоторых случаях подушки безопасности способны нанести травмы. Шум срабатывания подушек безопасности может ненадолго оглушить чутко реагирующих людей.

О местонахождении надувных подушек безопасности и другие указания см. на странице 52.

Подголовники

Правильно отрегулированный подголовник снижает риск травмирования шейного отдела позвоночника в случае аварии.

 Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина находилась примерно на уровне ушей, в противном случае возрастает риск получения травм при возникновении ДТП. ◀

О подголовниках см. на странице 25.

Ремни безопасности

Перед началом любой поездки все сидящие в автомобиле должны пристегнуть свои ремни безопасности. Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их.

 Одним ремнем безопасности должен пристегиваться только один человек. Запрещается перевозить детей, даже грудных, на коленях. Проверьте, чтобы поясная лямка охватывала верхнюю часть бедер, а не давила на живот. Не допускайте, чтобы ремень охватывал шею, терся об острые кромки или был пережат. Следите, чтобы под ремнем не оказалось твердых или бьющихся предметов. Лента ремня должна как можно плотнее, без перекручивания и с хорошим натягом прилегать к телу, охватывая плечо и верхнюю часть бедер, иначе при лобовом столкновении поясная лямка может соскользнуть по бедрам, что чревато травмами в паху. Старайтесь не надевать толстую одежду и время от времени подтягивайте ремень в области груди.

При использовании среднего заднего ремня безопасности надежно застопорите спинку заднего сиденья, см. страницу 72, иначе ремень утратит свои защитные функции. ◀

О ремнях безопасности см. на странице 27.

Сиденья

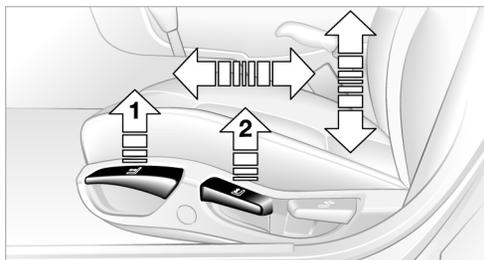
Меры предосторожности

! Не регулируйте сиденье водителя на ходу. Неожиданное смещение сиденья может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварии. Не разрешайте пассажиру на переднем сиденье ездить с сильно откинутой назад спинкой и не делайте этого сами, чтобы при аварии не соскользнуть под ремень безопасности. ◀

Соблюдайте указания, касающиеся регулировки высоты подголовников (страница 25) и поврежденных ремней безопасности (страница 28).

Ручная регулировка

! Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке (см. выше). ◀



Продольная регулировка сиденья

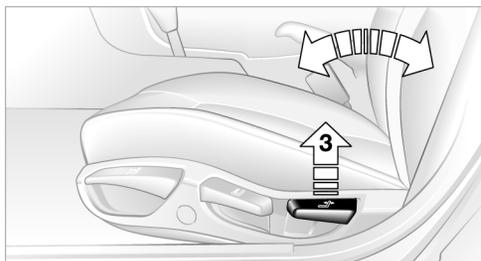
Потяните за рычажок 1 и сместите сиденье в удобное положение.

Отпустив рычажок, слегка сдвиньте под собой сиденье вперед или назад, чтобы оно надежно застопорилось.

Регулировка сиденья по высоте

Потяните за рычажок 2 и опустите или приподнимите под собой сиденье.

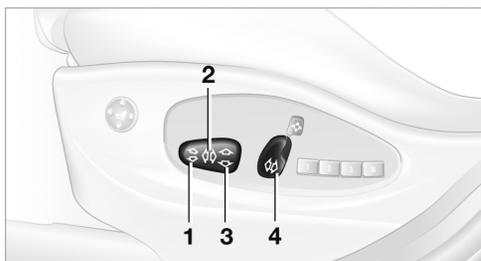
Регулировка спинки



Потяните за рычажок 3 и отрегулируйте спинку, откинувшись на нее или подавшись вперед.

Регулировка с помощью электроприводов*

! Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке (см. выше). ◀

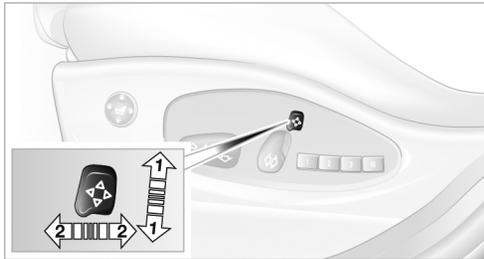


- 1 Регулировка наклона подушки
- 2 Продольная регулировка сиденья
- 3 Регулировка сиденья по высоте
- 4 Регулировка спинки

Подголовники регулируются вручную, см. „Подголовники“ на странице 25.

Сиденье повышенной комфортности*

У этого сиденья с помощью электроприводов дополнительно регулируются высота подголовника и плечевая опора.



MM05814CMA

- 1 Высота подголовника
- 2 Плечевая опора

Высота подголовника

- ▷ Выше: сдвиньте переключатель вверх.
- ▷ Ниже: сдвиньте переключатель вниз.

Плечевая опора

Сдвиньте переключатель вперед или назад.

Регулируемая верхняя часть спинки сиденья поддерживает спину сидящего на уровне плеч. Это снимает напряжение мышц плечевого пояса.

Регулировка поясничной опоры*



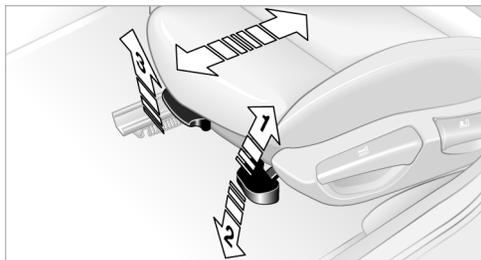
MM06223CMA

Контур спинки сиденья может изменяться и принимать очертания, позволяющие оптимально поддерживать изгиб (лордоз) поясничного отдела позвоночника.

Наличие опоры у верхней части таза и у позвоночника позволяет принять прямую и ненапряженную позу.

- ▷ Увеличение или уменьшение выпуклости контура спинки: стрелка вперед или назад.
- ▷ Увеличение выпуклости вверху или внизу: стрелка вверх или вниз.

Спортивное сиденье*



MM02580CMA

У этого сиденья дополнительно регулируются наклон подушки и подколленная опора.

Увеличение наклона

Потяните за рычажок, см. стрелку 1, столько раз, сколько потребуется, чтобы наклон стал удобным.

Уменьшение наклона

Нажмите на рычажок, см. стрелку 2, столько раз, сколько потребуется, чтобы добиться удобного наклона.

Подколленная опора

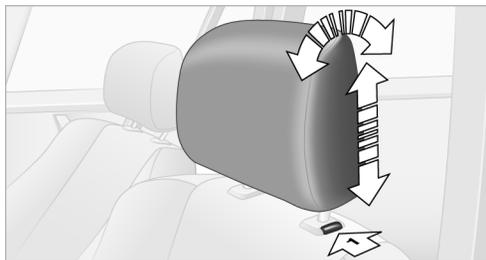
Потяните за рычажок, см. стрелку 3, и сдвиньте подколленную опору в удобное положение.

Подголовники

Правильно отрегулированный подголовник снижает риск травмирования шейного отдела позвоночника в случае аварии.

- ⚠ Отрегулируйте подголовник так, чтобы его середина находилась примерно на уровне ушей, в противном случае возрастает риск получения травм при возникновении ДТП. Снимайте подголовники только при незанятых сиденьях и возвращайте их на место перед тем, как посадить пассажиров. ◀

Регулировка по высоте



- ▷ Выше: вытяните подголовник.
- ▷ Ниже: нажмите кнопку, см. стрелку 1, и утопите подголовник.

У сиденья повышенной комфортности* высота подголовника регулируется с помощью электропривода, см. страницу 24.

Передние подголовники

Регулировка наклона

Поверните подголовник.

Снятие

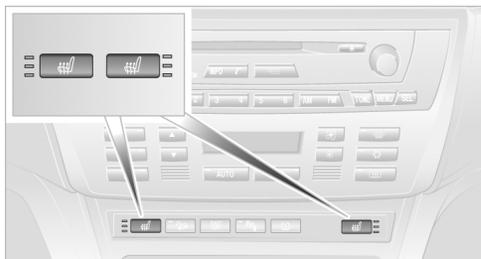
1. Вытяните подголовник вверх до упора.
2. Нажмите кнопку, см. стрелку 1, и снимите подголовник.

Установка

1. Нажмите кнопку, см. стрелку 1, и вставьте подголовник в направляющие.
2. Отрегулируйте подголовник.

Обогрев сидений*

Спереди



С каждым нажатием клавиши включается следующий температурный режим. При самой высокой температуре горят три светодиода.

Выключение: несколько дольше удерживайте клавишу нажатой.

Сзади



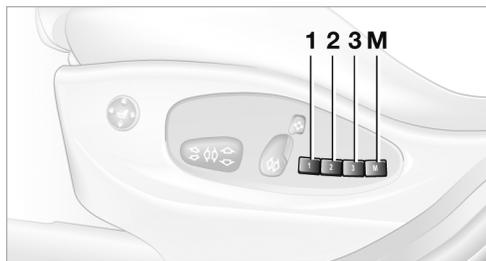
Работает аналогично обогреву передних сидений, но имеет только две ступени нагрева.

Память положений сиденья и зеркал*

Вы можете запрограммировать три различных положения для сиденья водителя и наружных зеркал.

Положение поясничной опоры в памяти не сохраняется.

Программирование положений



1. Поверните ключ зажигания в положение 1 или 2.
2. Отрегулируйте положение сиденья и зеркал по своему желанию.
3. **M** Нажмите клавишу – в ней загорится светодиод.
4. Нажмите одну из клавиш памяти (1, 2 или 3) – светодиод погаснет.

Установка в запрограммированное положение

! Не обращайтесь к функции памяти на ходу. Неожиданное смещение сиденья может привести к аварии. ◀

„Комфортная“ функция

1. Отперев дверь водителя, откройте ее и поверните ключ зажигания в положение 1.
2. Нажмите и отпустите нужную Вам клавишу памяти (1, 2 или 3).

Нажатие любой из клавиш регулировки сиденья или памяти тут же прерывает текущий процесс регулировки.

Безопасная функция

1. Закройте дверь водителя и поверните ключ зажигания в положение 0 или 2.
2. Нажмите и удерживайте нужную Вам клавишу памяти (1, 2 или 3) до тех пор, пока процесс регулировки не завершится.

Если клавиша **M** была нажата случайно, снова нажмите ее – светодиод погаснет.

! На СТОА BMW можно запрограммировать следующую функцию: когда Вы дистанционно отпираете автомобиль личным ключом, сиденье водителя и зеркала принимают удобное для Вас положение. ◀

! Если Вы пользуетесь этой функцией, то перед отпиранием автомобиля Вам необходимо быть уверенным в том, что пространство за сиденьем водителя свободно. Иначе откатывающееся назад сиденье может причинить травмы находящимся сзади людям или животным или повредить оставленное там имущество. ◀

Ремни безопасности

! Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 23. ◀

Перед началом любой поездки все сидящие в автомобиле должны пристегнуть свои ремни безопасности. Надувные подушки безопасности только дополняют ремни, повышая общий уровень защиты, но не заменяют их.



Пристегивание

Замок ремня должен запереться со слышимым щелчком.

Напоминание о непристегнутом ремне водителя*

! Загорелась контрольная лампа, раздался звуковой сигнал – проверьте, хорошо ли пристегнут ремень безопасности.

Предупреждающий сигнал подается, когда не пристегнут ремень безопасности водителя.

Отстегивание

1. Придержите ремень рукой.
2. Нажмите красную кнопку на замке.
3. Заправьте ремень во втягивающее устройство.

Если сиденье отрегулировано правильно, то верхняя точка крепления ремня подходит для взрослых людей любого роста, см. страницу 23.

На задних сиденьях: замок ремня безопасности с надписью CENTRE предусмотрен исключительно для пассажира, занимающего место посередине.

Поврежденные ремни безопасности

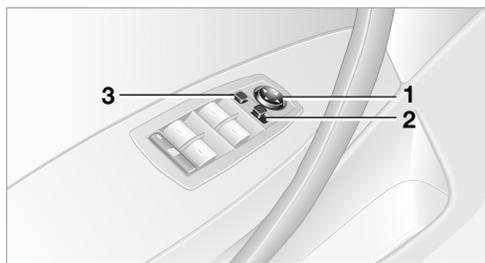
 После аварии или при повреждении необходимо заменить ремни безопасности, включая преднатяжители, и проверить их крепления. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

Зеркала

Наружные зеркала заднего вида

Участки по краям зеркала обеспечивают больший обзор*, нежели его центральная часть. В результате увеличивается угол заднего обзора и уменьшается так называемая „мертвая“ зона.

 Отражающиеся в зеркалах объекты в действительности находятся ближе, чем Вам кажется. В целях безопасности не стоит оценивать расстояние до движущихся позади транспортных средств, наблюдая за ними в зеркале. ◀



- 1 Регулировка
- 2 Переключатель выбора зеркала; выключатель автоматики установки зеркала в парковочное положение*
- 3 Складывание и разведение зеркал*

О программировании положений зеркал см. в разделе „Память положений сиденья и зеркал“ на странице 26.

Ручная регулировка

Положение зеркала можно отрегулировать вручную посредством надавливания на его края.

Складывание и разведение зеркал*

Нажатиями на клавишу **3** Вы можете попеременно то складывать, то разводить зеркала при скорости движения автомобиля не более 10 км/ч. Это может пригодиться, например, в моечных установках, на узких улицах или когда нужно привести в исходное положение отведенные вручную зеркала.

 Во избежание повреждений перед заездом на автоматическую моечную линию сложите зеркала вручную или с помощью клавиши **3**, чтобы уменьшить габариты автомобиля. ◀

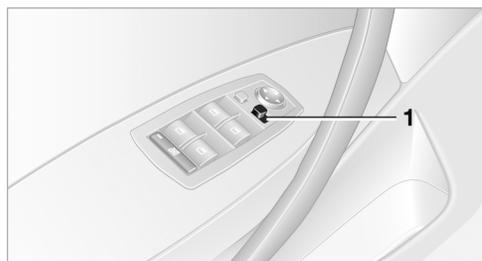
Автоматический обогрев

При работающем двигателе или включенном зажигании обогрев обоих наружных зеркал включается автоматически.

Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира, автоматическая установка в парковочное положение*

Включение

1. Переключателем **1** выберите зеркало заднего вида на стороне водителя.



2. Включите передачу заднего хода или положение R.

Зеркало на стороне переднего пассажира немного наклоняется вниз. Благодаря этому в поле зрения водителя попадает прилегающая к автомобилю территория, что позволяет ему видеть кромку бордюрного камня.

▶ При движении с прицепом эта автоматическая функция всегда выключена. ◀

Выключение

Переключателем 1 выберите зеркало заднего вида на стороне переднего пассажира.

Внутреннее зеркало заднего вида



В темное время суток поверните ручку, чтобы уменьшить слепящее действие света от фар движущихся позади транспортных средств.

На автомобилях без сигнализации: откиньте вверх рычажок.

Внутреннее и наружные зеркала заднего вида с автоматическим затемнением*



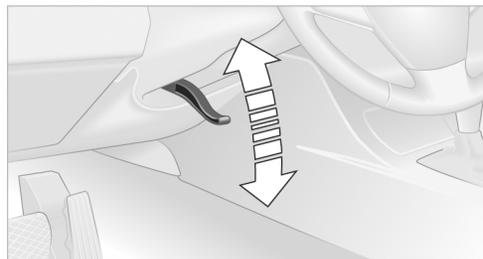
Автоматическим затемнением зеркал заднего вида управляют два фотоэлемента, встроенные во внутреннее зеркало. Один фотоэлемент находится в стекле зеркала, см. стрелку, а другой – с его тыльной стороны.

Для безупречной работы этой функции важно не заслонять фотоэлементы (в том числе наклейками и виньетками) и содержать их в чистоте.

Рулевое колесо

Регулировка

⚠ В целях безопасности не регулируйте рулевое колесо на ходу. ◀



1. Опустите вниз рычажок.
2. Отрегулируйте вылет и высоту рулевого колеса.
3. Верните рычажок в исходное положение.

Обогрев рулевого колеса*

Клавиша обогрева рулевого колеса находится на самом колесе, см. страницу 11.



При включенном зажигании нажмите клавишу.

При включенном обогреве в клавише горит светодиод.

Безопасная перевозка детей

Выбор правильного места для перевозки детей

⚠ Не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Необдуманными действиями они могут подвергнуть опасности себя и других людей. ◀

Универсальные детские системы безопасности для любых возрастных групп можно устанавливать на крайних задних сиденьях и, в принципе, на сиденье переднего пассажира.

Дети должны сидеть сзади

Дорожная статистика свидетельствует: заднее сиденье является наиболее безопасным для детей.

⚠ Детей в возрасте до 12 лет и ростом ниже 150 см разрешается перевозить только на заднем сиденье с использованием подходящей системы безопасности. В противном случае значительно возрастает риск травмирования при аварии. ◀

В виде исключения – на сиденье переднего пассажира

⚠ Если Вы все-таки решите установить детскую систему безопасности на сиденье переднего пассажира, не забудьте отключить фронтальную и боковую подушки безопасности на этой стороне. Сработавшие подушки могут серьезно травмировать ребенка, даже при наличии детской системы безопасности. По данному вопросу Вас охотно проконсультируют на СТОА BMW. ◀

▶ Возможность отключения подушек безопасности переднего пассажира существует только при наличии соответствующего замка-выключателя. ◀

Замок-выключатель* НПБ переднего пассажира



Фронтальную и боковую подушки безопасности переднего пассажира можно отключить и снова включить с помощью специального замка-выключателя. Он находится на внутренней стороне крышки перчаточного ящика.

Отключить или снова включить эти подушки безопасности можно только на неподвижном автомобиле и при открытом перчаточном ящике, см. страницу 67.

Отключение

Поверните замок-выключатель в положение OFF (ВЫКЛ).

Когда выключатель находится в этом положении, подушки безопасности переднего пассажира отключены. При этом подушки безопасности водителя сохраняют работоспособность.

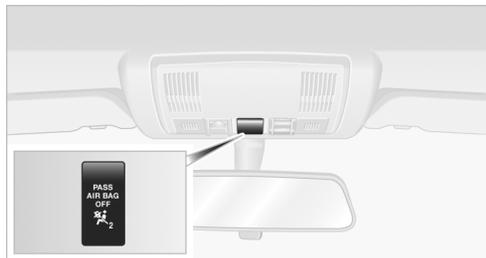
▶ Когда детская система безопасности будет снята, снова включите подушки безопасности переднего пассажира, чтобы вернуть им работоспособность на случай аварии. ◀

Включение

Поверните замок-выключатель в положение ON (ВКЛ).

Надувные подушки безопасности переднего пассажира снова приведены в состояние работоспособности.

Индикация состояния НПБ переднего пассажира



- ▶ Когда подушки безопасности переднего пассажира отключены, контрольная лампа горит непрерывно.
- ▶ Когда подушки безопасности переднего пассажира включены (работоспособны), контрольная лампа не горит.

Установка систем безопасности для детей

На СТОА BMW Вы можете приобрести системы безопасности для детей любых возрастных групп и весовых категорий.

 Чтобы детские системы безопасности в полном объеме выполняли свои защитные функции, соблюдайте при их выборе, установке и эксплуатации инструкции изготовителя.

После аварии обратитесь в сервисный центр по поводу проверки, а при необходимости – и замены, всех узлов и деталей детской системы безопасности и задействованного ремня безопасности. Поручайте эти работы только СТОА BMW. ◀

Установка на сиденье переднего пассажира

 Перед установкой детской системы безопасности на сиденье переднего пассажира не забудьте отключить фронтальную и боковую подушки безопасности на этой стороне, иначе сработавшие подушки могут серьезно травмировать ребенка. ◀

Высота сиденья

Перед установкой универсальной детской системы безопасности приведите сиденье переднего пассажира в крайнее верхнее положение, чтобы можно было хорошо подогнать ремень. Сиденье больше не опускайте.

Система креплений ISOFIX

 При установке детского сиденья системы ISOFIX соблюдайте руководство по эксплуатации и правила техники безопасности, составленные его изготовителем. ◀

Подходящие детские сиденья системы ISOFIX

Таблица ниже показывает, какие детские сиденья системы ISOFIX на каких сиденьях автомобиля разрешается устанавливать. Соответствующий класс обычно указан на самом детском сиденье.

Второй ряд сидений	Сиденье переднего пассажира*
B - ISO / F2	A - ISO / F3
B1 - ISO / F2X	B - ISO / F2
C - ISO / R3	B1 - ISO / F2X
D - ISO / R2	D - ISO / R2
E - ISO / R1	E - ISO / R1

Нижние крепления системы ISOFIX

Перед установкой детского сиденья отведите в сторону ремень безопасности.

Задние сиденья

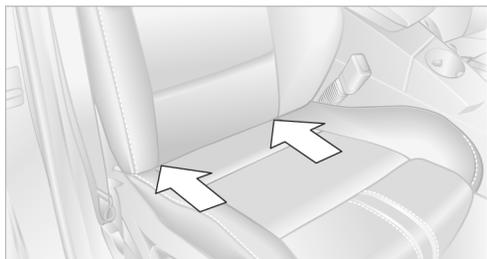


На иллюстрации в качестве примера показано правое заднее сиденье.

Нижние крепления ISOFIX находятся под указанными заглушками. Перед установкой детского сиденья выньте заглушки. После снятия детского сиденья установите заглушки на место.

! Проверьте, чтобы нижние крепления ISOFIX правильно защелкивались и детское сиденье плотно прилегало к спинке автомобильного сиденья. ◀

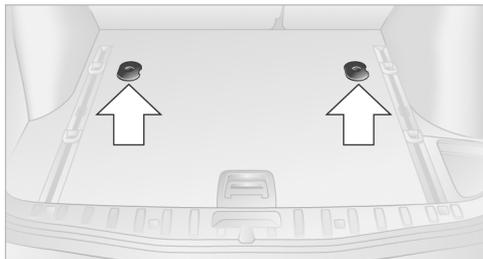
Сиденье переднего пассажира*



Нижние крепления ISOFIX находятся на стыке подушки и спинки сиденья в точках, показанных стрелками.

Точки крепления верхнего страховочного ремня ISOFIX

! Точки крепления верхнего страховочного ремня ISOFIX во избежание их повреждения разрешается использовать только для крепления детских систем безопасности. ◀

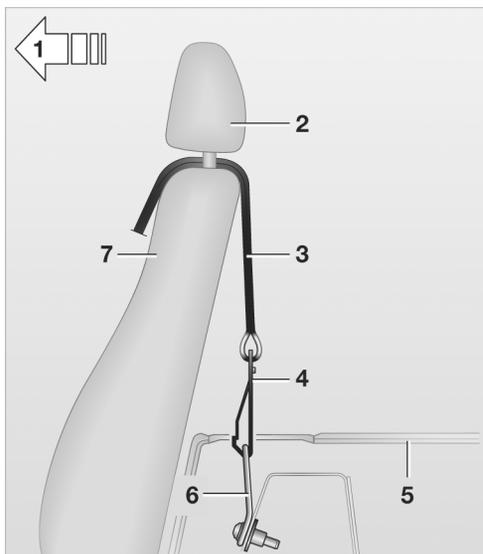


Для детских систем ISOFIX с верхним страховочным ремнем предусмотрены две дополнительные точки крепления, см. стрелки.

Укладка верхнего страховочного ремня ISOFIX

! Чтобы верхний страховочный ремень в полной мере выполнял свои функции, убедитесь в том, что он нигде не перекручен и не трется об острые кромки. ◀

Задние сиденья



- 1 Направление движения
- 2 Подголовник
- 3 Верхний страховочный ремень
- 4 Крюк верхнего страховочного ремня
- 5 Пол багажного отсека

6 Точка крепления

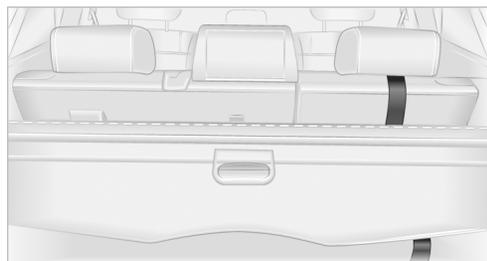
7 Спинка сиденья

Перед закреплением ремня удалите заглушки.

1. Выдвиньте подголовник вверх.
2. Продерните верхний страховочный ремень между кронштейнами подголовника.
3. Зацепите ремень крюком за точку крепления.
4. Опустите подголовник до конца вниз.
5. Туго натяните страховочный ремень.

При использовании шторки багажного отсека:

Верхний страховочный ремень должен проходить между спинкой заднего сиденья и шторкой багажного отсека.



Сиденье переднего пассажира*

При установке детской системы ISOFIX на сиденье переднего пассажира зацепите верхний страховочный ремень ISOFIX за точки крепления, которыми оборудовано расположенное за ним заднее сиденье.



Для этого продерните верхний страховочный ремень между кронштейнами подголовников сиденья переднего пассажира и заднего сиденья. При использовании шторки багажного отсека ремень должен проходить между спинкой заднего сиденья и шторкой.

Перевозка пассажиров на соответствующем заднем сиденье в этом случае запрещена.

! Проверьте, чтобы спинка заднего сиденья была поднята и застопорена, иначе в случае ДТП верхний страховочный ремень не сможет в полной мере выполнить свои функции. ◀

Безопасность во время движения

! При наличии задних боковых подушек безопасности не разрешайте ребенку свешиваться с детского сиденья в направлении двери, иначе сработавшая подушка может нанести ему травмы. ◀

Блокировка открывания задних дверей изнутри



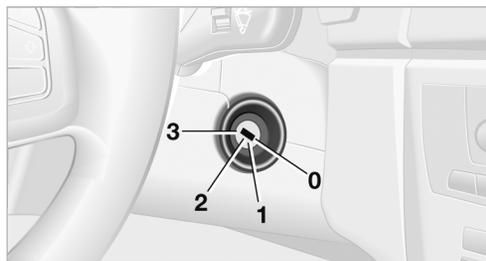
Сдвиньте вниз стопорные рычажки на задних дверях – теперь соответствующую дверь можно открыть только снаружи.

Защитный выключатель задних стеклоподъемников

При перевозке детей на задних сиденьях отключите задние стеклоподъемники с помощью защитного выключателя, см. страницу 19.

Вождение

Замок зажигания



0 Руль заблокирован

Ключ вставляется в замок и вынимается из него только в этом положении.

Вынув ключ из замка, слегка покачайте рулевое колесо, чтобы оно застопорилось.

Interlock

Автомобили с АКПП: чтобы вернуть ключ в положение 0 или вынуть его из замка, сначала переведите рычаг селектора АКПП в положение P.

1 Руль разблокирован

Поворот ключа из положения 0 в положение 1 зачастую облегчается легким покачиванием рулевого колеса.

Некоторые электрические потребители готовы к работе.

2 Зажигание включено Дизельный двигатель: предпусковой разогрев

Все системы готовы к работе.

3 Пуск двигателя

Пуск двигателя

 Не оставляйте двигатель работать в закрытых помещениях: вдыхание вредных для здоровья отработавших газов

может привести к потере сознания и даже летальному исходу. В состав отработавших газов входит не имеющий ни цвета, ни запаха ядовитый угарный газ.

Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра. В этом состоянии он становится потенциальным источником опасности.

Прежде чем выйти из автомобиля с работающим двигателем, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение (у АКПП – в положение P) и затяните стояночный тормоз, чтобы автомобиль самопроизвольно не тронулся с места. ◀

При пуске двигателя не нажимайте педаль акселератора.

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу начинайте движение при умеренных оборотах.

Контрольные лампы

 Бензиновый двигатель: загорелась сигнальная лампа – неисправность электронной системы управления двигателем. Система допускает дальнейшее движение, но со снижением мощности двигателя или оборотов. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

 Дизельный двигатель: сигнальная лампа загорелась во время движения – неисправность электронной системы управления двигателем. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Бензиновые двигатели

Не следует ограничиваться слишком кратковременным включением стартера, но и не надо держать его включенным дольше 20 секунд. Как только двигатель заведется, сразу отпустите ключ.

Пуск двигателя в тяжелых условиях

Держите педаль акселератора нажатой примерно до половины ее хода в следующих случаях:

- ▷ двигатель не завелся с первого раза (например, он слишком холодный или горячий);
- ▷ пуск двигателя производится на холоде (при температуре ниже -15°C) и на большой высоте (выше 1000 м).

 Следует избегать многократных безрезультатных попыток запуска, так как при этом топливо сгорает не полностью, что может привести к перегреву и повреждению каталитического нейтрализатора. ◀

Дизельные двигатели

При холодном двигателе

1. Оставьте ключ зажигания в положении 2 до тех пор, пока не погаснет контрольная лампа предпускового разогрева, см. страницу 10.
2. Заведите двигатель.
При очень низких температурах увеличьте время пуска до 40 секунд.

При теплом двигателе

Контрольная лампа предпускового разогрева не загорается. Двигатель можно сразу заводить.

Удаление воздуха из системы питания дизельного двигателя

В удалении воздуха из системы питания, как правило, нет необходимости, даже если топливо в баке было выработано полностью. Если все же возникают проблемы с запуском двигателя, увеличьте его время до 20 секунд.

Автомобили с МКПП

1. Затяните стояночный тормоз.
2. Нажмите на педаль сцепления и включите нейтральное положение.
3. Заведите двигатель.

Автомобили с АКПП

1. Нажмите на педаль тормоза.
2. Установите рычаг селектора в положение P.
3. Заведите двигатель.

Выключение двигателя

 Не вынимайте ключ зажигания из замка, когда автомобиль находится в движении, иначе малейший поворот рулевого колеса приведет к блокировке замка вала рулевой колонки.

Выходя из автомобиля, вынимайте ключ из замка зажигания и запирайте замок вала рулевой колонки. При парковке на дорогах с сильным уклоном затягивайте стояночный тормоз. ◀

Автомобили с МКПП

1. Затяните стояночный тормоз.
2. Поверните ключ зажигания в положение 1 или 0.
3. Включите первую передачу или передачу заднего хода.

Автомобили с АКПП

1. Остановившись, включите положение P.
2. Поверните ключ зажигания в положение 1 или 0.
3. Затяните стояночный тормоз.

Стояночный тормоз

Стояночный тормоз служит для удерживания припаркованного автомобиля от скатывания. Он воздействует на задние колеса.

Контрольная лампа

 Контрольная лампа горит (при трогании с места дополнительно дается звуковой сигнал) – стояночный тормоз затянут.

Постановка на стояночный тормоз

Рычаг тормоза фиксируется сам.

Снятие со стояночного тормоза

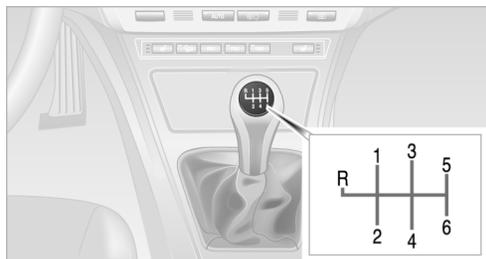


Потяните рычаг немного вверх, нажмите кнопку и опустите рычаг вниз.

! Если в порядке исключения Вам придется воспользоваться стояночным тормозом во время движения, то не затягивайте его чересчур сильно и постоянно держите нажатой кнопку на рычаге. Сильное затягивание стояночного тормоза может привести к блокировке задних колес и заносу автомобиля. ◀

▶ Для предупреждения коррозии и одностороннего торможения время от времени слегка затягивайте тормоз перед остановкой на светофоре, когда это позволяет дорожная ситуация. При затягивании стояночного тормоза стоп-сигналы не загораются. ◀

Механическая коробка передач (МКПП)



! При переключении на V/VI передачи обязательно отжимайте рычаг переключения вправо, чтобы случайно не включить III или IV передачу (опасность повреждения двигателя). ◀

Передача заднего хода

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. Рычаг отводится влево с преодолением сопротивления.

Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой „Стептроник“*

Помимо автоматического режима эта коробка передач обладает режимом ручного переключения „Стептроник“, см. страницу 38.

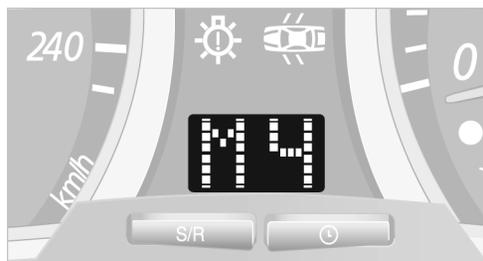
На парковке

! Прежде чем выйти из автомобиля с работающим двигателем, переведите рычаг селектора в положение Р и затяните стояночный тормоз, чтобы автомобиль самопроизвольно не тронулся с места. ◀

Положения рычага селектора

P R N D M/S + –

Показания в комбинации приборов



P R N D SD M1 M2 M3 M4 M5 M6

На дисплее отображается положение рычага селектора, при ручном режиме управления – текущая передача.

Переключение положений

- ▷ Вывод рычага селектора из положения Р допускается только при работающем двигателе: функция Interlock.
- ▷ Перед тем как вывести рычаг управления из положения Р или N, нажмите педаль тормоза. В противном случае рычаг управления будет заблокирован: функция Shiftlock.

 Удерживайте педаль тормоза нажатой до тех пор, пока не решите начать движение, потому что с момента включения ходового положения автомобиля сразу готов тронуться с места. ◀



В коробке передач предусмотрена блокировка, которая препятствует случайному включению положений R и P. Чтобы снять блокировку, нажмите кнопку на передней стороне рычага селектора, см. стрелку.

P: парковочное положение

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля. При этом положении задние колеса заблокированы.

R: задний ход

Включайте это положение только после полной остановки автомобиля.

N: нейтральное положение (холостые обороты двигателя)

Включайте это положение, например, в моечных установках. При этом положении автомобиль не застрахован от скатывания.

D: основной режим движения с автоматическим переключением передач

Это положение нормального режима движения. Автоматически переключаются все передачи переднего хода.

Режим Kick-Down

Режим Kick-Down позволяет развить максимальное ускорение.

Нажмите педаль акселератора с переходом за положение полного газа, преодолев точку повышенного сопротивления.

M/S: ручной режим переключения передач и спортивная программа



Переведите рычаг селектора из положения D влево на линию M/S – включается спортивная программа и в комбинации приборов появляется показание SD.

Это положение рекомендуется тем, кто предпочитает энергичную манеру езды.

При нажатии рычага вперед или назад включается ручной режим „Стептроник“. В комбинации приборов появляется показание от M1 до M6.

Переключение на высшую или низшую передачу происходит только при соответствующих оборотах двигателя и скорости движения (например, переключение на низшую передачу при слишком высоких оборотах двигателя не производится). В комбинации приборов высвечивается сначала выбранная, а спустя мгновение – фактическая передача.

Чтобы вернуться к автоматическому режиму, переведите рычаг селектора вправо в положение D.

Неисправности

Красная сигнальная лампа

 Коробка передач перегрелась. Немедленно сбросьте скорость, остановитесь в безопасном месте и дайте коробке передач остыть. Продолжите движение в умеренном темпе. Обратитесь на ближайшую СТОА BMW.

Желтая сигнальная лампа

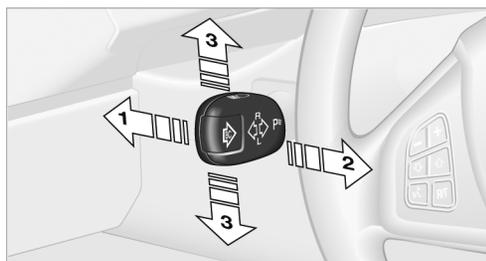
 В коробке передач появилась неисправность. Избегайте высоких нагрузок.

Все положения рычага селектора по-прежнему включаются, однако выбор передач в положениях переднего хода ограничен.

Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

О буксировке и запуске двигателя буксировкой и от внешнего источника питания см. со страницы 109.

Указатели поворота и прерывистый световой сигнал



- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Указатели поворота

 Учащенное мигание контрольной лампы свидетельствует о выходе одного из указателей из строя (при движении с прицепом – возможно, у прицепа). ◀

Включение указателей поворота без фиксации

Нажмите рычажный переключатель до точки срабатывания. Удерживайте его в этом положении до тех пор, пока не решите выключить указатели поворота.

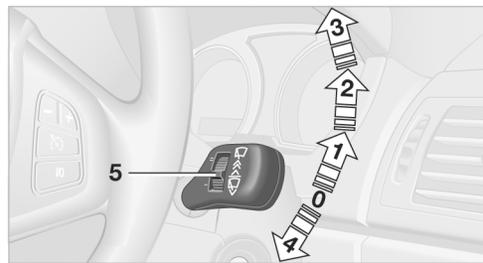
Трехкратное мигание указателей поворота

Нажмите рычажный переключатель, не переходя за точку срабатывания, – указатели поворота трижды мигнут.



При желании эту функцию можно включить на СТОА BMW. ◀

Стеклоочистители и датчик интенсивности дождя*



- 0 Исходное положение стеклоочистителей
- 1 Периодический режим работы стеклоочистителей или датчик интенсивности дождя
- 2 Нормальная скорость работы стеклоочистителей
- 3 Повышенная скорость работы стеклоочистителей
- 4 Разовое включение
- 5 Регулировка интервала включения стеклоочистителей или чувствительности датчика интенсивности дождя

Отведенное положение

Правый рычаг стеклоочистителя частично скрыт под капотом.

Для установки щетки в вертикальное положение:

1. Переведите рычажный переключатель в положение 1.
2. Когда стеклоочистители встанут примерно в вертикальное положение, поверните ключ зажигания в положение 0.

О замене щеток стеклоочистителей см. на странице 100.



Не забудьте прижать стеклоочистители к стеклу, прежде чем повернуть ключ зажигания в положение 1 или 2. Иначе при включении они могут сломаться. ◀

Периодический режим

(Кроме автомобилей с датчиком интенсивности дождя.)

С помощью рифленого колесика **5** Вы можете установить один из четырех интервалов включения. Автоматика дополнительно варьирует их в зависимости от скорости движения автомобиля.

Датчик интенсивности дождя*

При наличии датчика интенсивности дождя работа стеклоочистителей регулируется автоматически в зависимости от силы дождя. Датчик расположен на лобовом стекле, прямо перед внутренним зеркалом заднего вида.

 Перед заездом на мойку выключите датчик интенсивности дождя, иначе непреднамеренное срабатывание стеклоочистителей может привести к их поломке. ◀

Включение

При ключе зажигания в положении **1** и выше переведите рычажный переключатель в положение **1**. Стеклоочистители совершают один ход по стеклу, подтверждая включение датчика.

Вы можете оставить рычажный переключатель в положении **1**. Тогда после поворота ключа зажигания в положение **1** Вам останется только включить датчик интенсивности дождя. Для этого:

- ▷ слегка поверните рифленое колесико **5** или
- ▷ включите омывание лобового стекла **1**, см. страницу 40.

Регулировка чувствительности

Поверните рифленое колесико **5**.

Выключение

Переведите рычажный переключатель в положение **0**.

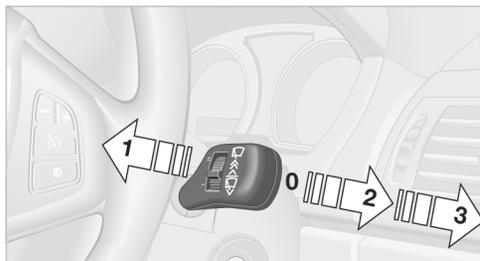
Нормальная скорость работы стеклоочистителей

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на периодический режим работы (кроме автомобилей с датчиком интенсивности дождя).

Повышенная скорость работы стеклоочистителей

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на нормальную скорость (кроме автомобилей с датчиком интенсивности дождя).

Омывание лобового стекла, заднего стекла и фар*



MM05921CMA

0 Исходное положение стеклоочистителей

1 Омывание лобового стекла и фар

2 Периодический режим работы заднего стеклоочистителя

3 Омывание заднего стекла

 Во избежание ухудшения видимости пользуйтесь омывателями только в том случае, если Вы уверены, что жидкость не будет замерзать на лобовом стекле. Пользуйтесь незамерзающей жидкостью, см. „Омывающая жидкость“. Не включайте систему стеклоомывателей при отсутствии жидкости в бачке, чтобы не допустить повреждения ее насоса. ◀

Омывание лобового стекла

Подача на лобовое стекло омывающей жидкости сопровождается кратковременным включением стеклоочистителей.

При работающем двигателе или включенном зажигании форсунки стеклоомывателей автоматически обогреваются.

Омывание фар*

Если включены наружные осветительные приборы, то через оптимальные интервалы осуществляется автоматическое омывание фар.

Задний стеклоочиститель

Задний стеклоочиститель может работать в периодическом режиме. При включении передачи заднего хода стеклоочиститель переходит на непрерывный режим работы.

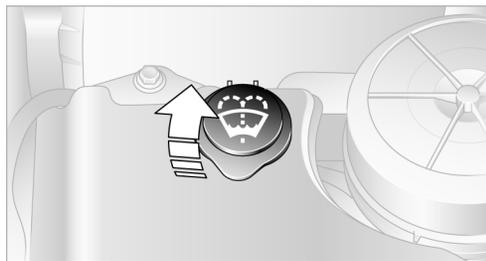
Периодичность включения можно запрограммировать:

1. Переведите переключатель из положения **0** в положение **2** и обратно.
2. Выждите необходимое время (не более 30 секунд).
3. Снова переведите переключатель из положения **0** в положение **2**.

Омывающая жидкость

 Незамерзающая жидкость для стеклоомывателей огнеопасна. Храните ее в закрытой таре (в которой она продавалась) вдали от источников огня и в недоступном для детей месте. Соблюдайте инструкции на упаковке. ◀

Бачок для омывающей жидкости



Жидкость ко всем форсункам подается из одного бачка.

Система заправляется водой, в которую при необходимости добавляется незамерзающая жидкость (с соблюдением указаний производителя).

 Омывающую жидкость перед заливкой рекомендуется хорошо перемешать. ◀

Заправочная емкость

Примерно 3 литра.

С системой омывателей фар*: примерно 6,5 литров.

Система поддержания заданной скорости*

Система способна запоминать и поддерживать определенную скорость автомобиля на уровне не ниже 30 км/ч.

Система включается только при работающем двигателе.

 Не пользуйтесь системой, если обилие поворотов, плотный транспортный поток или плохое состояние дороги (снег, дождь, гололед, рыхлый грунт) не позволяют двигаться с равномерной скоростью. В противном случае Вы можете потерять контроль над автомобилем и создать аварийную ситуацию. ◀

Контрольная лампа

 Контрольная лампа горит зеленым светом – системой можно управлять с помощью клавиш на рулевом колесе.

Включение системы



При ключе зажигания в положении 2 и выше нажмите клавишу на рулевом колесе – в комбинации приборов загорится контрольная лампа. Теперь системой можно пользоваться.

Выключение системы



Нажимайте на клавишу, пока в комбинации приборов не погаснет контрольная лампа. Система также выключается при повороте ключа зажигания в положение 0. Хранящееся в памяти значение скорости стирается.

Ввод и поддержание текущей скорости; ускорение



Нажмите и отпустите клавишу „+“ – система запоминает и в дальнейшем поддерживает текущую скорость. С каждым последующим нажатием клавиши скорость увеличивается примерно на 1 км/ч.

Удерживайте клавишу „+“ нажатой – автомобиль разгоняется без нажатия на педаль акселератора. Когда Вы отпустите клавишу, система запомнит и будет в дальнейшем поддерживать достигнутую на данный момент скорость.

Если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя недостаточно, то заданная скорость движения может быть превышена. И наоборот, на подъеме автомобиль может неотягивать до заданной скорости, если будет не хватать мощности двигателя.

Замедление



Нажмите и отпустите клавишу „-“ – с каждым таким нажатием скорость, если она в данный момент регулируется системой, уменьшается примерно на 1 км/ч.

Удерживайте клавишу „-“ нажатой – если в данный момент скорость регулируется системой, то автоматический сброс газа вызовет замедление движения. Когда Вы отпустите клавишу, система запомнит и будет в дальнейшем поддерживать достигнутую на данный момент скорость.

Перерыв в работе системы



При включенной системе нажмите эту клавишу – контрольная лампа продолжает гореть. Когда появится необходимость, Вы сможете снова восстановить и поддерживать хранящуюся в памяти скорость.

Кроме того, работа системы автоматически прерывается:

- ▷ при торможении;
- ▷ при нажатии на педаль сцепления или при переводе рычага селектора АКПП из положения D в положение N;
- ▷ если долго завывать или занижать заданную скорость (например, нажатием на педаль акселератора);
- ▷ когда система DSC предпринимает регулировку.

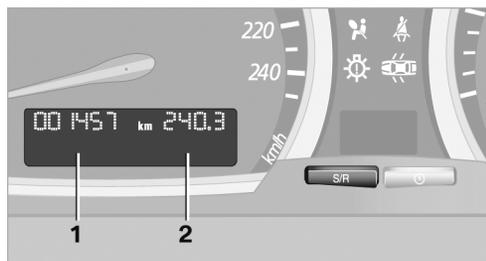
Восстановление записанной в память скорости



Нажмите на клавишу – система доведет скорость до заданного значения и будет ее поддерживать.

Все под контролем

Счетчики пробега



- 1 Счетчик общего пробега
- 2 Счетчик разового пробега

Счетчики пробега

На иллюстрации выше в качестве примера приведены показания, которые Вы можете вывести на дисплей нажатием клавиши в комбинации приборов, в то время как ключ зажигания находится в положении 0 или вообще вынут из замка.

Счетчик разового пробега

Обнуление:

1. Поверните ключ зажигания в положение 1.
2. Нажмите и удерживайте клавишу обнуления до тех пор, пока показания счетчика разового пробега не будут сброшены.

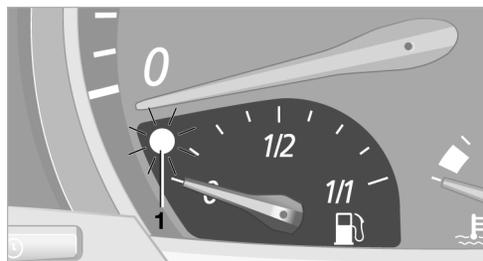
Тахометр



Ни в коем случае не доводите обороты двигателя до значений красного предупреждающего сектора.

В целях защиты двигателя в этом диапазоне прекращается подача топлива.

Указатель уровня топлива



Объем топливного бака: приблизительно 67 литров. О заправке топливом см. на странице 88.

Изменение наклона кузова (например, при продолжительном движении в гору) может вызвать незначительные колебания показаний этого контрольного прибора.

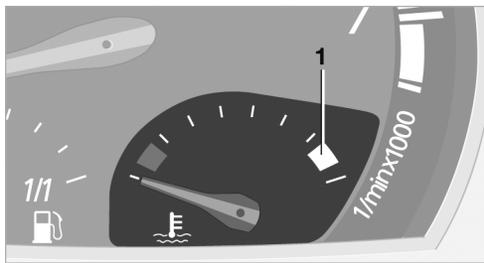
Резерв топлива

Когда загорается светодиод 1, это означает, что в баке осталось всего около 8 литров топлива.

 Выработка топлива „до последней капли“ грозит повреждением двигателя. Поэтому своевременно производите заправку топливом. ◀

При включении зажигания выполняется проверка светодиода: он на некоторое время загорается.

Указатель температуры охлаждающей жидкости



Синий сектор

Двигатель пока холодный. Обороты двигателя и скорость движения должны быть умеренными.

Между цветными секторами

Нормальная рабочая температура. Стрелка может доходить вплоть до красного сектора.

Красный сектор

Лампа загорелась во время движения – двигатель перегрелся. Прекратите движение, выключите двигатель и дайте ему остыть.

О проверке уровня охлаждающей жидкости см. на странице 97.

При включении зажигания выполняется проверка сигнальной лампы 1: она на некоторое время загорается.

Индикатор предстоящего технического обслуживания (ТО)

Остаточный пробег до очередного ТО

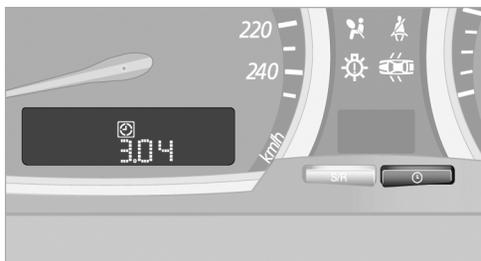


Представленные на иллюстрации показания появляются на несколько секунд после поворота ключа зажигания в положение 1 или после пуска двигателя.

Наряду с надписью „OILSERVICE“ или „INSPECTION“ на дисплее высвечивается название следующего планового ТО и так называемый остаточный пробег, то есть километры, оставшиеся до наступления срока ТО. Основой для расчета остаточного пробега служит манера вождения автомобиля.

Мигание показания и знак „-“ перед цифрой означают, что Вы уже пропустили ТО на соответствующее количество километров. Запишитесь на обслуживание на СТОА BMW.

Замена тормозной жидкости



Месяц и год очередной замены тормозной жидкости Вы можете посмотреть, если во время показа очередного ТО нажмете правую кнопку на комбинации приборов. С каждым нажатием кнопки показание следующего ТО сменяется датой очередной замены тормозной жидкости и наоборот.

Если срок замены тормозной жидкости уже наступил, то на дисплее дополнительно загорается символ часов. Запишитесь на обслуживание на СТОА BMW.

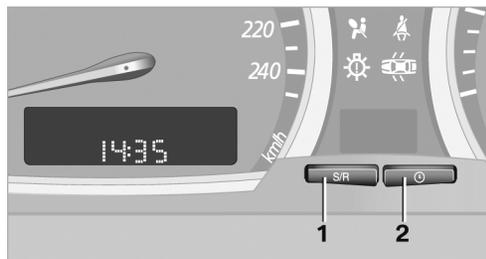
 Индикатор не учитывает время простоя с отсоединенным аккумулятором. Поэтому не забывайте менять тормозную жидкость, независимо от показаний индикатора, не реже одного раза в два года, см. также страницу 97. ◀

Часы

Чтобы все время иметь перед собой часы, выведите их на дисплей радиоприемника, см. руководство по его эксплуатации.

Ниже приведен порядок установки времени на часах, в том числе на дисплее радиоприемника.

Установка времени на часах



Ключ зажигания находится в положении 1 или выше.

Часы

1. Нажмите и удерживайте несколько секунд клавишу **2**, пока не появится показание часов и не начнет мигать разделительное двоеточие.
2. Нажимая клавишу **1**, настройте показание часов.

Минуты

3. Нажмите клавишу **2**, чтобы перейти к минутам.
4. Нажатиями на клавишу **1** настройте показание минут.
5. Нажмите клавишу **2**, чтобы подтвердить время.

Установленное на часах время переносится на дисплей радиоприемника или отображается на дисплее в комбинации приборов.

Режим показа

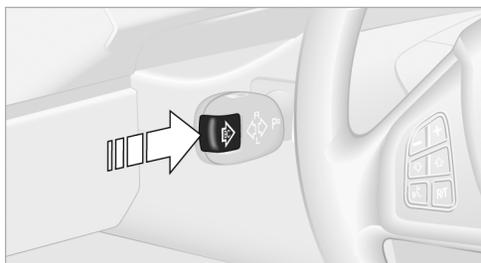
Ключ зажигания в положении 0 или вынут из замка:

Нажмите клавишу **1**.

На несколько секунд на дисплее высветятся показания времени и пробега.

Бортовой компьютер

Вывод информации



Когда ключ зажигания находится в положении 1 и выше, Вы можете, используя клавишу BC на рычажном переключателе указателей поворота, вывести на дисплей в комбинации приборов информацию бортового компьютера.

С каждым коротким нажатием клавиши BC появляется следующее показание.

Показания появляются в следующей последовательности:

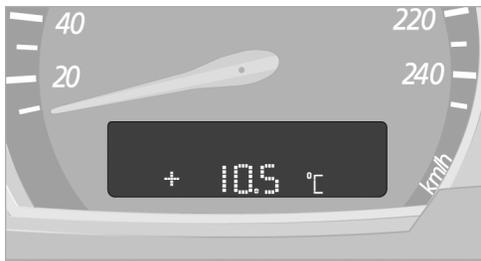
- ▷ время;
- ▷ температура наружного воздуха;
- ▷ средний расход топлива;
- ▷ запас хода;
- ▷ средняя скорость движения.

При повороте ключа зажигания в положение 1 первым на дисплее появляется то показание, которое было выбрано в последний раз.



При желании на СТОА BMW можно запрограммировать другие единицы измерения. ◀

Температура наружного воздуха



Выбор °C или °F

Выведите показание и удерживайте нажатой клавишу на переключателе указателей поворота, пока не произойдет смена единицы измерения.

Сигнал о понижении температуры

При падении температуры наружного воздуха до +3 °C бортовой компьютер автоматически выводит значение температуры на дисплей. В дополнение к этому подается звуковой сигнал и показание температуры некоторое время мигает. Осторожно, опасность гололедицы!

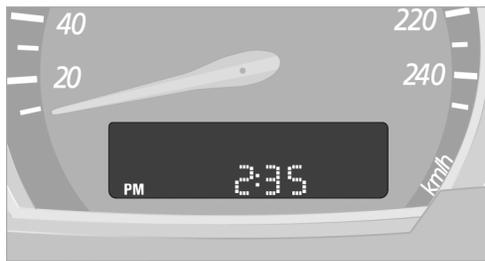


После предупреждения о возможной гололедице на дисплее восстанавливается предыдущее показание. Вы можете обратиться на СТОА BMW по поводу включения/отключения этой функции. ◀



Гололедица возможна и при более высокой температуре. Будьте особенно осторожны на мостах и затененных участках дороги. ◀

Часы

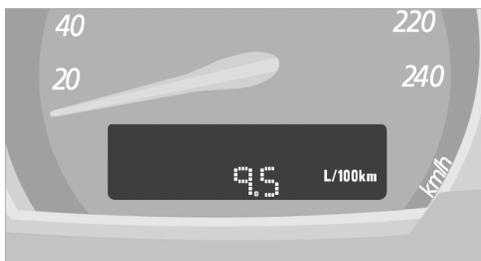


12-часовой или 24-часовой режим

При наличии бортового компьютера Вы можете вывести показание времени в 12-часовом или 24-часовом режиме.

Выведите показание и удерживайте нажатой клавишу на переключателе указателей поворота, пока не произойдет смена режимов.

Средний расход топлива



Среднее значение расхода рассчитывается за все время работы двигателя.

Чтобы обнулить показание среднего расхода топлива, нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу ВС на переключателе указателей поворота.

Средний расход топлива показывается в л/100 км, км/1 л*.

Запас хода

Отображается прогнозируемый запас хода на имеющемся в баке топливе. Запас хода рассчитывается на основе среднего расхода топлива за последние 30 км.



При запасе хода менее 50 километров обязательно заправьтесь, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

Средняя скорость движения

При расчете средней скорости движения простои с выключенным двигателем не учитываются.

Чтобы обнулить среднее значение скорости, нажмите и 2 секунды удерживайте клавишу ВС на переключателе указателей поворота.

Техника для комфорта и безопасности

Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC)*

Принцип действия

Система PDC оказывает помощь при парковке, сообщая звуковыми сигналами о фактическом расстоянии до препятствия перед автомобилем или позади него.

В заднем и переднем бамперах имеется по четыре ультразвуковых датчика, которые измеряют расстояние до ближайшего объекта. При этом пределы обнаружения составляют: у передних и крайних задних датчиков – примерно 60 см, а у средних задних датчиков – примерно 1,50 м.



PDC – это система помощи, способная информировать о наличии препятствий при медленном, как это обычно бывает при парковке, приближении к ним. Не приближайтесь к препятствию слишком быстро, потому что у системы существуют свои физические границы и ее реакция может оказаться запоздалой. ◀

При движении с прицепом задние датчики бесполезны и поэтому не включаются.

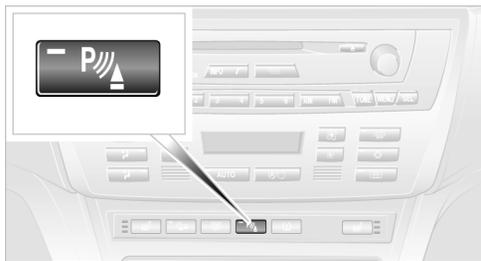
Автоматическая работа

Когда ключ зажигания находится в положении 2, система всегда автоматически становится активной через секунду после включения передачи заднего хода (на МКПП) или положения R (на АКПП). Прежде чем начать движение, переждите это мгновение.



На СТОА BMW Вам могут запрограммировать звуковой сигнал, подтверждающий включение системы PDC. ◀

Ручное включение



При ключе зажигания в положении 2 нажмите клавишу. Загорается светодиод.

Ручное выключение

Снова нажмите клавишу – светодиод погаснет.

Примерно через 50 м или при разгоне до скорости более 30 км/ч система выключается автоматически и светодиод гаснет. Когда возникнет необходимость, снова включите систему.

Звуковые сигналы

О приближении к препятствию позади автомобиля сообщает прерывистый звуковой сигнал, который поступает из динамика, расположенного в задней части автомобиля. В случае обнаружения препятствия перед автомобилем сигнал поступает из динамика, расположенного под панелью приборов. По мере приближения к препятствию его интервалы все более сокращаются. При приближении на расстояние менее 30 см сигнал становится непрерывным.

Подача сигналов прекращается через 3 секунды, если:

- ▷ Вы остановились перед объектом, который распознается только одним из крайних датчиков;
- ▷ Вы движетесь параллельно стене.

Неисправности

Светодиод в клавише мигает, прозвучал короткий звуковой сигнал – PDC вышла из строя. Выключите систему. Проверьте систему на СТОА BMW.

Чтобы система работала корректно, содержите ее датчики в чистоте. При обработке мочными установками высокого давления следите за тем, чтобы струи не задерживались на датчиках PDC. При этом поддерживайте расстояние не менее 10 см.

Физические границы работы системы

 PDC не способна полностью заменить человека. Только сам водитель может точно оценить характер препятствия. У датчиков есть „мертвая“ зона, в которой они не различают объекты. Кроме того, надежность ультразвуковых измерений также имеет свои пределы, и, например, дышло или тягово-сцепное устройство прицепа, а также тонкие или клиновидные предметы могут дать искаженный результат. При низких препятствиях, таких, как кромка бордюрного камня, также возможна следующая ситуация: система информировала о препятствии и даже подала непрерывный сигнал, а препятствие как таковое уже исчезло. Система не распознает высоко расположенные выступающие объекты, например карнизы. Помните, что громкий звук в автомобиле или снаружи может заглушить предупреждающие сигналы системы PDC. ◀

Системы регулировки устойчивости

Ваш BMW обладает рядом систем, которые поддерживают устойчивость автомобиля на должном уровне даже при неблагоприятных условиях движения.

Антиблокировочная система (ABS)

Система ABS препятствует блокировке колес при торможении. Автомобиль сохраняет управляемость даже тогда, когда водитель полностью выжимает педаль

тормоза. Это повышает уровень активной безопасности автомобиля.

Система ABS готова к работе после каждого пуска двигателя. О надежном торможении см. на странице 79.

Электронная система распределения тормозных сил (EBV)

Система EBV регулирует тормозное давление на задних колесах, обеспечивая стабильность торможения.

Динамический контроль тормозной системы (DBC)

При резком нажатии на педаль тормоза эта система автоматически развивает наибольшее усиление и таким образом способствует максимальному сокращению тормозного пути при торможении до полной остановки. При этом задействуются также преимущества системы ABS.

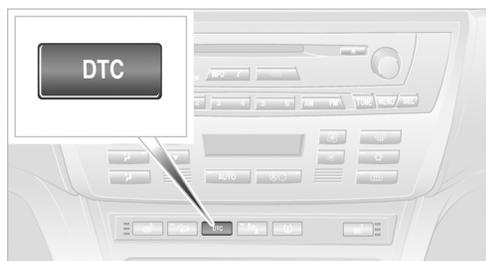
До тех пор, пока требуется торможение, не ослабляйте нажатия на педаль тормоза.

Система динамического контроля стабильности (DSC)

Система DSC препятствует пробуксовке ведущих колес при трогании с места и разгоне. Она также распознает критические ситуации, такие, как недостаточная или избыточная поворачиваемость, и снижением мощности двигателя и тормозящим воздействием на отдельные колеса придает автомобилю курсовую устойчивость в пределах физических границ.

 Система DSC не отменяет законов физики. Поэтому ответственность за выбор надлежащей манеры езды полностью возлагается на водителя. Наличие дополнительной системы безопасности не должно провоцировать Вас на неоправданный риск. ◀

Выключение системы DSC



Удерживайте клавишу нажатой до тех пор, пока в комбинации приборов не загорится (постоянным светом) контрольная лампа DSC, но не более, чем на 10 секунд. Одновременно с DSC выключается система динамической регулировки тяги (DTC). Теперь стабилизирующее воздействие со стороны систем отсутствует.

Для поддержания устойчивости автомобиля на должном уровне постарайтесь как можно скорее снова включить систему.

Включение системы DSC

Еще раз нажмите клавишу – контрольная лампа в комбинации приборов погаснет.

Контрольная лампа

 Контрольная лампа мигает – система DSC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.

Контрольная лампа горит – система DSC выключена.

Система динамической регулировки тяги (DTC)

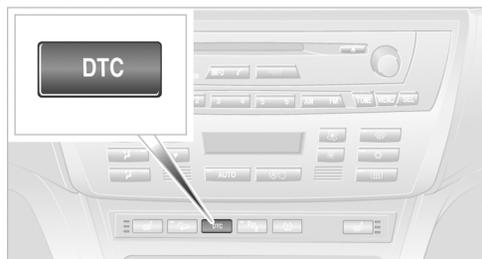
DTC улучшает тягу, например, при езде по глубокому снегу. Выигрыш в тяге достигается за счет снижения устойчивости. Поэтому при включенной системе будьте осторожны.

Кратковременное включение системы DTC может оказаться целесообразным в следующих нестандартных ситуациях:

- ▷ при преодолении заснеженного подъема, при движении по снежной каше или глубокому снегу;
- ▷ при выезде враскачку по глубокому снегу, песку или рыхлому грунту;

- ▷ при движении с цепями противоскольжения*.

Включение системы DTC



Нажмите клавишу. В комбинации приборов загорается контрольная лампа.

Контрольные лампы

 Контрольная лампа мигает – система DTC находится в режиме регулировки крутящего момента и давления в приводе тормозов.

 Контрольная лампа горит – система DTC включена.

Выключение системы DTC

Еще раз нажмите клавишу. Контрольная лампа в комбинации приборов гаснет.

xDrive

xDrive – система полного привода Вашего автомобиля BMW X3. Взаимодействуя с DSC, она увеличивает тягу и улучшает динамику движения. Система полного привода xDrive гибко распределяет крутящий момент между передними и задними колесами с учетом дорожной ситуации и характера дорожного покрытия.

Система курсовой устойчивости при спуске (HDC)

Принцип действия

HDC – это система контроля движения под гору, которая снижает скорость на крутых спусках и тем самым помогает лучше контролировать поведение автомобиля в этих сложных условиях. Безо всякого вмешательства с Вашей стороны автомобиль

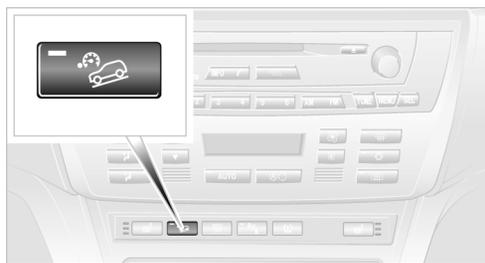
начинает двигаться со скоростью, чуть превышающей скорость пешехода.

Систему HDC можно включить при скорости не выше 35 км/ч. При спуске с горы скорость движения снижается примерно до 8 км/ч, что немного превышает скорость пешехода, и поддерживается на этом уровне.

Вы можете варьировать эту скорость в диапазоне от 5 км/ч до 25 км/ч, прибавляя газ или притормаживая.

Задать скорость в пределах указанного диапазона можно также клавишами „+/-“ системы поддержания заданной скорости, расположенными на рулевом колесе.

Включение системы HDC



Нажмите клавишу – в ней загорится светодиод.

Когда автоматика притормаживает автомобиль, светодиод мигает.

Выключение системы HDC

Снова нажмите клавишу – светодиод погаснет.

HDC отключается сразу, как только скорость автомобиля достигает 60 км/ч, и через 10 секунд после выключения зажигания.

Использование системы HDC

При МКПП: пользуйтесь HDC только на низких передачах переднего хода и на передаче заднего хода.

При АКПП: пользоваться HDC можно при любом положении рычага селектора.

Неисправности

Светодиод зажегся при включении системы HDC или погас во время ее работы – из-за перегрева тормозов система HDC временно не работает.

Неисправности в системах регулировки устойчивости

 Сигнальная лампа загорелась желтым светом – система DSC неисправна. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

 При появлении любой из упомянутых ниже неисправностей двигайтесь с осторожностью, прогнозируйте ситуацию и старайтесь резко не нажимать на педаль тормоза, иначе потеря автомобилем устойчивости может привести к ДТП. Во избежание повреждения привода избегайте плохих дорог, не выжимайте полностью педаль газа и не включайте режим Kick-Down. ◀

 Загорелась красная сигнальная лампа тормозной системы в сочетании с сигнальными лампами ABS и DSC/xDrive, раздался звуковой сигнал – системы регулировки устойчивости вышли из строя. Крутящий момент, возможно, передается только на задние колеса.

Если в описанной комбинации сигнальная лампа тормозной системы горит желтым светом, то электронная система распределения тормозных сил (EBV) еще сохраняет работоспособность. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

 Сигнальная лампа горит непрерывно, прозвучал предупреждающий сигнал – системы DSC и DTC или система xDrive вышли из строя. Стабилизирующее воздействие DSC или xDrive отсутствует. Крутящий момент, возможно, передается только на задние колеса. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Противооткатная система

Эта система позволяет трогаться с места на подъемах, не задействуя стояночный тормоз.

1. Нажмите на педаль тормоза, чтобы удерживать автомобиль от скатывания.
2. Отпустите педаль тормоза и сразу же быстро трогайтесь с места.

 Противооткатная система удерживает автомобиль от скатывания в течение 2 секунд после отпускания педали тормоза. Возможно небольшое откатывание автомобиля назад в этот промежуток времени при его значительной загрузке и наличии прицепа. После отпускания педали тормоза сразу же начинайте движение, потому что через 2 секунды автомобиль будет отпущен противооткатной системой и начнет откатываться назад. ◀

Неисправности

 Загорелась желтая сигнальная лампа тормозной системы – противооткатная система вышла из строя. После отпускания педали тормоза ничто не удерживает автомобиль от скатывания. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Индикатор повреждения шин (RPA)

Принцип действия

Индикатор повреждения шин контролирует давление воздуха во всех четырех шинах во время движения автомобиля. Система подает сигнал, когда в одной из шин давление значительно падает по сравнению с другими колесами.

При падении давления в шине изменяется радиус качения колеса и, следовательно, скорость его вращения. Система регистрирует это изменение и сообщает о повреждении шины.

Необходимое для работы условие

Чтобы система работала надежно, ее необходимо инициализировать при нормальном давлении воздуха во всех шинах.

 Инициализацию следует выполнять каждый раз после корректировки давления в шинах, после замены шины или колеса и после того, как был прицеплен или отцеплен прицеп. ◀

Физические границы работы системы

 Индикатор повреждения шин не может предупредить о внезапном сильном повреждении шины под влиянием внешних воздействий. Он также не реагирует на естественное равномерное падение давления во всех четырех шинах. ◀

В следующих ситуациях реакция системы может быть запоздалой или ошибочной:

- ▷ если система не была инициализирована;
- ▷ при движении по заснеженной или скользкой трассе;
- ▷ при спортивной манере езды (с пробуксовкой ведущих колес, высоким поперечным ускорением);
- ▷ при движении с цепями противоскольжения*.

Индикатор повреждения шин не работает, если Вы едете на компактном запасном колесе.

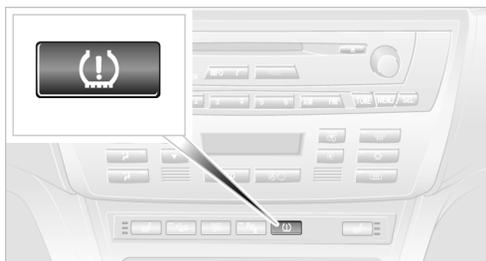
Инициализация системы

 Инициализация осуществляется во время движения. При этом можно делать остановки. Инициализация автоматически продолжается при следующем цикле движения.

Не выполняйте инициализацию системы при надетых цепях противоскольжения* или установленном компактном запасном колесе. ◀

1. Заведите двигатель, но с места не трогайтесь.
2. Нажмите клавишу и удерживайте ее нажатой не менее 4 секунд, но и не более 2 минут. После отпускания клавиши

контрольная лампа в комбинации приборов загорается на несколько секунд желтым светом.



3. Начните движение. Инициализация завершается во время движения без выдачи подтверждения.

Сообщение о повреждении шины

 Сигнальная лампа загорелась красным светом, раздался звуковой сигнал – прокол шины или чрезмерное падение давления в одной из шин.

1. Снизьте скорость и остановитесь в безопасном месте, избегая при этом резких воздействий на рулевое управление и тормоза.
2. Выясните, какое колесо повреждено.
 -  Если Вы не смогли определить, какое колесо повреждено, свяжитесь со СТОА BMW. ◀
3. Замените поврежденное колесо, см. „Замена колес“ на странице 104.

Неисправности

 Сигнальная лампа загорелась желтым светом – индикатор повреждения шин испытывает помехи в работе или неисправен. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

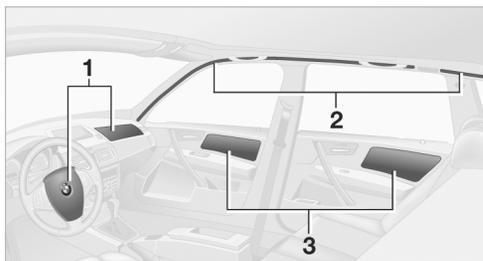
Двухступенчатые стоп-сигналы*



Двухступенчатые стоп-сигналы имеют две степени свечения, в зависимости от интенсивности торможения.

- ▷ Нормальное торможение: загораются стоп-сигналы (включая средний).
- ▷ Резкое торможение: дополнительно загораются задние противотуманные фонари.

Надувные подушки безопасности (НПБ)



Под указанными крышками скрыты следующие подушки безопасности:

- 1 Фронтальные подушки безопасности
- 2 Головные подушки безопасности
- 3 Передние и задние* боковые подушки безопасности

Защитное действие

 Чтобы не подвергать себя опасности, соблюдайте указания по регулировке на странице 23. ◀

Фронтальные надувные подушки безопасности защищают водителя и пассажира при лобовом столкновении в тех случаях, когда действие одних только ремней безопасности было бы недостаточным. Головные и боковые НПБ обеспечивают защиту при боковом ударе, поддерживая тело сидящего сбоку на уровне грудной клетки. Головная подушка безопасности защищает голову.

Надувные подушки безопасности срабатывают не при любых столкновениях.

Например, они не срабатывают при незначительных авариях, иногда – при опрокидывании и при ударах сзади.



Запрещается оклеивать, обтягивать или любым другим способом изменять крышки надувных подушек безопасности.

Не пытайтесь демонтировать систему надувных подушек безопасности самостоятельно. Ни в коем случае не вносите никаких изменений в электропроводку системы и ее отдельные компоненты. Это касается также травмобезопасной облицовки рулевого колеса, панели приборов, боковой обшивки, дверей, продольных брусков крыши и краев потолка. Также запрещен самостоятельный демонтаж рулевого колеса.

Не касайтесь отдельных компонентов системы сразу после ее срабатывания.

Вы рискуете получить ожог.

Проверку, ремонт, демонтаж и отключение подушек безопасности, а также утилизацию их газогенераторов доверяйте только СТОА BMW. Неквалифицированное обращение может стать причиной выхода системы из строя или ее случайного срабатывания, что чревато травмами. ◀

Готовность системы НПБ к работе



После поворота ключа зажигания в положение 1 на несколько секунд загорается сигнальная лампа. Этим она сигнализирует о готовности системы НПБ и преднатяжителей ремней безопасности к работе.

Неисправность в системе НПБ

- ▷ Сигнальная лампа не загорелась после поворота ключа зажигания в положение 1.
- ▷ Сигнальная лампа горит постоянно.



При появлении неисправности в системе НПБ сразу же проверьте ее на СТОА BMW, потому что неисправная система может не сработать при аварии. ◀

Осветительные приборы

Стояночные огни и ближний свет



Стояночные огни

Включаются осветительные приборы со всех сторон автомобиля. Стояночные огни можно использовать для парковки. О дополнительных односторонних парковочных огнях см. на странице 56.

При включенных стояночных огнях разряжается аккумулятор. Поэтому не оставляйте огни включенными на долгое время, иначе Вы рискуете не завести двигатель. ◀

Ближний свет

Если включить ближний свет при выключенном зажигании, то зажгутся только стояночные огни.

Неисправность ламп

Контрольная лампа горит – неисправна, по меньшей мере, одна из ламп внешнего освещения автомобиля.

О замене ламп см. на странице 100.

„Проводи домой“

Если после выключения зажигания и фар включить прерывистый световой сигнал, то на некоторое время зажгутся фары ближнего света.

Вы можете обратиться на СТОА BMW по поводу отключения этой функции. ◀

Предупреждение о невыключенном освещении

Если после поворота ключа зажигания в положение 0 открыть дверь водителя, не выключив перед этим освещение, раздастся непродолжительный звуковой сигнал, который напомним Вам об этом.

Постоянный ближний свет*

При желании переключатель света можно оставить в положении включенного ближнего света или автоматического управления светом фар.

После выключения зажигания внешнее освещение гасится автоматически.

При необходимости включите стояночные огни обычным образом, см. подглаву „Стояночные огни“.



Вы можете обратиться на СТОА BMW по поводу включения этой функции. ◀

Автоматическое управление светом фар*

Когда переключатель находится в этом положении, фары ближнего света включаются и выключаются автоматически в зависимости от окружающего освещения (в туннелях, в сумерках, при дожде или снегопаде и др.).

При заезде в туннель с ярким верхним освещением фары могут включиться не сразу.

Иногда фары могут включаться при нормальной освещенности (ясная погода, но солнце низко стоит над горизонтом).

Если в дополнение к автоматически включившемуся ближнему свету нажать противотуманные фары*, то фары ближнего света автоматически не выключаются.

Если схема постоянного ближнего света активна, см. страницу 54, то при включенном зажигании и переключателе света в этом положении ближний свет горит постоянно. ◀

При желании переключатель света можно оставить в положении автоматического управления светом фар. После выключения зажигания внешнее освещение гасится автоматически.

 Система управления светом фар не в состоянии лучше Вас оценить степень освещенности. Датчики не реагируют, например, на туман или пасмурную погоду. В таких ситуациях самостоятельно включайте фары, иначе возникнет угроза безопасности движения. ◀

 Чувствительность системы управления светом фар можно отрегулировать на СТОА BMW. ◀

Адаптивное освещение поворотов*

Принцип действия

Система адаптивного освещения поворотов гибко управляет фарами автомобиля, повышая качество освещения дороги. При этом пучок света, излучаемый фарами, следует за траекторией движения в зависимости от угла поворота управляемых колес и других параметров.

На крутых поворотах (на серпантинах, при намерении свернуть и др.) дополнительно включается боковое освещение в противотуманных фарах, направленное к внутреннему радиусу поворота. Это происходит при скорости не более 40 км/ч.

Включение системы

 При ключе зажигания в положении 2 поверните переключатель света в положение автоматического управления светом фар, см. страницу 54. Рядом со значком загорается светодиод.

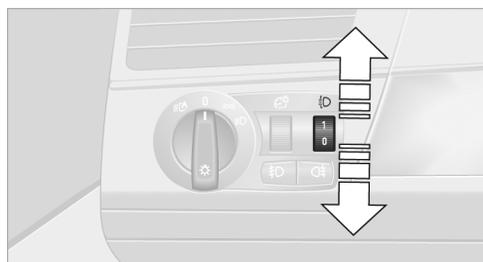
Чтобы свет фар не ослеплял водителей встречных транспортных средств, при движении задним ходом адаптивное освещение поворотов не работает, а во время стоянки фары повернуты в сторону переднего пассажира.

Неисправности

Светодиод рядом со значком автоматического управления светом фар мигает – адаптивное освещение поворотов неисправно. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Регулировка угла наклона фар

Галогеновые фары



Чтобы свет фар не ослеплял водителей встречных транспортных средств, угол наклона фар необходимо привести в соответствие с загрузкой автомобиля.

После косой черты указаны значения для движения с прицепом.

0 / 1 = 1–2 человека и пустой багажник

1 / 1 = 5 человек и пустой багажник

1 / 2 = 5 человек и груз в багажнике

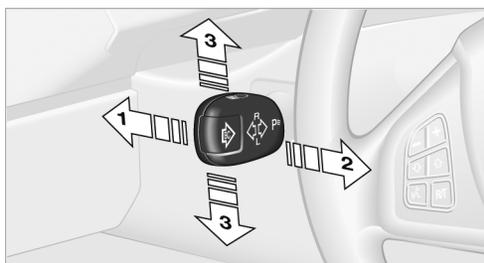
2 / 2 = 1 человек и полный багажник

Соблюдайте нормы разрешенной нагрузки на заднюю ось, см. страницу 119.

Ксеноновые фары*

Угол наклона фар регулируется (например: при разгоне, торможении и в зависимости от загрузки автомобиля) автоматически.

Дальний свет и парковочные огни



- 1 Дальний свет
- 2 Прерывистый световой сигнал
- 3 Парковочные огни

Парковочные огни слева или справа*

По желанию Вы можете осветить припаркованный автомобиль с одной стороны. (Соблюдайте правила страны пребывания!)

Припарковав автомобиль, нажмите рычажный переключатель с переходом за точку срабатывания вверх или вниз, см. стрелку 3.

▶ При включенных парковочных огнях разряжается аккумулятор. Поэтому не оставляйте огни включенными на долгое время, иначе Вы рискуете не завести двигатель. ◀

Противотуманные фары и фонари



Для включения/выключения нажмите соответствующую клавишу.

Противотуманные фары*

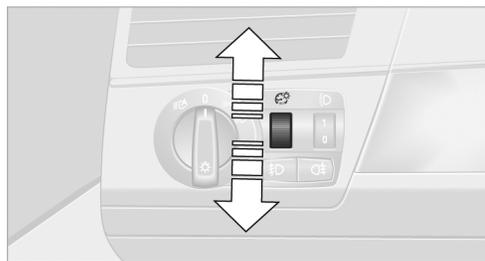
⊠ Необходимое условие: включены стояночные огни или ближний свет. При включенных противотуманных фарах горит зеленая контрольная лампа.

▶ Когда работает система автоматического управления светом фар, одновременно с противотуманными фарами включается ближний свет. ◀

Задние противотуманные фонари*

⊠ Необходимое условие: включен ближний свет или противотуманные фары. При включенных задних противотуманных фонарях горит желтая контрольная лампа.

Подсветка комбинации приборов



Яркость подсветки регулируется вращением рифленого колесика.

Освещение салона



Освещением салона управляет автоматика.



Можно настроить автоматическое включение освещения при отпирании

автомобиля ключом. Эту функцию Вам могут включить/отключить на СТОА BMW. ◀



Если после запирания автомобиля в салоне продолжает гореть свет, то это указывает на то, что Вы неплотно закрыли одну из дверей салона или багажник. ◀

Ручное включение и выключение освещения в салоне

Нажмите и отпустите клавишу 1.

Если необходимо, чтобы освещение было все время выключено, держите клавишу нажатой около 3 секунд.

Для отмены этого состояния нажмите и отпустите клавишу.

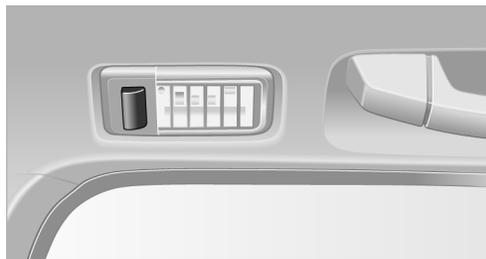


На СТОА BMW Вам могут запрограммировать приглушенный режим включения и выключения освещения в салоне. ◀

Передние лампы для чтения*

Лампы включаются и выключаются клавишами 2.

Задние лампы для чтения*



MM026150MA

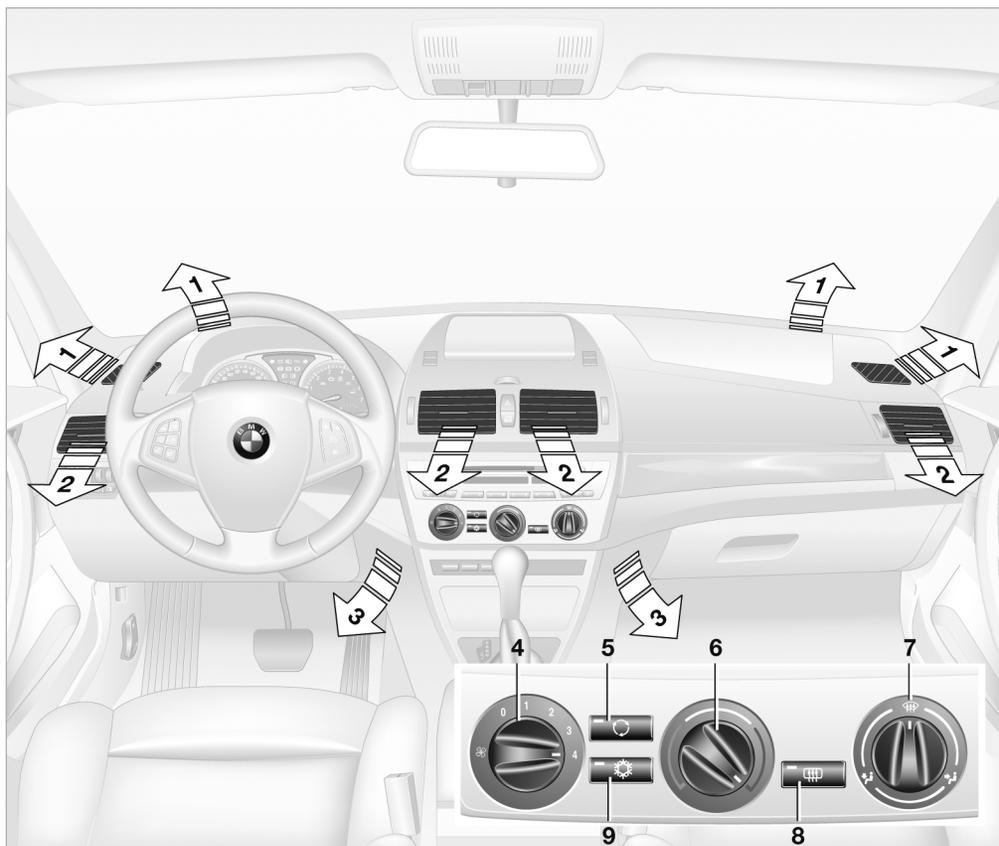
Лампы включаются и выключаются расположенными рядом с ними клавишами.



Для сбережения ресурса аккумулятора все осветительные приборы автомобиля гаснут примерно через 15 минут после выключения зажигания. ◀

Микроклимат

Кондиционер



- 1 Подача воздуха на лобовое и боковые стекла 60
- 2 Подача воздуха в область груди 60
- 3 Подача воздуха в пространство для ног 60
- 4 Интенсивность подачи воздуха 59

- 5 Режим рециркуляции 59
- 6 Регулировка температуры 59
- 7 Распределение потоков воздуха 59
- 8 Обогрев заднего стекла 59
- 9 Режим охлаждения 59

MM05924CMA

Интенсивность подачи воздуха



Интенсивность подачи воздуха регулируется в пределах положений от 1 до 4. Чем сильнее воздухоприток, тем эффективнее работают отопление и кондиционер.

Включение и выключение системы

Поверните регулятор интенсивности подачи воздуха на 0. Вентилятор и кондиционер полностью выключаются, подача воздуха прекращается.

Чтобы включить кондиционер, выберите любое положение, кроме 0.

Регулировка температуры



Чтобы прогреть салон, поверните регулятор по часовой стрелке (на красный сектор). Чтобы охладить салон, поверните регулятор против часовой стрелки (на синий сектор).

Распределение потоков воздуха



Вы можете направить поступающий в салон воздух на стекла , в область груди  и в пространство для ног . Возможны также любые промежуточные положения.

Обогрев заднего стекла



Обогрев включается клавишей и выключается через некоторое время сам.

Включение и выключение режима охлаждения



При включенном режиме охлаждения воздух охлаждается, осушается и, в зависимости от настроенной температуры, снова подогревается.

При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть.

Режим рециркуляции

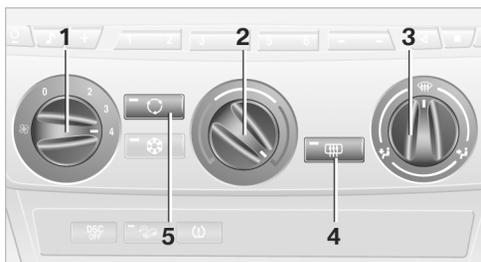


При неприятном запахе с улицы или загазованности можно временно перекрыть подачу наружного воздуха в салон. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу.



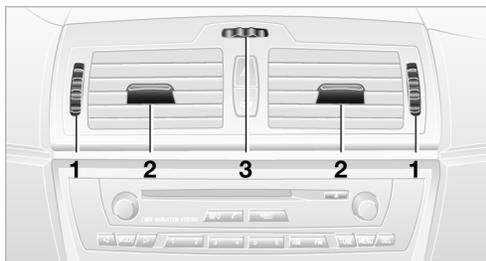
Если в режиме рециркуляции запотели стекла, выключите этот режим и при необходимости увеличьте подачу воздуха. Не оставляйте режим рециркуляции включенным продолжительное время, иначе ухудшится качество воздуха в салоне. ◀

Оттаивание и отпотевание стекол



1. Поверните регулятор 1 в положение 4.
2. Поверните регулятор 2 по часовой стрелке (на красный сектор).
3. Установите регулятор 3 в положение .
4. Выключите режим рециркуляции 5.
5. Для оттаивания заднего стекла включите его обогрев 4.

Вентиляция



- 1 Колесики для плавного открывания и закрывания воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха
- 3 Колесико для регулировки температуры воздуха, поступающего из воздуховодов на уровне груди

Холодный обдув

Если в салоне жарко, направьте холодный воздух на себя.

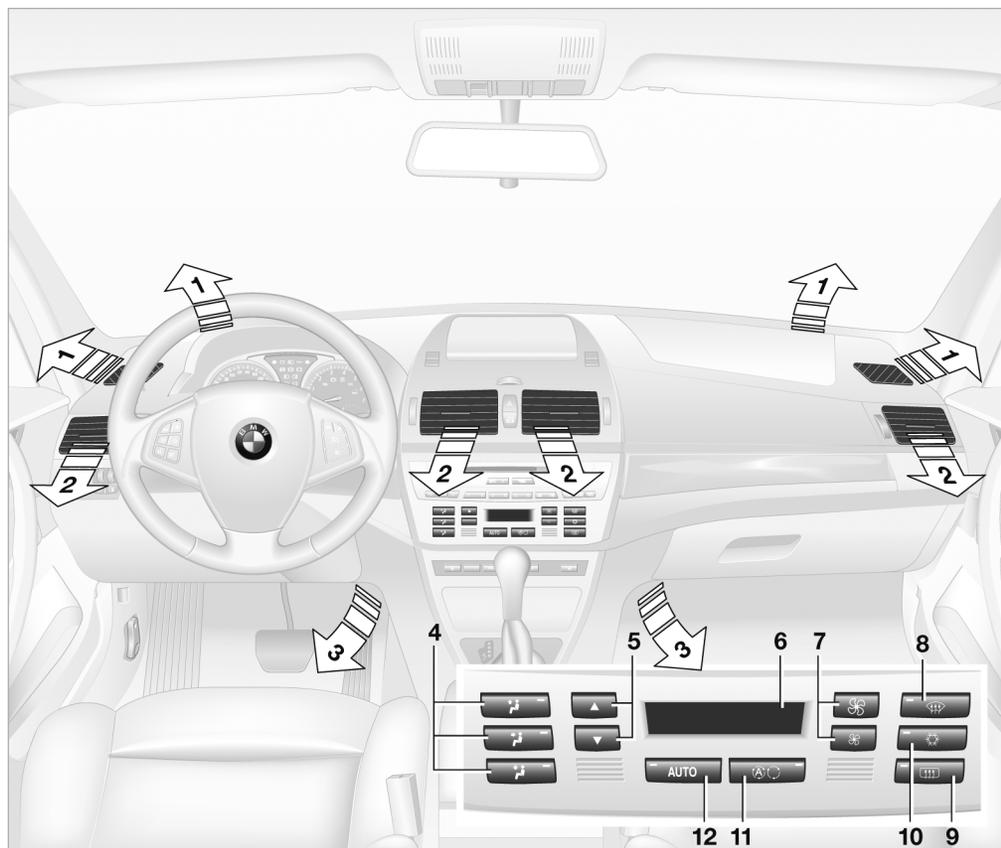
Вентиляция без сквозняков

Отрегулируйте вентиляционные решетки так, чтобы воздух дул не прямо на Вас, а в сторону.

Микрофильтр

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной пыльцы. Он заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА BMW. Заметное снижение максимального воздухопритока свидетельствует о необходимости досрочной замены фильтра.

Автоматический климат-контроль*



- 1 Подача воздуха на лобовое стекло и на боковые стекла
- 2 Подача воздуха в область груди 63
- 3 Подача воздуха в пространство для ног 63
- 4 Ручная регулировка распределения потоков воздуха 62
- 5 Регулировка температуры 62
- 6 Индикатор температуры 62, интенсивность подачи воздуха 62
- 7 Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха 62
- 8 Оттаивание и отпотевание стекол 62
- 9 Обогрев заднего стекла 63
- 10 Включение и выключение режима охлаждения 62
- 11 Наружный воздух/автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)/режим рециркуляции 63
- 12 Автоматическая программа 62

Комфортный микроклимат

Автоматическая программа (AUTO) 12 оптимально регулирует распределение потоков и интенсивность подачи воздуха практически при любых условиях, см. „Автоматическая программа“ ниже. Вам достаточно лишь установить приятную для себя температуру 5.

Ниже приводится подробное описание возможных настроек.



На Вашем автомобиле запрограммирована следующая функция: когда Вы дистанционно отпираете автомобиль своим личным ключом, то в нем восстанавливаются Ваши собственные настройки автоматической системы кондиционирования. ◀

Автоматическая программа



Автоматическая программа (AUTO) отрегулирует за Вас распределение потоков воздуха

на лобовое стекло, боковые стекла, в область груди и пространство для ног и приведет интенсивность подачи воздуха и настроенное Вами значение температуры в соответствие с погодными условиями и сезоном (с учетом, например, яркости солнца и степени запотевания стекол).

Вместе с программой AUTO автоматически включается режим охлаждения.

Ручная регулировка распределения потоков воздуха



Вы можете направить поступающий в салон воздух на стекла , в область груди и в пространство для ног .



Чтобы снова включить автоматическое распределение потоков воздуха, нажмите клавишу AUTO.

Регулировка температуры



С помощью регулятора настройте комфортную температуру.



В любое время года автоматический климат-контроль в кратчайшее время прогреет или охладит воздух до заданной температуры и будет поддерживать эту температуру на постоянном уровне.



Избегайте частой смены температуры, иначе климат-контроль не будет успевать настраивать выбранную температуру. ◀

Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха



При нажатии на нижнюю клавишу интенсивность подачи воздуха уменьшается, а при нажатии на верхнюю клавишу – увеличивается.



Чтобы снова включить автоматическую регулировку интенсивности воздухопритока, нажмите клавишу AUTO.

Включение и выключение системы

Чтобы полностью выключить автоматический климат-контроль, нажмите при самой низкой скорости работы вентилятора на нижнюю клавишу. Все показания гаснут.

Чтобы снова включить климат-контроль, нажмите на любую клавишу.

Оттаивание и отпотевание стекол



Эта программа обеспечивает быстрое оттаивание и отпотевание лобового и передних боковых стекол.

Включение и выключение режима охлаждения



При включенном режиме охлаждения воздух охлаждается, осушается и, в зависимости

от настроенной температуры, снова подогре-

вается. При определенных погодных условиях после пуска двигателя лобовое стекло может на некоторое время запотеть.

Режим охлаждения включается автоматически вместе с программой AUTO.

Охлаждение салона возможно только при работающем двигателе.

Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) режим рециркуляции



Нажатиями на клавишу можно выбрать требуемый режим:

- ▷ Светодиоды не горят – поступает наружный воздух.
- ▷ Левый светодиод горит – режим AUC: датчик обнаруживает в наружном воздухе вредные примеси. Если необходимо, система перекрывает подачу наружного воздуха в салон. Как только концентрация вредных веществ уменьшится до приемлемого уровня, система автоматически включает подачу наружного воздуха.
- ▷ Горит правый светодиод – режим рециркуляции: подача наружного воздуха полностью прекращена. В этом случае воздух в салоне циркулирует по замкнутому кругу.



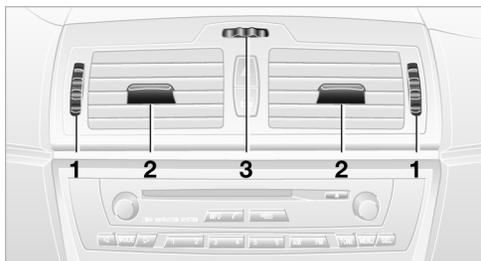
Если в режиме рециркуляции запотели стекла, выключите этот режим и при необходимости увеличьте подачу воздуха. Не оставляйте режим рециркуляции включенным надолго, иначе ухудшится качество воздуха в салоне. ◀

Обогрев заднего стекла



Обогрев включается клавишей и выключается через некоторое время сам.

Вентиляция



- 1 Колесики для плавного открывания и закрывания воздуховодов
- 2 Рычажки для изменения направления потоков воздуха
- 3 Колесико для регулировки температуры воздуха, поступающего из воздуховодов на уровне груди

Холодный обдув

Если в салоне жарко, направьте холодный воздух на себя.

Вентиляция без сквозняков

Отрегулируйте вентиляционные решетки так, чтобы воздух дул не прямо на Вас, а в сторону.

Микрофильтр и фильтр с активированным углем*

Микрофильтр очищает поступающий наружный воздух от пыли и цветочной пыльцы. Фильтр с активированным углем дополнительно задерживает вредные газы. Этот комбинированный фильтр заменяется в рамках планового технического обслуживания на СТОА BMW. Заметное снижение максимального воздухопритока свидетельствует о необходимости досрочной замены фильтра.

Практичные элементы внутреннего оснащения

Встроенное универсальное дистанционное управление*

Принцип действия

Встроенное универсальное дистанционное управление заменяет до трех пультов дистанционного управления различными устройствами (например воротами дома/ гаража или домашней сигнализацией). Оно опознает и запоминает посланный сигнал соответствующего оригинального пульта управления.

Сигнал оригинального пульта управления можно запрограммировать на одной из трех клавиш **1**. В дальнейшем с помощью этой клавиши (**1**) можно будет управлять соответствующим устройством при включенном зажигании. О передаче сигнала сообщает контрольная лампа **2**.

Перед продажей автомобиля для собственной безопасности сотрите установки клавиш, как это описано на странице 65.

 Во время программирования и каждый раз при дистанционном управлении запрограммированным устройством необходимо следить, чтобы в радиусе действия соответствующего устройства не оказалось людей, животных или посторонних предметов. Также следует соблюдать правила техники безопасности при обращении с оригинальным пультом управления. ◀

Проверка совместимости

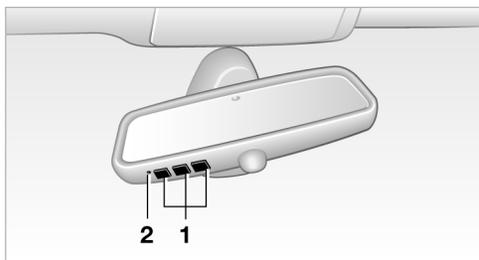
 Если на упаковке или в руководстве к оригинальному пульту управления присутствует этот символ, то данный пульт совместим с универсальным дистанционным управлением.

Список совместимых пультов управления можно найти в Интернете на сайте www.eurohomelink.com. Справки можно также навести, бесплатно позвонив

по номеру горячей линии „HomeLink“: +49 (0)6838 907 277 (из-за границы) или 0800 0466 35465 (из Германии).

Название „HomeLink“ является зарегистрированным товарным знаком компании „Johnson Controls, Inc.“.

Программирование



- 1 Клавиши памяти
- 2 Светодиод

Пульт управления с фиксированным кодом

1. Поверните ключ зажигания в положение 2.
2. При первом использовании: нажмите две крайние клавиши **1** и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет мигать светодиод **2**. Теперь все старые настройки стерты.
3. Поднесите оригинальный пульт управления к клавишам **1** на расстояние 5–20 см.

 Расстояние между пультом и клавишами **1** зависит от системы, которой управляет этот пульт. ◀

4. Одновременно нажмите клавишу оригинального пульта управления и одну из клавиш **1** встроенного универсального дистанционного управления. Светодиод **2** сначала мигает в медленном темпе. Когда светодиод **2** начнет мигать часто, отпустите обе клавиши. Если

в течение 15 секунд мигание светодиода **2** не участилось, измените расстояние между пультом и клавишами.

5. Для программирования других пультов управления повторите этапы 3 и 4.

Теперь соответствующая клавиша **1** запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.

Устройством можно пользоваться при работающем двигателе или включенном зажигании.



Если устройство не реагирует на команды управления даже после повторного программирования, проверьте, не оснащен ли оригинальный пульт управления системой переменного кода. Для этого обратитесь к руководству по эксплуатации оригинального пульта управления или нажмите и удерживайте запрограммированную клавишу **1** универсального дистанционного управления. Если светодиод **2** универсального устройства некоторое время мигает с ускоренной частотой, а затем в течение двух секунд непрерывно светится, то это означает, что оригинальный пульт управления оснащен системой переменного кода. При наличии системы переменного кода запрограммируйте клавиши памяти **1**, как это описано ниже в подглаве „Пульт управления с переменным кодом“.

Пульт управления с переменным кодом

Для программирования встроенного универсального дистанционного управления Вам понадобится руководство по эксплуатации устройства, которым Вы собираетесь управлять из автомобиля. Прочтите в нем о возможности синхронизации.

При программировании пульта управления с переменным кодом обратите внимание на следующие указания:



Программирование можно облегчить, если делать это с помощником.

1. Припаркуйте автомобиль в радиусе приема сигналов управления устройством.
2. Запрограммируйте универсальное дистанционное управление, как это

описано в подглаве „Пульт управления с фиксированным кодом“.

3. На приемнике устройства, которым Вы собираетесь управлять из автомобиля, найдите кнопку (часто она находится на приводе).
4. Нажмите эту кнопку. После выполнения операции 4 у Вас есть 30 секунд, чтобы выполнить операцию 5.
5. Трижды нажмите клавишу **1** встроенного универсального дистанционного управления.

Теперь соответствующая клавиша **1** запрограммирована на сигнал оригинального пульта управления.



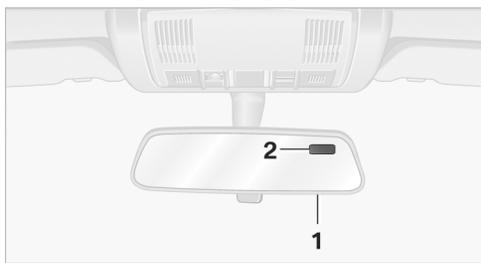
Со всеми вопросам обращайтесь на СТОА BMW.

Стирание запрограммированных настроек

Нажмите две крайние клавиши **1** и удерживайте их нажатыми около 20 секунд, пока не начнет мигать светодиод **2**. Теперь все старые настройки стерты.

По отдельности настройки клавиш памяти не стираются.

Внутреннее зеркало заднего вида с цифровым компасом*

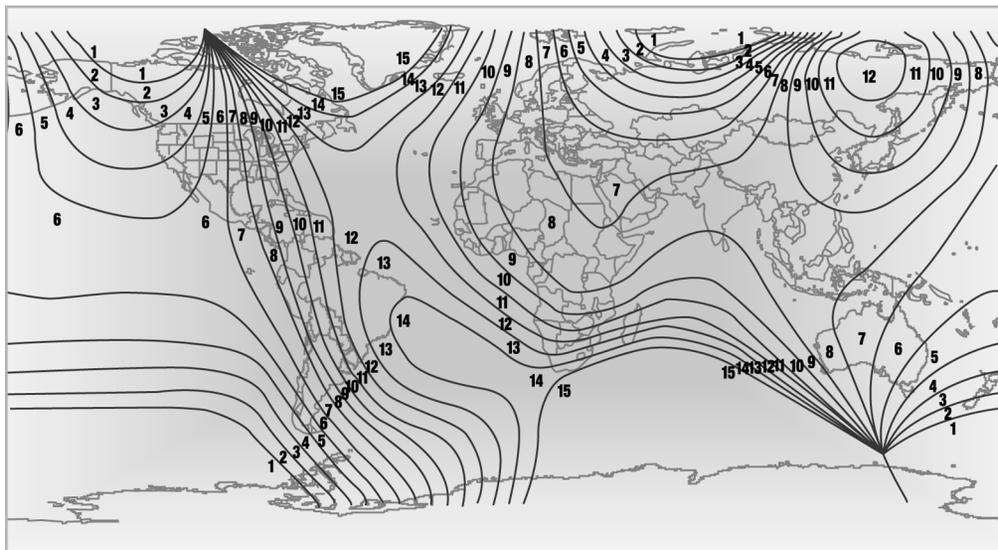


- 1 Кнопка настройки
- 2 Дисплей

Дисплей показывает, в какую сторону света Вы держите курс.

Настройка зон

В зависимости от текущего местонахождения у компаса необходимо настроить зону, см. карту ниже.



Чтобы настроить зону, нажмите подходящим заостренным предметом (например шариковой ручкой) кнопку, расположенную у нижнего края зеркала, и удерживайте ее нажатой 3–4 секунды. Дисплей показывает номер настроенной в данный момент зоны.

Для изменения зоны нажимайте на кнопку, пока на дисплее не появится номер, соответствующий Вашему местонахождению.

Через 10 секунд компас снова готов к работе.

Калибровка цифрового компаса

Цифровой компас требует калибровки в следующих случаях:

- ▷ Дисплей показывает С или CAL.
- ▷ Неверное показание стороны света.
- ▷ При изменении направления движения показание стороны света не меняется.
- ▷ Отображаются не все стороны света.

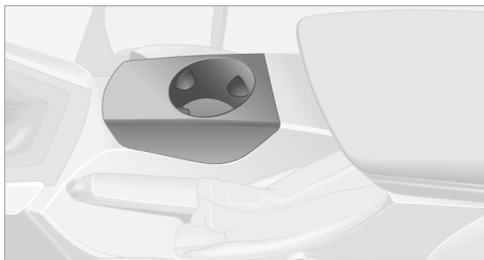
Действия

1. Выберите площадку, на которой Вы могли бы ездить кругами. Проверьте, чтобы поблизости не проходила линия электропередачи и не было крупных металлических предметов.
2. Настройте на компасе правильную зону.
3. Нажмите кнопку настройки, чтобы дисплей показал С или CAL. Проедьте, по крайней мере, один полный круг со скоростью не более 7 км/ч. Калибровка прошла успешно, если вместо С или CAL на дисплее появилось показание стороны света.

Держатели для емкостей с напитками

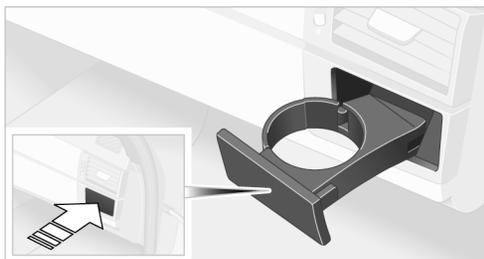
 Чтобы не пораниться в случае ДТП, пользуйтесь в автомобиле легкой и небьющейся посудой. Во избежание повреждения держателей не пытайтесь вставлять в них не подходящую по размеру посуду. ◀

Спереди



В зависимости от комплектации в центральной консоли имеется один или два держателя для емкостей с напитками.

Сторона переднего пассажира*

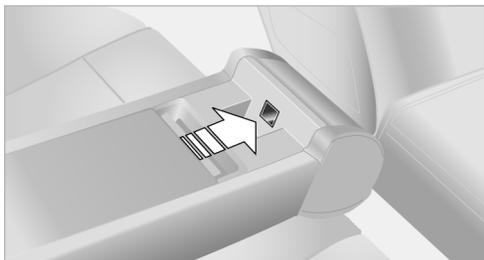


Держатель для емкостей с напитками на стороне пассажира находится под вентиляционной решеткой.

Открытие: нажмите на планку по центру.

Закрывание: задвиньте держатель, нажав на планку по центру.

Сзади



В заднем среднем подлокотнике имеется один держатель для емкостей с напитками. Чтобы открыть его, нажмите кнопку.

Перчаточный ящик

Открытие



Потяните за ручку. Ящик откроется, и в нем загорится подсветка.

Закрывание

Захлопните крышку.

 Не оставляйте перчаточный ящик открытым без необходимости.

Открытый ящик может стать причиной травм при аварии. ◀

Запирание

Ящик запирается ключом от центрального замка. Отпереть его можно тоже только этим ключом.

 Если Вы передадите постороннему человеку, например служащему гостиницы, только запасной ключ, см. страницу 14, то он не сможет отпереть им перчаточный ящик. ◀

Подзаряжаемая переносная лампа*

Лампа находится в перчаточном ящике слева. Она может постоянно находиться в розетке. При необходимости выньте лампу из розетки.

 Во избежание повреждения лампы вставляйте ее в розетку только в выключенном состоянии. ◀

Замок-выключатель* НПБ переднего пассажира

Замок-выключатель находится на внутренней стороне крышки перчаточного ящика. Более подробную информацию см. на странице 30.

Отделения для мелких вещей

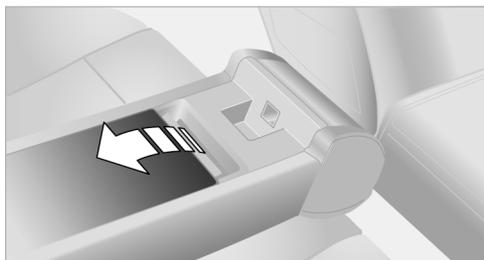
Передний подлокотник*



В подлокотнике имеются два отделения для мелких вещей*.

- ▷ Отделение для компакт-дисков: нажмите кнопку 1.
- ▷ Монетница и отделение для мелочей: нажмите кнопку 2.

Задний подлокотник



В заднем подлокотнике имеется одно отделение для мелких вещей.

Чтобы открыть его, потяните крышку вверх.

Отделение в передней панели*



Открытие

Нажмите кнопку по стрелке.

Закрывание

Захлопните крышку.

Пакет мест хранения*

Дополнительный комфорт создают:

- ▷ передний подлокотник;
- ▷ сдвижные петли для растяжек в багажном отсеке, см. страницу 74;
- ▷ двухсторонняя крышка в полу багажного отсека, см. страницу 73;
- ▷ сетки в багажном отсеке, с задней стороны спинок передних сидений и в пространстве для ног переднего пассажира.

Крючки для одежды



Вешайте одежду на крючки таким образом, чтобы она не загромождала обзор. Не вешайте на крючки тяжелые предметы, которые могут травмировать пассажиров при резком торможении и маневрировании. ◀

Передняя пепельница*

Очистка



Нажмите на край открытой крышки. Пепельница приподнимется, и ее можно будет вынуть.

На автомобилях с пакетом оснащения для некурящих вкладыш вынимается аналогичным образом.

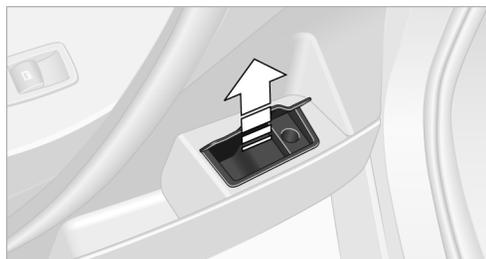
Передний прикуриватель*

Утопите прикуриватель **1** в гнезде. Прикуриватель можно будет вынуть, когда он приподнимется из гнезда.

 Чтобы не обжечься, берите прикуриватель только за ручку патрона. Прикуривателем можно пользоваться и после извлечения ключа из замка зажигания. Поэтому не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. ◀

Задняя пепельница*

Очистка



Выньте вкладыш.

Задний прикуриватель*



Прикуриватель находится на торце центральной консоли.

Утопите прикуриватель в гнезде. Прикуриватель можно будет вынуть, когда он приподнимется из гнезда.

 Чтобы не обжечься, берите прикуриватель только за ручку патрона. Прикуривателем можно пользоваться и после извлечения ключа из замка зажигания. Поэтому не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. ◀

Подключение электрических приборов

Вы можете пользоваться в автомобиле электрическими приборами мощностью не более 200 Вт, работающими от сети 12 В, (например переносной лампой или автомобильным пылесосом) при наличии хотя бы одного из перечисленных ниже гнезд. Во избежание повреждения гнезда не пытайтесь вставлять в него неподходящие вилки электроприборов.

Гнездо прикуривателя

Выньте прикуриватель из гнезда. На автомобилях с пакетом для некурящих гнездо закрыто крышкой.

Розетка в багажном отсеке

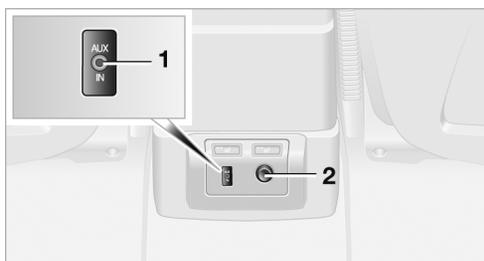


Поднимите вверх крышку.

Гнездо для подключения внешнего аудиоприбора

Вы можете подключить к гнезду внешний аудиоприбор, например CD-проигрыватель или MP3-плеер, для воспроизведения его звука через динамики автомобиля. Громкость и параметры звука можно настроить на радиоприемнике автомобиля, см. отдельное руководство по эксплуатации радиоприемника.

Подключение



- 1 Вход AUX-In
- 2 Гнездо прикуривателя, см. „Подключение электрических приборов“ на странице 69.

Для воспроизведения звука через динамики автомобиля соедините выход наушников или линейный аудио-выход с гнездом 1.

Подготовка под автомобильный телефон*

Устройство громкой связи



На автомобилях с подготовкой под телефон* микрофон громкой связи находится на потолке рядом с лампами освещения салона. Подробную информацию по автомобильному телефону см. в руководстве по эксплуатации телефона.

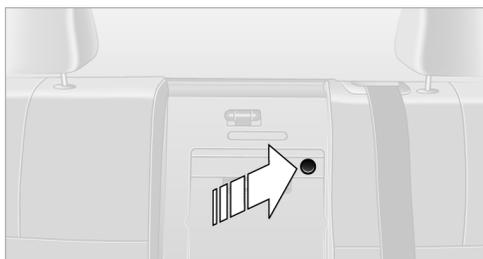
Чехол для перевозки лыж*

В чехле можно перевозить до четырех пар обычных лыж или два сноуборда, не опасаясь за их сохранность и чистоту салона.

В чехол помещаются лыжи длиной до 2,1 м. При перевозке лыж длиной 2,1 метра вместимость чехла уменьшается, поскольку он становится уже.

Загрузка

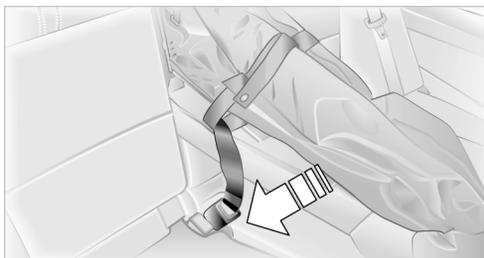
1. Опустите средний подлокотник, снимите накладку, нажмите кнопку и выньте крышку.



2. Еще раз нажмите на кнопку – откроется крышка в багажнике. Если кнопка была

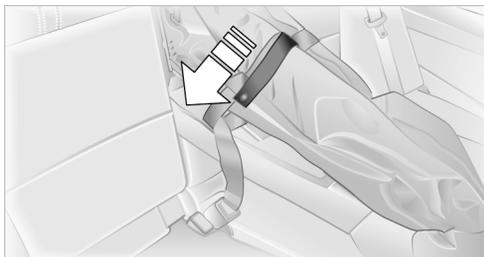
нажата достаточно сильно в первый раз, то крышка в багажнике, возможно, уже открылась.

3. Расправьте чехол между передними сиденьями и положите в него лыжи. Застежка „молния“ позволяет легко укладывать и доставать из чехла предметы.
4. У чехла имеется ремень для фиксации. Вставьте его язычок в замок, предназначенный для среднего ремня безопасности.



Перед укладкой лыж в чехол очистите их от грязи и снега. Не допускайте повреждения чехла острыми кромками.

Фиксация груза

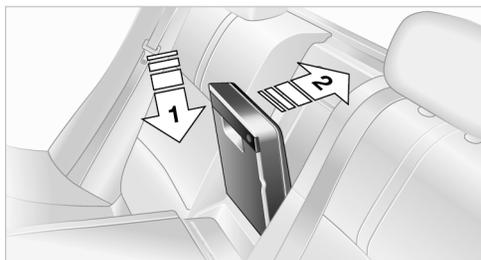


Зафиксируйте содержимое чехла ремнем, затянув его с помощью пряжки.

! Фиксируйте чехол указанным способом, чтобы он не съезжал со своего места при резком торможении и маневрировании и не создавал угрозу пассажирам. ◀

Убирается чехол в обратном порядке.

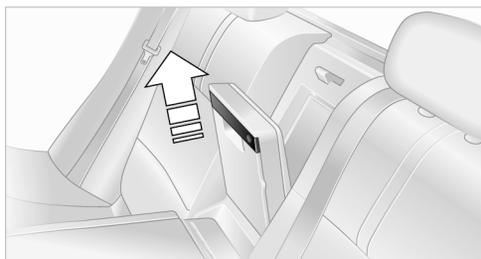
Установка чехла



Чехол для лыж находится под полом багажника.

1. Опустите средний подлокотник и снимите накладку.
2. С помощью отвертки снимите находящийся за накладкой вкладыш. Для этого вставьте отвертку в паз посередине вкладыша.
3. Приложите чехол к нижней кромке отверстия, см. стрелку 1, и вставьте его в проем, см. стрелку 2.

Снятие чехла



Потяните чехол за ручку вверх.

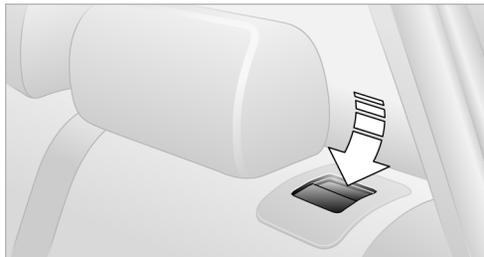
! Перевозить груз в образовавшемся проеме запрещается, поскольку при торможении и маневрировании он может нанести травмы пассажирам. ◀

Багажный отсек

При размещении багажа следуйте указаниям на странице 81.

Увеличение объема багажного отсека

Спинка заднего сиденья состоит из двух частей. Каждая из этих частей откидывается, увеличивая вместимость багажного отсека.



Возьмитесь за ручку и потяните спинку вперед, см. стрелку.

▶ Перед опусканием спинок задних сидений удалите заглушки креплений ISOFIX*, чтобы они не оставили вмятин в обивке. ◀

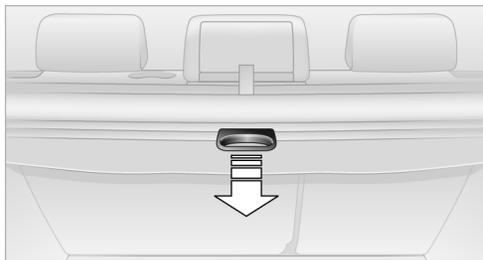
⚠ При возврате спинки в исходное положение убедитесь в том, что она хорошо застопорилась. При этом исчезает красный индикатор в углублении ручки. Если спинка не застопорилась, то при торможении и маневрировании багаж может вывалиться из багажника в салон и травмировать пассажиров. ◀

⚠ Чтобы не подвергать себя и своих пассажиров опасности, соблюдайте правила пользования ремнями безопасности, приведенные на странице 23. ◀

Чехол для перевозки лыж*

Чтобы получилась ровная погрузочная площадка, перед откидыванием задней спинки выньте чехол и установите на его место вкладыш. Вкладыш устанавливается аналогично чехлу, см. страницу 71.

Шторка багажного отсека

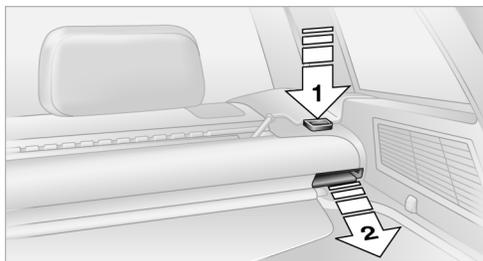


Взявшись за ручку, вытяните шторку и зацепите ее за крепления.

Шторка выдерживает незначительный вес, например – одежды.

⚠ Не кладите на шторку тяжелые и твердые предметы. При резком торможении или маневрировании они могут травмировать пассажиров. Чтобы не повредить шторку, придерживайте ее при втягивании рукой. ◀

Снятие

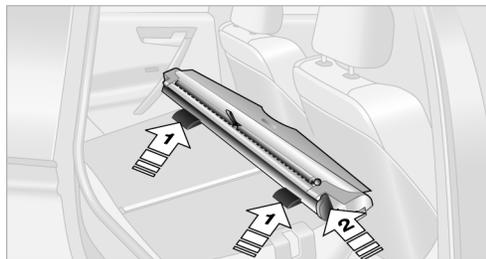


1. Нажмите на кнопки, расположенные по краям заднего сиденья, см. стрелку 1.
2. Потяните втяжное устройство на себя, см. стрелку 2.

Установка

Вставьте втяжное устройство с обеих сторон в крепления до фиксации.

Закрепление* при откинутых задних спинках

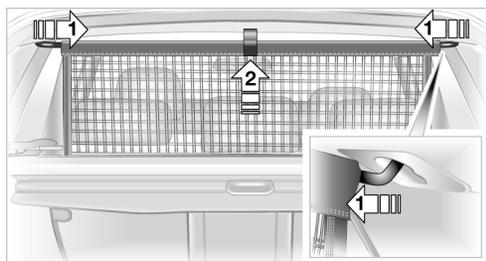


С задней стороны спинки имеются направляющие для втяжного устройства, см. стрелки 1.

Вставьте устройство в направляющие с правой стороны, см. стрелку 2, до фиксации. При этом шторка должна быть обращена вперед, а петля разделительной сетки – вверх.

Вы можете вытянуть разделительную сетку и зацепить ее за крепления в потолке.

Разделительная сетка*



! При втягивании сетки придерживайте ее руками. В противном случае можно повредить сетку или пораниться. ◀

Натяжение разделительной сетки

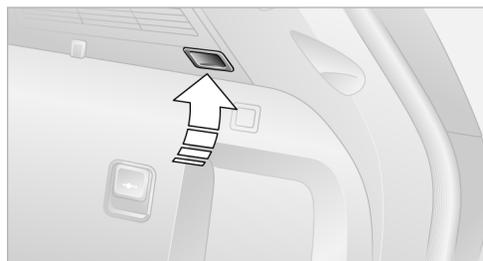
Возьмитесь за петлю и вытяните сетку из втяжного устройства. Сожмите штангу с обеих сторон, см. стрелки 1, и вставьте ее в крепления. Нажмите на штангу посередине, см. стрелку 2, чтобы она защелкнулась в креплениях.

Опускание разделительной сетки

Освободите штангу из крепления сначала с одной стороны, отжав ее вверх, после чего

сожмите штангу и высвободите ее из второго крепления.

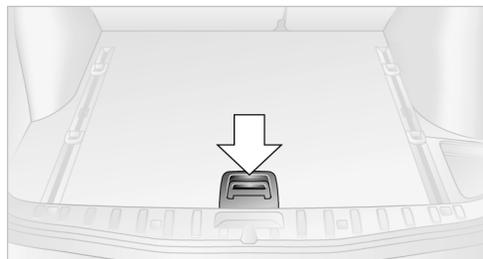
За боковой обшивкой



Чтобы открыть крышку, нажмите кнопку.

Крышка пола багажника

Открытие

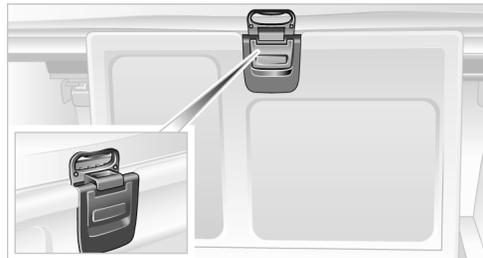


Под крышкой находится домкрат и другие принадлежности.

Поднимите крышку, потянув за ее ручку, см. стрелку.

При необходимости крышку можно установить вертикально или снять.

Установка в вертикальное положение



Поднимите крышку и зацепите ее замок за ручку шторки багажного отсека.

Петли для растяжек, направляющие*



Страховочные растяжки можно крепить за петли в полу багажника.

Когда петли не нужны, их можно убрать в отсек под крышкой пола багажника.

Для крепления растяжек петли устанавливаются в направляющих. Чтобы переместить петлю в направляющей, нажмите на кнопку.



Соблюдайте прилагаемое к растяжкам руководство. ◀



Полезно знать

Информация этого раздела подскажет Вам, как действовать в тех или иных ситуациях и при необычных обстоятельствах.

Особенности эксплуатации

Обкатка

Новый автомобиль необходимо обкатать, чтобы его подвижные детали и узлы притерлись друг к другу. Соблюдайте приведенные ниже указания. Это продлит срок службы автомобиля и сделает его эксплуатацию более экономичной.

Двигатель и редуктор моста

Соблюдайте принятые в стране пребывания ограничения по скорости движения.

Пробег до 2000 км

Обкатывайте автомобиль на различных оборотах и скоростях, но следите за тем, чтобы частота вращения и скорость не превышали следующих значений:

- ▷ бензиновый двигатель:
4500 об/мин и 160 км/ч;
- ▷ дизельный двигатель:
3500 об/мин и 150 км/ч.

Работая педалью акселератора, избегайте положений полной нагрузки и Kick-Down.

Пробег свыше 2000 км

Обороты и скорость можно постепенно увеличивать.

Шины

Сцепление новых покрышек с дорожным полотном становится оптимальным только после обкатки, что обусловлено технологией их изготовления. Поэтому первые 300 км придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

Тормозная система

Тормозные колодки и диски оптимально притираются друг к другу примерно через 500 км пробега. Пока не закончится обкатка, придерживайтесь сдержанной манеры вождения.

Сцепление

Сцепление начинает оптимально работать после 500 км пробега. Пока не закончится обкатка, включайте сцепление как можно аккуратнее.

После замены узлов и деталей

Этих правил обкатки следует также придерживаться после замены упомянутых выше узлов и деталей.

Общие правила вождения

Закрывание багажной двери

 Во избежание попадания отработавших газов в салон автомобиля всегда ездите с плотно закрытой багажной дверью. ◀

Если однажды Вам все же придется ехать с открытой багажной дверью:

1. Закройте все окна и панорамный люк.
2. Значительно увеличьте подачу воздуха кондиционером или автоматическим климат-контролем, см. страницу 59 или 62.

Нагрев системы выпуска ОГ

 На всех автомобилях есть зоны сильного нагрева. Не снимайте и не покрывайте антигравийной мастикой смонтированные в этих местах теплозащитные экраны. Следите за тем, чтобы горячая система выпуска ОГ не контактировала с легковоспламеняющимися материалами (сеном, сухой листвой и др.). В противном случае существует опасность возгорания, что чревато нанесением тяжелых телесных повреждений и/или материального ущерба. Во избежание ожога не касайтесь горячих выхлопных труб. ◀

Сажевый фильтр*

Фильтр очищает отработавшие газы от сажи, которая периодически сжигается при высокой температуре. Этот процесс регенерации фильтра занимает несколько минут. Водитель может заметить его по тому, что двигатель некоторое время работает шумнее обычного и развивает привычный уровень мощности при более высоких оборотах, а также иногда по шуму и дымлению из выхлопной трубы, которое может продолжаться еще некоторое время после выключения двигателя.

Мобильная связь в автомобиле

 BMW не рекомендует пользоваться в автомобиле устройствами мобильной связи, например сотовыми телефонами, если они не подключены к наружной антенне, потому что в этом случае электрооборудование автомобиля и устройства мобильной связи могут негативно влиять друг на друга. Кроме того, кузов может задерживать излучение, испускаемое аппаратом. ◀

На стоянке

В кондиционере образуется конденсат, который сливается под автомобиль. В этом случае вода под автомобилем является нормальным явлением.

Перед заездом в моечную установку

Во избежание повреждений сложите наружные зеркала, см. страницу 28, чтобы уменьшить габариты автомобиля.

Аквапланирование

 Двигаясь по мокрой или грязной трассе, сбросьте скорость, так как между шинами и дорогой может образоваться водяной клин. Этот эффект, известный как „аквапланирование“, может привести к частичной или полной утрате контакта с поверхностью дороги, что приведет к потере контроля над автомобилем и делает невозможным торможение. ◀

Опасность аквапланирования возрастает по мере износа шин, см. также подглаву „Минимальная высота рисунка протектора“ на странице 90.

Водные преграды

 Автомобиль способен преодолевать водные преграды глубиной не более 50 см. При такой глубине следует двигаться со скоростью пешехода, так как в противном случае существует риск повреждения двигателя, электрооборудования и коробки передач. ◀

Затягивание стояночного тормоза на подъемах

 Остановившись на подъеме, не удерживайте автомобиль буксующим сцеплением. Используйте для этой цели стояночный тормоз. Пробуксовка сцепления ведет к его интенсивному износу. ◀

Надежное торможение

В стандартную комплектацию Вашего автомобиля входит система ABS. Когда этого требуют обстоятельства, тормозить рекомендуется сильно, полностью выжимая педаль. Так как автомобиль сохраняет управляемость, Вы можете спокойно объезжать встречающиеся на пути препятствия.

Пульсация педали тормоза в сочетании с шумом, который производит при работе гидравлическая система, сигнализируют водителю о том, что торможение происходит под контролем ABS.

В сырую погоду

В сырую погоду или сильный дождь целесообразно время от времени слегка нажимать на педаль тормоза. При этом нужно следить за тем, чтобы Ваши действия не создавали помех другим участникам движения. Тормозные диски и колодки высохнут под действием выделяемого при торможении тепла и в ответственный момент сработают без задержки.

Движение под уклон

 Во избежание перегрева и снижения эффективности тормозов на затяжных или крутых спусках выбирайте такую передачу, при которой Вам реже всего придется тормозить. Даже легкое, но продолжительное воздействие на педаль может вызвать сильный нагрев и износ тормозных механизмов вплоть до выхода тормозной системы из строя. ◀

Переключившись на низшую передачу (вплоть до первой), можно увеличить тормозной эффект двигателем. Это избавит тормоза от чрезмерной нагрузки. О ручном переключении АКПП на низшую передачу см. на странице 38. При медленном движении под уклон используйте преимущества системы курсовой устойчивости при спуске (HDC), см. страницу 49.

 Никогда не ездите при нажатой педали сцепления, нейтральном положении рычага селектора или с выключенным двигателем. На нейтральной передаче отсутствует жесткая связь с двигателем, а при выключенном двигателе не работают усилители тормозов и рулевого управления. Рядом с педалями не должно быть ножных ковриков и других посторонних предметов, способных помешать их ходу. ◀

Коррозия тормозных дисков

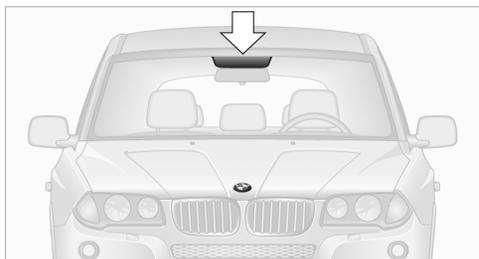
Интенсивная эксплуатация дисковых тормозных механизмов способствует их самоочистке. Поэтому незначительный пробег, длительные простои и малая загруженность тормозной системы создают благоприятные условия для развития коррозии тормозных дисков и загрязнения тормозных колодок.

При торможении диски, покрытые коррозией, вызывают эффект вибрации, устранить который часто невозможно даже продолжительным нажатием на педаль тормоза.

Тормозные колодки

 Загорелась сигнальная лампа – колодки почти износились. Как можно скорее замените колодки.

Ламинированное лобовое стекло*



Отмеченный на иллюстрации участок стекла можно использовать для устройств открывания ворот гаража, биллинговых терминалов и других приборов. Этот участок не имеет покрытия, отражающего инфракрасное излучение, и хорошо просматривается из салона.

Правостороннее и левостороннее движение

При пересечении границы страны, где принято иное направление движения, для исключения ослепления встречного транспорта необходимо принять определенные меры.

Галогеновые фары

Избежать ослепления позволяет специальная пленка, которую можно приобрести на СТОА BMW. При наклеивании пленки соблюдайте прилагаемые инструкции.

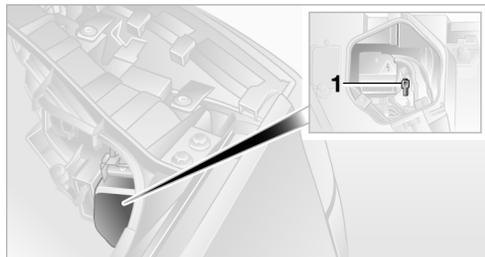
Ксеноновые фары*

 Чтобы не обжечься, перед выполнением работ дайте фарам остыть. ◀

При малейшей неуверенности в своих действиях обращайтесь на СТОА BMW.

1. Выключите освещение и поверните ключ зажигания в положение 0.
2. Снимите крышки с задней стороны обеих фар, см. страницу 101.

3. Переключите фары.
 - ▷ Левостороннее движение
Левая фара: поднимите рычажок 1 вверх.
Правая фара: опустите рычажок 1 вниз.
 - ▷ Правостороннее движение
Левая фара: опустите рычажок 1 вниз.
Правая фара: поднимите рычажок 1 вверх.

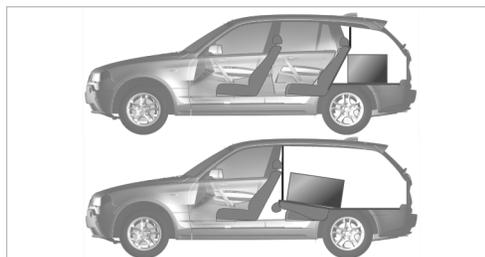


MM02579CMA

Погрузка багажа

! Чтобы не превысить разрешенную грузоподъемность шин, не допускайте перегрузки автомобиля. Перегрузка способствует перегреву и внутреннему повреждению шин, что может привести к их внезапному разрыву. ◀

Размещение багажа



MM04661CMA

- ▷ Для безопасности пассажиров натяните разделительную сетку, см. страницу 73.
- ▷ Тяжелые грузы размещайте как можно глубже, то есть сразу за спинками задних сидений, и ниже.

- ▷ Острые кромки и углы накройте или оберните защитным материалом.
- ▷ Следите за тем, чтобы груз не возвышался над спинками сидений.
- ▷ Предметы, которые во время движения могут биться о заднее стекло, тщательно оберните.



MM02611CMA

- ▷ При перевозке очень тяжелого груза на задних сиденьях застегните крайние ремни безопасности крест-накрест, то есть защелкните каждый из ремней в замке, предназначенном для противоположной стороны.

Фиксация груза

- ▷ Небольшие и легкие предметы закрепляйте грузодерживающей сеткой* или стяжками, см. страницу 74.
- ▷ Для крупных и тяжелых предметов Вы можете приобрести на СТОА BMW специальные растяжки*, которые крепятся к петлям в багажном отсеке, см. страницу 74. Соблюдайте прилагаемые к растяжкам инструкции.

! Чтобы не создавать угрозу пассажирам при торможении или резких маневрах, укладывайте и фиксируйте багаж с соблюдением изложенных выше правил. Растяжки крепите только к специально предназначенным для них петлям, см. страницу 74. Не допускайте превышения значений максимальной полной массы и нагрузки на оси, см. страницу 119. Это не только снижает уровень безопасности автомобиля, но и противоречит правилам.

Размещая тяжелые и твердые предметы в салоне, позаботьтесь об их надежной фиксации, чтобы они не съезжали со своих мест при резком торможении и маневрировании и не создавали угрозы пассажирам. ◀

Багажник на крыше*

К Вашему BMW предлагается специальный багажник для установки на крыше. Соблюдайте рекомендации, содержащиеся в инструкции по его монтажу.

Размещение груза на крыше

Размещенный на крыше багаж смещает центр тяжести автомобиля. Это ведет к заметному изменению динамических свойств и управляемости машины. Поэтому при перевозке багажа не допускайте превышения значений максимального груза на крыше, полной массы автомобиля и нагрузки на его оси.

Соответствующие данные Вы найдете в главе „Массы“ на странице 119.

Размещать багаж на крыше следует равномерно и компактно. Тяжелые вещи кладутся вниз. Следите за тем, чтобы груз на крыше не создавал помех крышке люка и не мешал открывать багажную дверь.

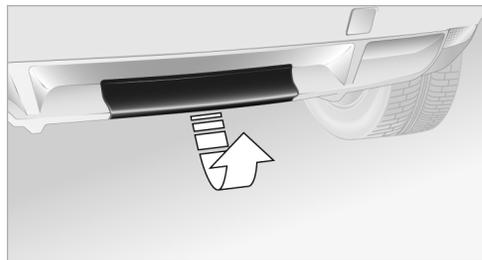
Правильное и надежное крепление груза предотвратит его смещение и падение с автомобиля на ходу.

Старайтесь вести автомобиль ровно, избегая рывков с места, резких торможений и лихачества на поворотах.

Движение с прицепом

Данные о разрешенной массе буксируемого груза см. на странице 119. Узнать о возможности увеличения массы буксируемого груза можно на любой СТОА BMW.

Крышка



IM05210CMA

Снятие

Возьмитесь за углубление внизу крышки и потяните ее назад.

Установка

Приложите крышку снизу к облицовке, заведите ее в направляющие пазы и хорошо прижмите.

Тягово-сцепное устройство*

Если тягово-сцепное устройство устанавливается на заводе, то автомобиль оснащается усиленной задней подвеской.

Чтобы съемная тяга с шаровой сцепкой всегда легко устанавливалась и снималась, ухаживайте за ней в соответствии с руководством, прилагаемым изготовителем.

Усиление кузова автомобиля при тягово-сцепном устройстве снижает эффективность системы задних бамперов, поглощающих энергию удара за счет упругих деформаций.

Снятие и установка

О снятии и установке сцепки см. в руководстве по эксплуатации, прилагаемом ее изготовителем.

Перед поездкой

Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство

Минимальная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство составляет 25 кг. Соблюдайте значения разрешенной максимальной нагрузки на тягово-сцепное устройство, приведенные на странице 119.

Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство, увеличивает массу автомобиля в целом. Максимально разрешенная масса дополнительного груза уменьшается на массу тягово-сцепного устройства и приходящуюся на него нагрузку. Обратите на это внимание и не допускайте превышения максимального значения полной массы автомобиля при движении с прицепом.

Погрузка багажа

Размещайте груз на прицепе как можно глубже внутрь и по возможности рядом с осью.

Низко расположенный центр тяжести прицепа повышает уровень безопасности всего автопоезда.

Запрещается превышать разрешенные значения общей массы прицепа и массы буксируемого груза. В качестве ориентира всегда следует брать меньшее значение.

Давление воздуха в шинах

Давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа должно стать предметом особого внимания. Правильными являются значения, указанные для максимально загруженного автомобиля, см. страницу 90. После корректировки давления воздуха в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 51.

Для прицепа правильными являются значения давления, указанные его производителем.

Индикатор повреждения шин

После того как Вы прицепили или отцепили прицеп, инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 51.

Наружные зеркала заднего вида

Правилами предписано иметь два наружных зеркала заднего вида, позволяющих водителю наблюдать оба задних угла прицепа. Такие зеркала можно приобрести на СТОА BMW.

Потребители электроэнергии

При транспортировке прицепа-дачи следует учитывать емкость аккумулятора и включать потребители электроэнергии на минимальное время.

Мощность ламп в задних фонарях прицепа не должна превышать следующие значения: указатели поворота: 21 Вт с каждой стороны; задние габаритные фонари: 30 Вт с каждой стороны; стоп-сигналы: 42 Вт суммарно; задние противотуманные фонари: 42 Вт суммарно; фонари заднего хода: 42 Вт суммарно.

 Отправляясь в поездку, всегда проверяйте работу задних фонарей прицепа. Езда с неработающими задними фонарями угрожает безопасности дорожного движения. ◀

Движение с прицепом

 Не превышайте скорость 80 км/ч, иначе прицеп может начать вилять. ◀

Стабилизация автопоезда

Если прицеп начал вилять, то стабилизировать весь автопоезд можно только немедленным сильным торможением. При этом старайтесь без необходимости не работать рулем. Если же такая необходимость возникла, действуйте крайне осторожно, чтобы не помешать другим участникам дорожного движения.

Система стабилизации прицепа*

Эта система помогает стабилизировать прицеп. Как только система обнаруживает виляние прицепа, она сразу же притормаживает автопоезд до безопасной скорости, возвращая ему устойчивость.

Система функционирует при скорости 65 км/ч и выше, если к автомобилю подключено электрооборудование прицепа.

В экстремальной ситуации система может оказать стабилизирующее воздействие даже в том случае, если к соответствующей розетке подключено не электрооборудование прицепа, а другое устройство, например подсветка крепления для велосипеда.

Система не успевает сработать при резком заносе прицепа (например, на скользкой дороге или рыхлом грунте). Прицеп с высоко расположенным центром тяжести может опрокинуться, даже не начав вилить.

Система не работает при выключенной или неисправной DSC, см. страницу 48.

Движение на подъем

Из соображений безопасности и во избежание создания помех транспортному потоку, крутизна преодолеваемого уклона при движении с прицепом ограничивается 12 %. При разрешенной увеличенной массе буксируемого груза это ограничение составляет 8 %, см. страницу 119.

Движение под уклон

На спусках возрастает склонность прицепа к вилению, поэтому здесь требуется повышенное внимание водителя.

На подъезде к спуску включите низшую передачу, вплоть до первой, и медленно и осторожно спускайтесь вниз.

Плохие дороги

Ваш X3 уверенно чувствует себя как на асфальте, так и на бездорожье. Свойства полноприводного внедорожника сочетаются в нем с достоинствами обычного легкового автомобиля.



Езда по незакрепленному грунту может привести к повреждению автомобиля. ◀

Чтобы не подвергать опасности себя, своих пассажиров и автомобиль, при движении по плохим дорогам строго соблюдайте следующие правила:

- ▷ Прежде чем садиться за руль, хорошо изучите свой автомобиль и ни в коем случае не предпринимайте рискованных действий.
- ▷ Выбирайте скорость движения соответственно дорожным условиям. Чем круче подъем и ухабистее дорога, тем ниже должна быть скорость движения.
- ▷ Уклон преодолеваемых спусков и подъемов не должен превышать 50 %. Если Вам предстоит преодолеть такой спуск или подъем, убедитесь в том, что уровень моторного масла и охлаждающей жидкости близок к максимальной отметке, см. страницы 95 и 97.
- ▷ На очень крутых спусках пользуйтесь системой HDC, см. страницу 49. Трогаться с места можно на подъемах крутизной до 32 %. Допустимый боковой уклон дороги составляет 32 %.
- ▷ Во время движения обращайте внимание на препятствия, например камни или выбоины, и старайтесь по возможности объезжать их.
- ▷ Избегайте соприкосновения кузова с дорожным полотном при переезде через бугры и ухабы. Максимальная высота дорожного просвета составляет примерно 20 см. Но имейте в виду, что она может варьироваться в зависимости от загрузки автомобиля и условий движения.
- ▷ Автомобиль способен преодолевать водные преграды глубиной не более 50 см. При такой глубине следует двигаться без остановок со скоростью пешехода. Влага снижает эффективность тормозов, поэтому при выезде на сухую дорогу просушите их легкими нажатиями на педаль тормоза. Очистите стояночный тормоз: когда это позволит дорожная ситуация, проедьте со слегка затянутым рычагом стояночного тормоза примерно 200 м со скоростью 40 км/ч.

- ▷ В зависимости от состояния дороги может оказаться целесообразным на время отключить систему DTC, см. „Система динамической регулировки тяги (DTC)“ на странице 49.
- ▷ При односторонней пробуксовке ведущих колес достаточно сильно нажимайте на педаль акселератора, чтобы системы регулировки устойчивости могли перераспределить тяговое усилие между отдельными колесами.

После езды по бездорожью настоятельно рекомендуется, в том числе из соображений безопасности, привести автомобиль в порядок:

- ▷ Очистите кузов от грязи.
- ▷ Очистите колеса от грязи, снега, льда и проверьте, не повреждены ли они.



Мобильность

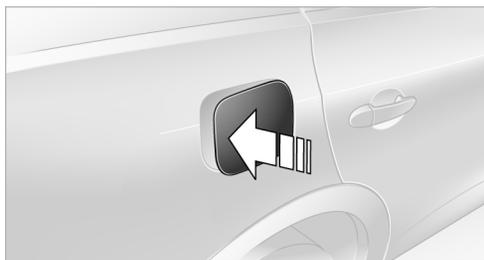
Чтобы уметь поддерживать свой автомобиль на ходу, ознакомьтесь в этом разделе с темами „Рабочие жидкости“, „Колеса и диски“, „Техническое обслуживание“ и „Что делать в случае аварии“.

Заправка топливом

Пробка топливного бака

Открывание

1. Откройте лючок топливного бака. Для этого нажмите на задний край его крышки.



MM02511CMA

2. Поверните пробку бака против часовой стрелки.
3. Вставьте пробку топливного бака в скобу на лючке.



MM02512CMA

Закрывание

Вставьте пробку и поверните ее по часовой стрелке до отчетливого щелчка.

Следите за тем, чтобы страховочный ремешок не был зажат между пробкой и горловиной.

Ручное отпирание лючка топливного бака

При неисправности в электрооборудовании лючок топливного бака можно отпереть вручную:

1. Откройте крышку в правой боковой стенке багажного отделения, см. страницу 73.
2. Потяните за зеленую кнопку – лючок топливного бака отперется.



MM02556CMA

Порядок заправки топливом

! При обращении с топливом соблюдайте правила техники безопасности, действующие на заправочных станциях. ◀

При заправке вложите заправочный пистолет в трубу заливной горловины. Старайтесь не приподнимать пистолет во время заправки, потому что это ведет

- ▷ к преждевременному отключению подачи топлива;
- ▷ к уменьшению отвода паров топлива.

Бак можно считать наполненным, когда заправочный пистолет отключится в первый раз.

Объем топливного бака

Примерно 67 литров, включая 8 литров резерва.

! Выработка топлива „до последней капли“ грозит повреждением двигателя. Поэтому своевременно производите заправку топливом. ◀

Топливо

Бензиновые двигатели



Не заправляйте автомобиль этилированным бензином, потому что он приводит к необратимому повреждению каталитического нейтрализатора.

Во избежание повреждения двигателя и системы питания запрещается заправлять бак топливом E85, которое на 85 % состоит из этилового спирта, и FlexFuel. ◀

Бензин может быть очищен от серы. Регулировка детонации позволяет использовать бензин разных марок.

- ▷ Двигатель Вашего BMW рассчитан на: бензин СУПЕР-ПЛЮС – Аи-98. Эта марка является предпочтительной, потому что она позволяет достичь номинальных значений мощности двигателя и расхода топлива.
- ▷ Разрешается заправляться: неэтилированным бензином СУПЕР – Аи-95. Этот бензин Вы можете встретить под обозначениями: DIN EN 228 или ЕВРО-СУПЕР.
- ▷ Нижний предел: обычный неэтилированный бензин – Аи-91.

Экспортное исполнение, рассчитанное на этилированный бензин*

Наряду с приведенными выше марками автомобиль можно заправлять этилированным бензином. Нижний предел качества – бензин Аи-91.

Дизельные двигатели



Запрещается заправлять автомобиль рапсовым метилэфиром (RME), биодизельным топливом и бензином.

При случайной заправке автомобиля таким топливом двигатель не заводить! Опасность повреждения двигателя! ◀

При случайной заправке автомобиля не тем видом топлива свяжитесь со СТОА BMW.

- ▷ Двигатель Вашего BMW рассчитан на: дизельное топливо по DIN EN 590.

Зимнее дизельное топливо

Для надежности работы дизельного двигателя в холодное время года нужно использовать зимнее дизельное топливо, которое в это время продается на заправочных станциях. Серийно устанавливаемый подогрев топливного фильтра препятствует зауставанию топлива во время движения.



Запрещается добавлять в топливо присадки или бензин! Опасность повреждения двигателя! ◀

Колеса и шины

Давление воздуха в шинах

Для Вашей собственной безопасности

От качества шин и от того, насколько тщательно поддерживается давление воздуха в них, зависит не только срок службы шин, но и в значительной степени – уровень комфорта и безопасности.

Проверка давления



Проверяйте давление воздуха в шинах, в том числе компактного запасного колеса, не реже двух раз в месяц и каждый раз перед дальней поездкой. Неверное давление в шинах отрицательно влияет на управляемость автомобиля, повышает риск повреждения шин и может привести к аварии.

Никогда не пытайтесь продолжить движение при спущенной шине. Спущенная шина существенно ухудшает характеристики автомобиля при движении и торможении, что может привести к полной потере контроля над ним. ◀



После корректировки давления в шинах инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 51. ◀

Нормы давления



Нормы давления воздуха в шинах рекомендованных типоразмеров приведены на стойке двери. Чтобы увидеть их, откройте дверь водителя.

Если шины имеют индекс скорости, не упомянутый на табличке с данными, то используйте значение давления, приведенное для шин того же типоразмера, например: 225/45 R 17.

Давление воздуха в шинах при высокой загрузке и движении с прицепом

При движении с прицепом ориентируйтесь на цифры, приведенные для максимально загруженного автомобиля.

Размер шин

Значения давления приведены исключительно для шин тех размеров и марок, которые BMW рекомендовал к использованию на Вашем автомобиле и о которых можно узнать на СТОА BMW.

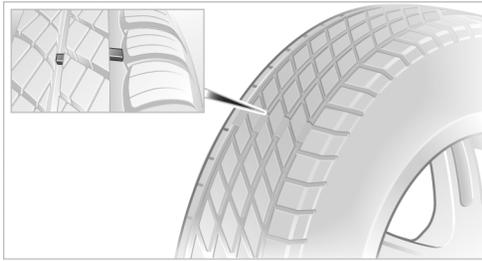
Состояние шин

Регулярно проверяйте шины на отсутствие повреждений и инородных тел, обращая внимание на степень износа и высоту рисунка протектора.

Минимальная высота рисунка протектора

Высота рисунка протектора должна быть не меньше 3 мм. При высоте рисунка протектора меньше 3 мм на высокой скорости движения даже при очень тонкой пленке воды на дороге возникает опасность аквапланирования.

При остаточной высоте рисунка протектора менее 4 мм пригодность зимних шин для эксплуатации в зимних условиях ощутимо снижается. Поэтому в целях безопасности они подлежат замене.



По окружности покрышки распределены индикаторы износа (см. по стрелке) с отметкой TWI (Tread Wear Indicator) на боковине. При высоте рисунка протектора 1,6 мм эти индикаторы сигнализируют о том, что достигнут установленный правилами предел износа шины.

Повреждения шин

Необычные вибрации во время движения могут указывать на повреждение шины или другой дефект автомобиля. Это может быть следствием переезда, например, через бордюрный камень. Вас также должно насторожить любое другое необычное поведение автомобиля, например резкий увод влево или вправо.

 В этом случае колеса и шины необходимо как можно скорее проверить. Немедленно сбавьте скорость и направляйтесь своим ходом или отбуксируйте автомобиль на ближайшую СТОА BMW. Поврежденные шины создают угрозу жизни находящихся в автомобиле людей и других участников движения. ◀

Возраст шин

Шины подвержены старению, поэтому BMW рекомендует производить замену всех шин, независимо от их фактического износа, не реже, чем раз в шесть лет. Это касается, в том числе, компактного запасного колеса.

Дата изготовления шины указана на маркировке: DOT ... 2806 означает, что шина была изготовлена на 28 неделе 2006 года.

Новые колеса и шины

 Монтаж новых колес и шин поручайте только СТОА BMW. Неквалифицированно выполненные работы создают угрозу повреждения техники и могут привести к несчастному случаю. Новые колеса должны быть отбалансированы. ◀

Шины с восстановленным протектором

 BMW не рекомендует использовать шины с восстановленным протектором. Они снижают уровень безопасности. Причина заключается в различной степени износа каркаса и его сильном старении, что отрицательно сказывается на прочности шины в целом. ◀

Правильные колеса и шины

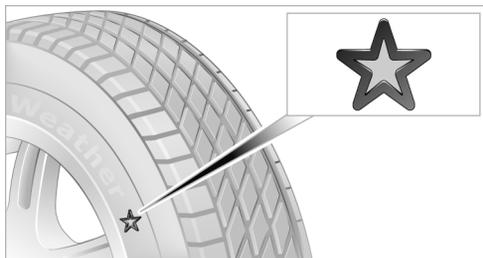
 BMW рекомендует использовать только те диски и шины, которые допущены BMW для соответствующей модели автомобиля, потому что даже шины номинального размера из-за допусков в изготовлении могут задевать за кузов и стать причиной тяжелой аварии. BMW не гарантирует безопасность использования нерекомендованных дисков и шин, поскольку не может судить о степени их пригодности. ◀

О допустимых сочетаниях колесных дисков и шин можно узнать на СТОА BMW.

Сочетание дисков и шин влияет на различные системы, например ABS, DSC, xDrive. Выбор неправильного сочетания может отрицательно сказаться на их работе.

Для поддержания нормальных ходовых качеств автомобиля устанавливайте на всех колесах шины одной марки с одинаковым рисунком протектора. При повреждении как можно скорее восстанавливайте рекомендованное сочетание дисков и шин.

Рекомендованные марки шин



Для каждого типоразмера BMW рекомендует определенные марки шин. Рекомендованные шины можно узнать по отчетливой метке BMW на боковине.

При правильном использовании эти шины удовлетворяют высочайшим стандартам качества и безопасности.

Особенности зимних шин

Для зимних условий эксплуатации BMW рекомендует зимние шины. Так называемые всесезонные шины с маркировкой M+S лучше подходят для зимних условий эксплуатации по сравнению с летними шинами, но они все же, как правило, уступают по эффективности зимним шинам.

Соблюдение скорости



Во избежание повреждения шин и возникновения аварийных ситуаций ни в коем случае не превышайте скорость, максимально допустимую для тех или иных зимних шин. ◀

Если максимально допустимая скорость автомобиля превышает индекс скорости зимних шин, то в поле зрения водителя должна иметься соответствующая табличка. Эту табличку можно приобрести по месту покупки шин или на СТОА BMW.

Хранение

Снятые колеса и шины храните в прохладном, сухом и по возможности темном месте. Предохраняйте шины от попадания на них горюче-смазочных материалов.

Перестановка колес между осями

BMW не рекомендует переставлять передние колеса на заднюю ось и наоборот, потому что это может привести к ухудшению динамических характеристик автомобиля.

Цепи противоскольжения*

BMW протестировал, признал безопасными и рекомендовал для использования лишь некоторые кольчужные цепи противоскольжения. О них Вы можете узнать на СТОА BMW.

Использовать их можно только одновременно на обоих задних колесах.

При установке цепей соблюдайте указания их изготовителя. При надетых цепях противоскольжения максимально допустимая скорость движения составляет 50 км/ч.



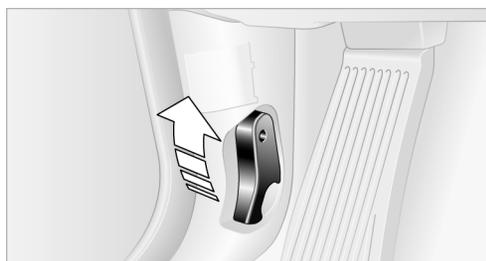
После установки цепей противоскольжения индикатор повреждения шин инициализировать не нужно, иначе он может подать ложный сигнал тревоги. При движении с цепями противоскольжения может оказаться целесообразным на некоторое время включить систему DTC, см. страницу 49. ◀

Под капотом

! Любые работы на автомобиле разрешается выполнять только при наличии специальных знаний. Если Вы не знаете всех требований, которые предъявляются к выполнению тех или иных работ, поручайте ремонт и обслуживание своего автомобиля СТОА BMW. Неквалифицированный подход может привести к повреждению техники или несчастному случаю. ◀

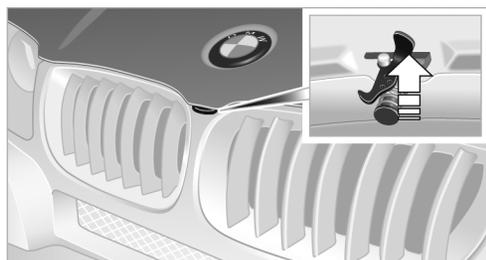
Капот

Отпирание



Потяните за рычаг, расположенный под панелью приборов ближе к левой двери.

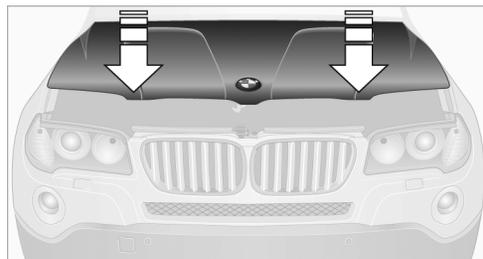
Открытие



! Прежде чем открыть капот, убедитесь, что рычаги стеклоочистителей прижаты к стеклу, иначе Вы рискуете их повредить. ◀

Нажмите на запорный рычаг и откройте капот.

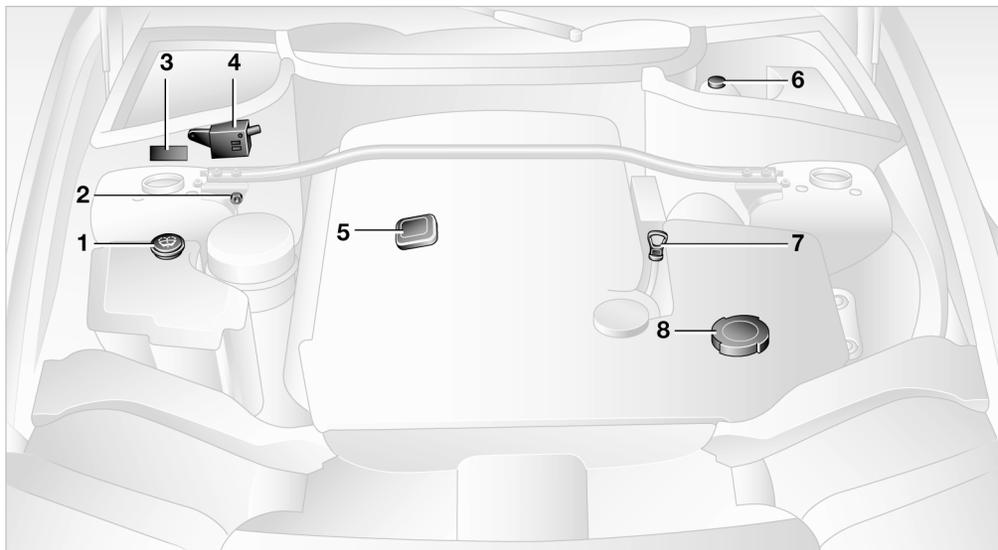
Закрывание



Захлопните капот с высоты примерно 30 см. Вы должны отчетливо услышать, как он зафиксировался.

! Во избежание травмирования при закрывании капота убедитесь в отсутствии препятствий на его пути. Если во время движения Вы вдруг обнаружите, что капот плохо закрыт, немедленно остановитесь и как следует закройте капот. ◀

Самое важное в моторном отсеке



MMV2915CMA

- | | |
|--|--|
| <p>1 Бачок омывателей стекол и фар, см. страницу 41</p> <p>2 Корпус, минусовая клемма, см. страницу 110</p> <p>3 Идентификационный номер (VIN-номер)</p> <p>4 Вывод для подключения внешнего источника питания, см. страницу 110</p> | <p>5 Маслозаливная горловина двигателя, см. „Долив моторного масла“</p> <p>6 Бачок для тормозной жидкости, см. страницу 97</p> <p>7 ХЗ 2.0i и модели с дизельными двигателями:
маслоизмерительный щуп, см. „Проверка уровня масла в двигателе“</p> <p>8 Бачок системы охлаждения, см. страницу 97 (на автомобилях с бензиновым двигателем этот бачок находится на противоположной стороне)</p> |
|--|--|

Моторное масло

Расход масла зависит от манеры езды и условий эксплуатации автомобиля.

Сигнальная лампа

Давление масла в двигателе

- Сигнальная лампа загорелась красным светом – низкое давление масла в двигателе.

Прекратите движение и выключите двигатель. Проверьте и при необходимости доведите до нормы уровень масла. Если уровень масла в норме, как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

- Продолжать движение нельзя. В противном случае существует опасность повреждения двигателя в результате масляного голодания.

Уровень масла в двигателе

- Во время движения сигнальная лампа загорелась желтым светом, раздался звуковой сигнал и в комбинации приборов высветилось показание* „+1.0 L“, см. страницу 96, – уровень масла упал до минимума, как можно скорее долийте масло (не позднее, чем через 200 км).

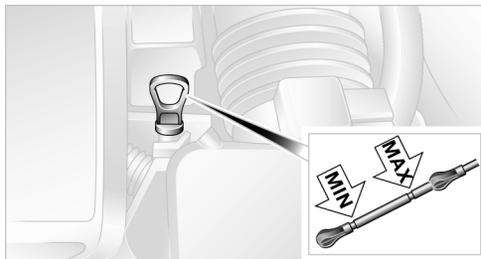
- После выключения двигателя сигнальная лампа загорелась желтым светом, раздался звуковой сигнал – при первой же возможности, например во время заправки топливом, долийте моторное масло.

- После пуска двигателя сигнальная лампа в течение 30 секунд горит желтым светом – неисправен датчик уровня масла. Уровень масла не измеряется или измеряется неверно. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Проверка уровня масла на X3 2.0i и в дизельных двигателях

1. Прогрейте двигатель до рабочей температуры, проехав не менее 10 км, и припаркуйте автомобиль на горизонтальной поверхности.
2. Выключите двигатель.

3. Примерно через 5 минут выньте маслоизмерительный щуп и протрите его безворсовой тканью или бумажной салфеткой.
4. Осторожно вставьте щуп до упора в трубку и снова выньте его. Нормальным считается уровень между двумя метками на щупе.



5. Снова вставьте щуп до упора в трубку. Перепад уровня между двумя метками на маслоизмерительном щупе соответствует примерно 1,5 литру.

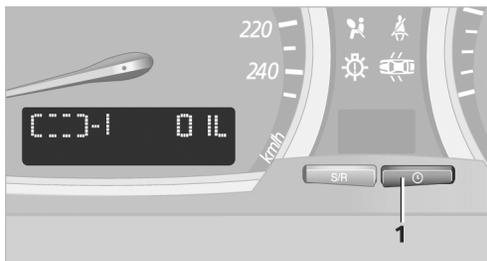
- Нельзя заливать масло выше верхней метки. Избыток масла вредит двигателю.

Проверка уровня масла на X3 2.5si, 3.0si

Ваш автомобиль оборудован электронным контролем уровня масла.

Достоверность сведений об уровне масла гарантируется при условии, что измерение проводится при прогревом до рабочей температуры двигателя, то есть после того, как автомобиль проехал не менее 10 км. Вы можете контролировать уровень масла во время движения или при остановке на ровной поверхности с работающим двигателем.

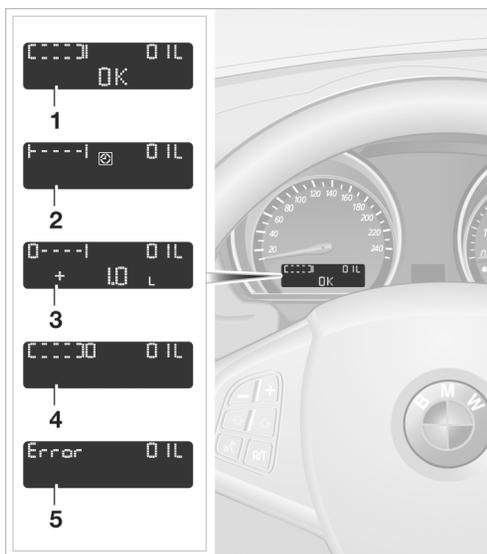
Информацию о текущем уровне масла можно вывести на дисплей в комбинации приборов.



Нажмите клавишу 1. Уровень масла проверяется и отображается на дисплее в течение 15 секунд.

Чтобы закрыть индикацию раньше, еще раз нажмите клавишу 1.

Возможная индикация



- 1 Уровень масла в норме
- 2 Уровень масла измеряется
При остановке на ровной поверхности этот процесс может длиться до 3 минут, а во время движения – до 5 минут.
- 3 Уровень масла на минимуме
При первой же возможности долейте 1 литр моторного масла, см. также подглаву „Долив масла в двигатель“.

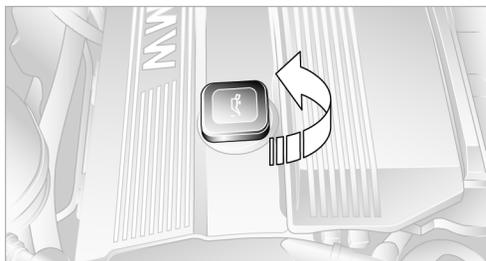
- 4 Уровень масла слишком высокий

! Как можно скорее проверьте автомобиль. Избыток масла вредит двигателю. ◀

- 5 Неисправен датчик уровня масла

Уровень масла не измеряется или измеряется неверно. Масло не доливайте. Можете продолжить движение. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.

Долив масла в двигатель



X3 2.5si, 3.0si

Доливать масло (в количестве не более 1 л) следует только тогда, когда в комбинации приборов загорелась соответствующая сигнальная лампа (см. страницу 95) или высветилось показание „+1.0 L“.

X3 2.0i и дизельные двигатели

Доливать масло следует только тогда, когда его уровень вплотную подошел к нижней метке на щупе, см. страницу 95.

! Долейте масло, не дожидаясь, пока последующий пробег превысит 200 км, иначе Вы рискуете повредить двигатель. ◀

! Храните масла и смазки в недоступном для детей месте и соблюдайте все указания, приведенные на их упаковке. При неправильном обращении масла и смазки могут нанести вред здоровью. ◀

Замена масла

Замену масла поручайте только СТОА BMW.

Рекомендованные моторные масла

Качество моторного масла оказывает решающее влияние на работу и срок службы двигателя. Прежде чем рекомендовать определенную марку моторного масла, фирма BMW проводит многочисленные сложные эксперименты.



Узнать о том, какие марки масел рекомендованы BMW именно для Вашего автомобиля, можно на СТОА BMW. ◀



Не используйте присадки к маслам. При определенных условиях они могут вызвать повреждение двигателя. ◀

Альтернативные масла

В исключительных случаях, когда в Вашем распоряжении не оказалось масла рекомендованной марки, в промежутках между полными заменами разрешается добавлять небольшое количество масла других марок. На упаковке масла должна присутствовать одна из следующих ссылок:

Бензиновые двигатели

- ▷ предпочтительно: BMW Longlife-01, BMW Longlife-01 FE или BMW Longlife-04
- ▷ в качестве альтернативы: BMW Longlife-98 или ACEA A3

Дизельные двигатели

- ▷ предпочтительно: BMW Longlife-04.
- ▷ в качестве альтернативы: BMW Longlife-01, BMW Longlife-98 или ACEA A3/B4

Охлаждающая жидкость

Сигнальная лампа



Загорелась сигнальная лампа – низкий уровень охлаждающей жидкости. При первой же возможности долийте жидкость.



Заправляйте систему охлаждения только при остывшем двигателе, иначе Вы рискуете получить ожоги. ◀

Охлаждающая жидкость состоит из воды и антифриза. Не все имеющиеся в продаже

антифризы подходят для Вашего BMW. О том, какие антифризы подходят, можно узнать на СТОА BMW.



Во избежание повреждения двигателя используйте только рекомендованные антифризы. Антифризы опасны для здоровья. ◀



При утилизации антифризов соблюдайте законы по охране окружающей среды. ◀

Проверка уровня охлаждающей жидкости

1. Двигатель должен иметь комнатную температуру.
2. Сначала стравите избыточное давление в бачке, немного отвернув крышку против часовой стрелки, после чего откройте бачок.
3. В норме уровень охлаждающей жидкости должен находиться между метками Min и Max, см. рисунок рядом с горловиной.
4. При необходимости медленно долейте жидкость, не допуская перелива.
5. Хорошо заверните крышку.
6. Как можно скорее устраните причину утечки охлаждающей жидкости.

Тормозная система

Неисправности

Тормозная жидкость



Сигнальная лампа горит красным светом, несмотря на опущенный стояночный тормоз.

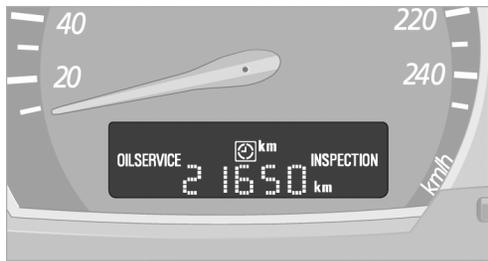
Низкий уровень тормозной жидкости в бачке. Вместе с тем может заметно увеличиться ход педали тормоза. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.



При дальнейшем движении может понадобиться большее усилие на педаль тормоза. Ее ход может заметно увеличиться. Это необходимо учесть, выбирая манеру вождения. ◀

Техническое обслуживание

Система технического обслуживания BMW



Система технического обслуживания BMW призвана обеспечить безопасность и эксплуатационную надежность Вашего автомобиля.

Регулярное техническое обслуживание не только поддерживает на должном уровне безопасность и надежность Вашего автомобиля, но и благоприятно отражается на его стоимости в случае перепродажи.

Индикатор предстоящего технического обслуживания

Система технического обслуживания BMW учитывает различные условия эксплуатации Вашего автомобиля:

100 000 км пробега на короткие расстояния нельзя приравнять к 100 000 км пробега на длинные дистанции.

Система технического обслуживания BMW предусматривает деление на ТО по регламентам OILSERVICE, INSPECTION I и II.

Планирование периодичности ТО в зависимости от интенсивности использования автомобиля учитывает практически весь спектр условий эксплуатации. Однако, тем, кто ездит мало (гораздо меньше 10 000 км в год) следует, по крайней мере, раз в 2 года проходить ТО по регламенту OILSERVICE, потому что масло в двигателе подвержено старению независимо от интенсивности использования автомобиля.

 Тормозная жидкость гигроскопична, то есть с течением времени она впитывает влагу из воздуха. Для надежности работы тормозной системы необходимо каждые два года заменять тормозную жидкость на СТОА BMW, см. также страницу 44 и сервисную книжку. ◀

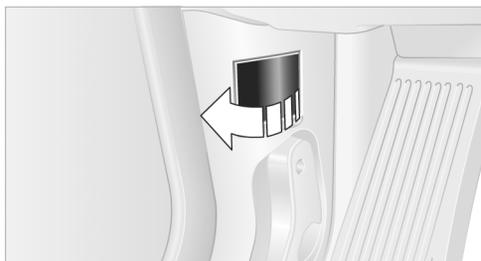
Сервисная книжка

Развернутую информацию о техническом обслуживании Вы найдете в сервисной книжке.

 Техническое обслуживание и ремонт рекомендуется поручать только СТОА BMW.

Проверяйте, чтобы после проведения ТО в сервисной книжке была сделана соответствующая отметка. Такие отметки являются доказательством регулярного обслуживания автомобиля. ◀

Розетка бортовой системы диагностики (OBD)



Этот интерфейс позволяет проверять компоненты, которые влияют на состав отработавших газов (ОГ).

Розетка бортовой системы диагностики находится с левой нижней стороны панели приборов под крышкой.

Показатели состава ОГ



Загорелась сигнальная лампа – ухудшение показателей состава ОГ. Как можно скорее проверьте автомобиль на СТОА BMW.

Утилизация автомобиля

В конструкцию Вашего автомобиля заложена возможность его быстрой и экологичной утилизации.

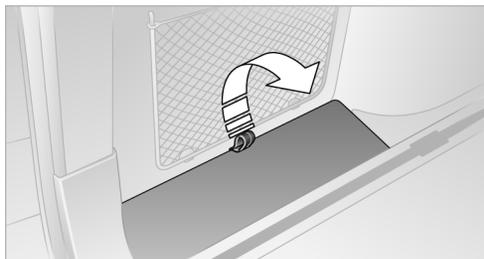
BMW рекомендует сдавать отслужившие свой срок автомобили на лицензированные BMW Group пункты приемки. Этим Вы проявите активное участие в деле охраны природных ресурсов и окружающей среды. В отношении возврата старых автомобилей действуют правила и законы страны пребывания. Все необходимые сведения об этом Вы можете получить на сайте www.bmw.ru или на СТОА BMW.

Уход за автомобилем

Все нужное по теме ухода за автомобилем Вы найдете в брошюре „Уход“.

Замена деталей

Шоферский инструмент

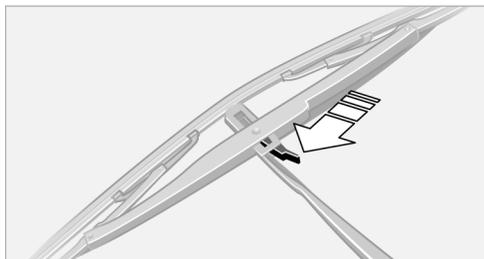


Шоферский инструмент находится в багажном отделении с левой стороны в специальном отсеке.

Щетки стеклоочистителей

Замена щеток передних стеклоочистителей

1. Приведите стеклоочистители в отведенное положение, см. страницу 39.
2. Приподнимите рычаг стеклоочистителя и нажмите на фиксирующую пружину, см. стрелку.



3. Снимите щетку с рычага.
4. Вставьте и зафиксируйте новую щетку.

! Не забудьте прижать стеклоочистители к стеклу, прежде чем повернуть ключ зажигания в положение 1 или 2 или открыть капот. Иначе Вы рискуете их сломать. ◀

Замена щетки заднего стеклоочистителя

1. Отведите рычаг.
2. Снимите щетку, см. стрелку.



3. Установите новую щетку.

Лампы и фонари

От состояния светотехнического оборудования во многом зависит безопасность движения. Поэтому замену ламп производите с неукоснительным соблюдением всех правил. Выполнение незнакомых или не описанных в данном „Руководстве“ работ поручайте СТОА BMW.

▶ Не дотрагивайтесь до стеклянных колб новых ламп голыми руками, потому что даже незначительные загрязнения пригорают к поверхности колбы, сокращая срок службы лампы. Пользуйтесь для этого чистым платком, бумажной салфеткой и т. п. или берите лампу за цоколь. ◀

Комплект запасных ламп можно приобрести на СТОА BMW.

! Во избежание короткого замыкания перед любыми электромонтажными работами выключите ремонтируемое устройство. При замене ламп неукоснительно соблюдайте все инструкции их изготовителя. Это позволит избежать травм и повреждения лампы. ◀

При уходе за фарами следуйте указаниям, приведенным в брошюре „Уход“.

 Замену ламп, обращение с которыми здесь не описано, производите на СТОА BMW. ◀

Светодиоды

Для подсветки органов управления, средств индикации и другого внутреннего оборудования автомобиля используются светодиоды. Светодиоды имеют много общего с обычными лазерами. Официально они называются „светоизлучающими диодами класса 1“.

 На открытые светодиоды нельзя смотреть часами, так как это может вызвать раздражение сетчатки, поэтому они закрыты крышками, которые фильтруют их излучение. Не удаляйте эти крышки. ◀

Ксеноновые фары*

У этих ламп очень большой срок службы, поэтому вероятность их выхода из строя очень мала (если только Вы не чрезмерно часто включаете и выключаете фары). Если лампа перегорела, продолжить движение можно с включенными противотуманными фарами (если это позволяют правила страны пребывания), учитывая то, что видимость снижена.

 Работы с ксеноновым светотехническим оборудованием, включая замену ламп, выполняются только на СТОА BMW. Высокое напряжение в этом оборудовании опасно для жизни. ◀

Галогеновые фары ближнего света

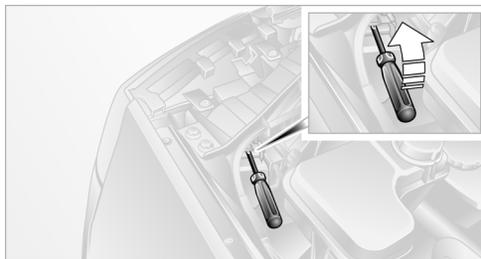
Лампа H7, 55 Вт

 Лампа H7 находится под давлением. Надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы! ◀

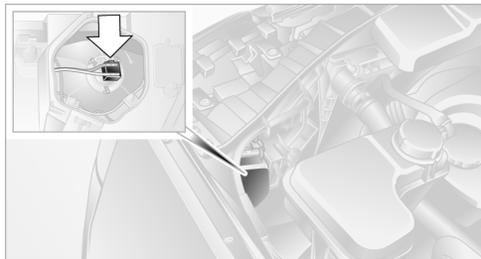
Сторона водителя

1. Вставьте отвертку из шоферского инструмента, отожмите и снимите крышку с лампы.

 Чтобы не пораниться и не повредить автомобиль, обращайтесь с отверткой осторожно. ◀



2. Нажмите на патрон лампы и выньте его.



3. Выньте старую лампу и вставьте новую.
4. Вставьте нижний край патрона лампы в крепление и легким нажатием зафиксируйте его в цоколе.

Сторона переднего пассажира



Перед заменой лампы выньте из крепления бачок стеклоочистителя. Для этого вверните винт, см. стрелку, и отставьте бачок в сторону.

! Бачок тяжелый. Чтобы не пораниться и не повредить автомобиль, обращайтесь с ним осторожно. ◀

Лампа заменяется аналогично лампе на стороне водителя.

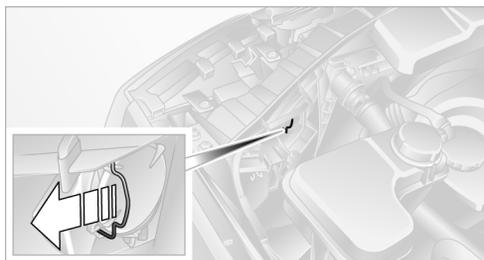
Галогеновые фары дальнего света

Лампа H7, 55 Вт

! Лампа H7 находится под давлением. Надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы! ◀

Сторона водителя

1. Отстегните скобу и снимите крышку лампы.



2. Нажмите на патрон лампы и выньте его, см. „Фары ближнего света“.
3. Выньте старый цоколь и вставьте новый.
4. Вставьте нижний край цоколя лампы в крепление и легким нажатием зафиксируйте его.

! Не допускайте падения крышки в моторный отсек. Это может привести к повреждению автомобиля и создать угрозу другим участникам движения. ◀

Сторона переднего пассажира

Перед заменой лампы выньте из крепления бачок стеклоочистителя, см. „Галогеновые фары ближнего света“ на странице 101.

Лампа заменяется аналогично лампе на стороне водителя.

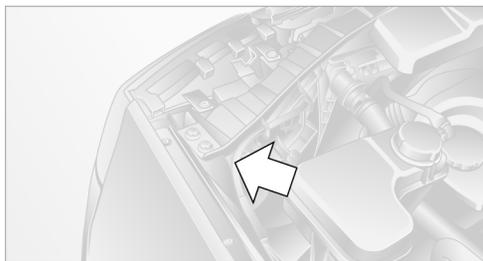
Стояночные и парковочные огни

Лампа W5W, 5 Вт

Лампы находятся над фарами дальнего света.

1. Снимите крышку фары дальнего света, см. „Галогеновые фары дальнего света“.
2. Выньте патрон лампы.
3. Выньте лампу из патрона и замените ее.

Передние указатели поворота



Лампа PSY24WSV, 24 Вт

Лампа указателя поворота находится у края блока фар, см. стрелку.

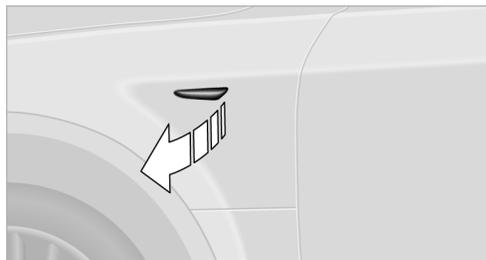
! Не допускайте падения цоколя лампы в моторный отсек. Это может привести к повреждению автомобиля и создать угрозу другим участникам движения. ◀

1. Поверните и выньте цоколь с лампой.
2. Замените лампу.
3. Вставьте цоколь. Если он не сразу зафиксируется, слегка поверните его.

Боковые указатели поворота

Лампа W5W, 5 Вт

1. Пальцем отожмите фонарь вперед, см. стрелку, и снимите его.



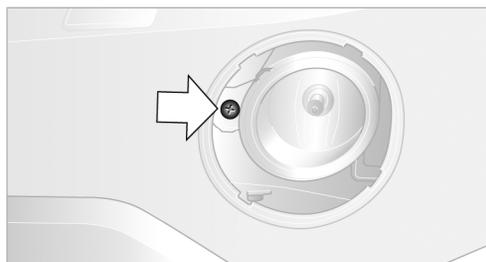
2. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки и выньте ее.
3. Установка осуществляется в обратной последовательности.

Противотуманные фары

Лампа H11, 55 Вт

 Лампа H11 находится под давлением. Надевайте очки и перчатки. Опасность травмирования при повреждении лампы! ◀

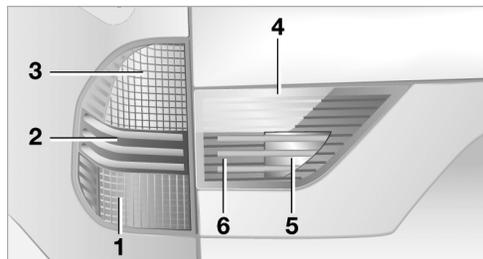
1. Снимите крышку фары.
2. Выверните винт, см. стрелку. Сначала отведите фару с этой стороны, после чего снимите ее на себя.



3. Поверните цоколь с лампой на обратной стороне фары против часовой стрелки и снимите его.
4. Отсоедините штекер.
5. Подсоедините штекер к новой лампе и убедитесь в его надежной фиксации.
6. Установка осуществляется в обратной последовательности.

Блоки задних фонарей

- ▷ Указатели поворота: лампа PY21WSV, 21 Вт
- ▷ Задний противотуманный фонарь: лампа H21W, 21 Вт
- ▷ Остальные фонари: лампа W16W, 16 Вт

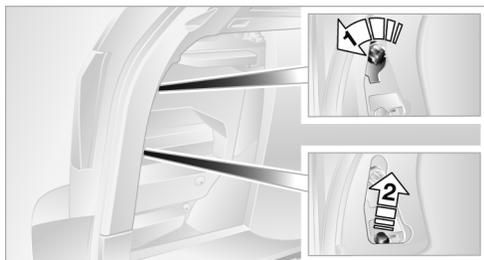


- 1 Стоп-сигнал
- 2 Парковочный/габаритный фонарь, светодиодный
- 3 Указатель поворота
- 4 Фонарь заднего хода
- 5 Задний противотуманный фонарь*
- 6 Габаритный фонарь, светодиодный

При неисправности фонарей 2, 4, 5 и 6 обращайтесь на СТОА BMW.

Замена

Откройте крышку в правой боковой стенке багажного отсека, см. страницу 73.



Указатель поворота:

1. Поверните против часовой стрелки, см. стрелку 1, и выньте патрон лампы.
2. Слегка нажав, поверните лампу против часовой стрелки, выньте и замените ее.

Стоп-сигнал:

1. Выньте патрон лампы, см. стрелку 2.
2. Выньте и замените лампу.

Фонари подсветки номерного знака

Лампа C5W, 5 Вт

1. Отожмите фонарь отверткой в сторону.

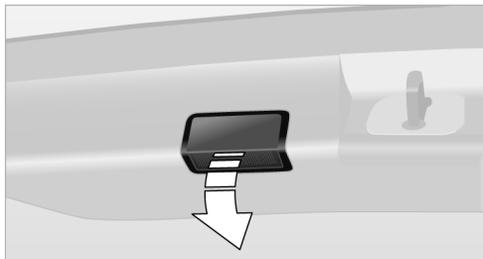


2. Выньте фонарь и замените лампу.

Фонарь на багажной двери

Лампа 10 Вт

1. Выньте патрон с лампой.



2. Замените лампу.

Центральный стоп-сигнал

Этот фонарь – светодиодный. При неисправности этого светотехнического оборудования обращайтесь на СТОА BMW.

Замена колеса



Меры безопасности в случае повреждения шины и замены колеса:

Припаркуйте автомобиль на твердой поверхности как можно дальше от транспортного потока. Включите аварийную световую сигнализацию. Установите колеса в положение прямолинейного движения и заблокируйте руль. Затяните стояночный тормоз и включите первую передачу или передачу заднего хода (на АКПП – положение P). Попросите всех пассажиров выйти и ответьте их за пределы опасной зоны (например за ограждение магистрали).

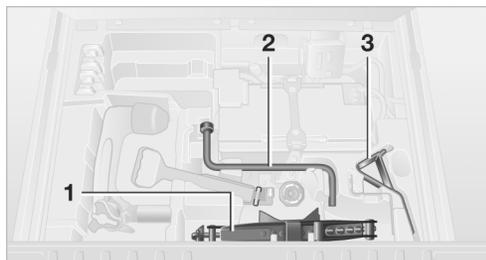
Если необходимо, установите на соответствующем расстоянии знак аварийной остановки* или проблесковый фонарь*. Соблюдайте правила страны пребывания. Замену колеса производите только на ровной, твердой и нескользкой поверхности. На мягком или скользком основании (снег, лед, керамическая плитка и т. д.) автомобиль или домкрат может увести в сторону. Устанавливайте домкрат на твердом основании.

Ничего не подкладывайте под домкрат, так как недостаточная высота ограничивает его грузоподъемность.

Когда автомобиль поднят, не ложитесь под него и не запускайте двигатель. Это опасно для жизни! ◀

Необходимый инструмент

Откройте багажную дверь и поднимите или снимите совсем крышку пола багажника, см. страницу 73.



- 1 Домкрат
- 2 Баллонный ключ
- 3 Противооткатный упор

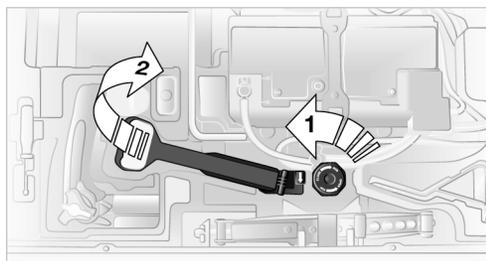
Чтобы инструмент не стучал при езде, правильно укладывайте и фиксируйте его на прежнем месте после каждого использования.

Компактное колесо

Компактное запасное колесо находится под багажником на днище автомобиля.

Извлечение компактного колеса

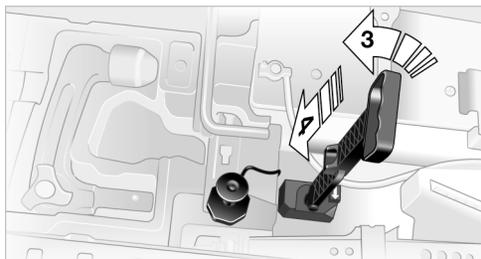
1. Выверните винт, см. стрелку 1.
2. Поднимите рукоятку вверх, см. стрелку 2.



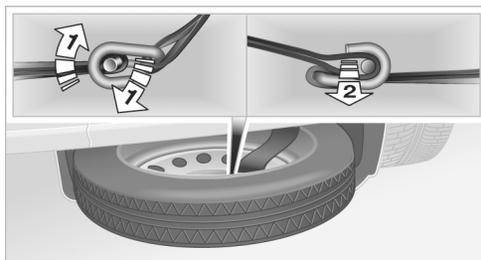
3. Поверните рукоятку против часовой стрелки до упора, см. стрелку 3.

▶ При повороте рукоятки колесо освобождается из крепления. Колесо весит около 8 кг. Удерживайте его с помощью рукоятки. ◀

4. Медленно опустите рукоятку с колесом вниз до упора, см. стрелку 4.



5. Выдвиньте компактное колесо назад, но так, чтобы оно не вывалилось из своей ниши.
6. При необходимости поверните колесо в нише так, чтобы крепление страховочного ремня на ободке находилось сзади (то есть ближе к Вам).
7. Поверните карабин на 180°, см. стрелку 1, и отцепите от него петлю ремня, см. стрелку 2.



8. Выньте колесо на себя.
9. Закрепите страховочный ремень (в обратном порядке) на правой боковой стенке ниши и верните нишу на место.

⚠ Штатное колесо не помещается в нишу, предусмотренную для компактного запасного колеса, потому что оно больше по размеру. ◀

Укладка компактного колеса на место

Компактное колесо укладывается на место в обратном порядке.

! При закреплении страховочного ремня на колесе не забудьте продернуть его сквозь два отверстия в ободке, оставив между ними одно свободное отверстие, иначе при ДТП компактное колесо может выпасть. ◀

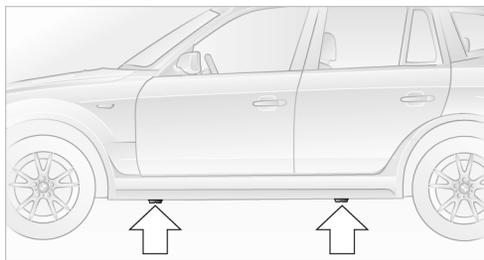
Подготовка к замене колеса

1. Соблюдайте правила техники безопасности, приведенные на странице 105.
2. Примите меры против скатывания автомобиля: подложите под переднее колесо, расположенное на противоположной стороне автомобиля, противоткатный упор (на ровной поверхности – позади колеса, при уклоне вниз – перед ним). При сильном уклоне дороги примите дополнительные меры против скатывания автомобиля.
3. Ослабьте колесные болты на пол-оборота. О секретном колесном болте* см. на странице 107.

Приподнимание автомобиля

1. Подведите домкрат под ближайшую к колесу опору. Основание домкрата должно располагаться прямо под опорой и упираться в землю всей своей поверхностью.

! Используйте домкрат только для замены колес. Во избежание материального ущерба и травм никогда не пытайтесь поднимать с его помощью автомобили других марок и какие бы то ни было грузы. ◀



2. Вращая кривошипную рукоятку, заведите консоль домкрата в прямоугольное гнездо опоры, см. выноску на следующей иллюстрации.



3. Вращая рукоятку, поднимите автомобиль настолько, чтобы колесо оторвалось от земли.

Установка колеса

1. Выверните колесные болты и снимите колесо.
2. Очистите от грязи ступицу колеса и колесные болты.
3. Установите колесо (обычное запасное или компактное) и вверните, по крайней мере, два противоположных болта. При установке легкосплавных дисков не фирмы BMW воспользуйтесь входящими в их комплектацию колесными болтами.
4. Вверните остальные болты и как следует подтяните все болты в перекрестном порядке.
5. Опустите автомобиль и уберите домкрат.

После установки

1. Затяните все колесные болты в перекрестном порядке.

! В целях безопасности при первой же возможности обратитесь на СТОА для проверки затяжки колесных болтов тарированным динамометрическим ключом. Момент затяжки составляет 140 Н*м. ◀

2. Поврежденное колесо положите в багажник.

3. При первой же возможности проверьте давление воздуха в шине и доведите его до нормы.



Чтобы защитить ниппель от грязи, наверните на него колпачок. Загрязненный ниппель часто становится причиной постепенной утечки воздуха. ◀

4. Инициализируйте индикатор повреждения шин, см. страницу 51.



Если установлено компактное запасное колесо, то инициализировать индикатор повреждения шин не нужно. ◀

5. В кратчайшие сроки замените поврежденную шину и отбалансируйте колесо.

Движение на компактном запасном колесе

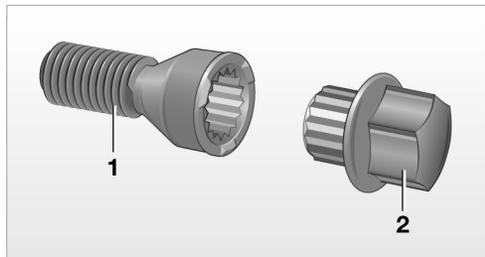
Двигайтесь без резких маневров и не превышайте скорость 80 км/ч.

Ходовые качества автомобиля могут претерпеть изменения: он хуже „держит дорогу“ при торможении, увеличивается тормозной путь, изменяется собственная поворачиваемость в критических условиях. Еще отчетливее эти изменения проявляются в сочетании с зимними шинами.



На автомобиле разрешается устанавливать только одно компактное колесо. Не пользуйтесь компактным колесом долго. Постарайтесь как можно скорее перейти на нормальное колесо. ◀

Секретный колесный болт*



- 1 Секретный колесный болт
- 2 Переходник

В гнезде под полом багажного отсека, см. страницу 73.

Снятие

1. Вставьте в колесный болт переходник 2.
 2. Выверните колесный болт 1.
- Завернув болт, выньте из него переходник. На торце переходника выбит его номер. Перепишите для себя номер переходника на случай его утраты.

Аккумулятор

Техническое обслуживание

Аккумулятор не требует технического обслуживания, то есть количества залитого в аккумулятор электролита должно хватить на весь срок его службы (при умеренных климатических условиях). По всем вопросам, касающимся аккумулятора, обращайтесь на СТОА BMW.

Сигнальная лампа



Загорелась сигнальная лампа – аккумулятор не заряжается. Дефект ремня привода генератора или неисправность в цепи зарядного тока генератора. Как можно скорее проверьте систему на СТОА BMW.



При дефекте ремня привода генератора продолжать движение нельзя. В противном случае существует опасность повреждения двигателя в результате его перегрева. Кроме того, при сильном падении напряжения в бортовой сети становится труднее поворачивать руль. ◀

Заряд аккумулятора

Аккумулятор следует заряжать только при выключенном двигателе через клеммы в моторном отсеке. О клеммах см. в разделе „Пуск двигателя от внешнего источника питания“ на странице 109.

Утилизация



Отработавший аккумулятор сдайте на специальный приемный пункт или на СТОА BMW. Заправленные аккумуляторы транспортируются и хранятся в вертикальном положении. При транспортировке необходимо принять меры против опрокидывания аккумулятора. ◀

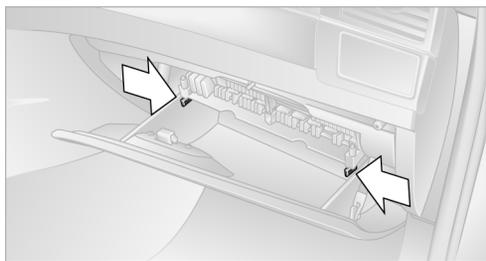
Перерыв в электроснабжении

После перерыва в электроснабжении необходимо инициализировать часть оборудования автомобиля и восстановить индивидуальные настройки:

- ▷ Панорамный стеклянный люк
Возможно, крышка люка работает только на подъем. Систему необходимо инициализировать, см. страницу 20.
- ▷ Стеклоподъемники
Необходимо инициализировать травмозащитную функцию, см. страницу 19.
- ▷ Память положений сиденья и зеркал
Необходимо снова запрограммировать положения, см. страницу 26.
- ▷ Часы
Необходимо установить время на часах, см. страницу 45.

Предохранители

 Ни в коем случае не заменяйте перегоревшие предохранители „жучками“, предохранителями другого цвета или предохранителями, рассчитанными на другую силу тока. Повышенная нагрузка на электропроводку может привести к пожару в автомобиле. ◀



Откройте перчаточный ящик и поверните оба фиксатора, см. стрелку.

Запасные предохранители, пластмассовый пинцет и спецификация предохранителей прилагаются.

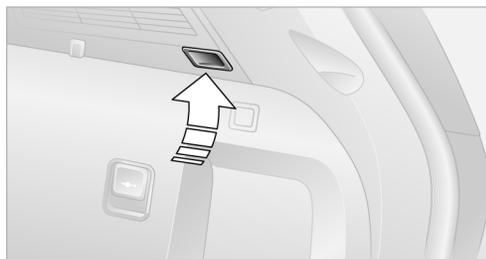
Помогаем и зовем на помощь

Аварийная служба

Аварийная служба BMW Group готова оказать Вам помощь в случае аварии в любое время суток, в том числе в выходные и праздничные дни.

Телефонные номера центров аварийной службы в Вашей стране Вы найдете в брошюре „Contact“.

Знак аварийной остановки*

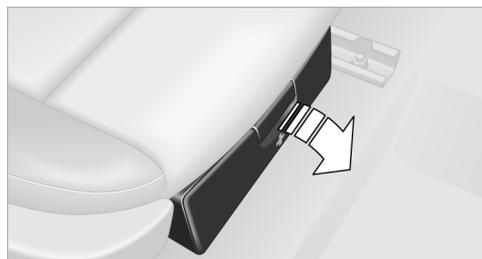


Знак аварийной остановки находится за крышкой в правой боковой стенке.

Чтобы открыть эту крышку, нажмите кнопку.

Аптечка*

Срок годности некоторых медикаментов ограничен. Поэтому содержимое аптечки нужно регулярно проверять и своевременно заменять.



Аптечка находится под сиденьем переднего пассажира.

Открытие: откройте крышку, потянув за ручку.

Закрывание: захлопните крышку.

Пуск двигателя от внешнего источника питания

При разряженном аккумуляторе двигатель можно запустить с помощью аккумулятора другого автомобиля, используя два вспомогательных кабеля. Таким же образом можно помочь запустить двигатель другого автомобиля. Используйте для этого только вспомогательные кабели с полностью изолированными полюсными зажимами.

 Не касайтесь токоведущих частей при работающем двигателе: это опасно для жизни. Во избежание травм или повреждения обоих автомобилей точно соблюдайте следующий порядок действий. ◀

Подготовка

1. Убедитесь в том, что аккумулятор другого автомобиля имеет напряжение 12 В и примерно такую же емкость (А*ч), как и у Вашего аккумулятора. Это можно проверить по этикетке на аккумуляторе.
2. Заглушите двигатель помогающего автомобиля.
3. Выключите работающие потребители в обоих автомобилях.

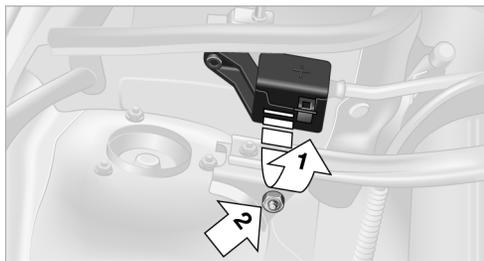
 Кузова автомобилей не должны касаться друг друга во избежание короткого замыкания. ◀

Подсоединение вспомогательных кабелей

 Во избежание искрообразования и травм строго соблюдайте последовательность действий при подсоединении вспомогательных кабелей. ◀

Под капотом Вашего BMW имеется так называемый вывод для подключения внешнего источника питания, который дублирует плюсовую клемму аккумулятора, см. также вид моторного отсека на странице 94. Его крышка отмечена знаком „+“.

1. Откройте крышку вывода для подключения внешнего источника питания, см. стрелку 1.



2. Подсоедините один зажим вспомогательного кабеля „+“ к плюсовой клемме аккумулятора или к выводу для подключения внешнего источника питания на помогающем автомобиле.
3. Второй зажим кабеля закрепите на плюсовой клемме аккумулятора или на выводе для подключения внешнего источника питания у запускаемого автомобиля.
4. Подсоедините один зажим вспомогательного кабеля „-“ к минусовой клемме аккумулятора или к массе двигателя или кузова на питающем автомобиле. В качестве массы автомобиля или минусового полюса на Вашем BMW служит специальная гайка, см. стрелку 2.

5. Второй зажим кабеля закрепите на минусовой клемме аккумулятора или на массе двигателя или кузова у запускаемого автомобиля.

Пуск двигателя

1. Заведите двигатель питающего автомобиля и дайте ему поработать несколько минут на повышенных оборотах.
2. Заведите двигатель запускаемого автомобиля как обычно. При неудаче повторную попытку производите только спустя несколько минут, чтобы аккумулятор имел возможность пополнить заряд.
3. Дайте двигателям обоих автомобилей поработать несколько минут.
4. Отсоедините вспомогательные кабели в обратной последовательности.

Если необходимо, обратитесь на СТОА BMW для проверки и подзарядки аккумулятора.

 Не используйте для запуска двигателя вспомогательные аэрозоли. ◀

Буксировка и запуск двигателя буксировкой

Буксирная проушина

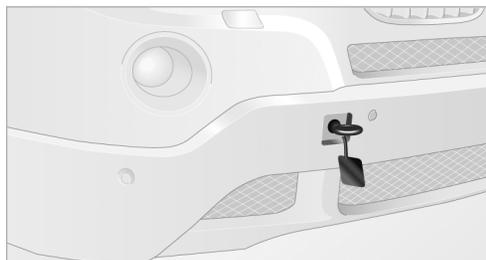
Буксирная проушина находится в комплекте шоферского инструмента, см. страницу 100. Всегда возите ее с собой. Прουшина вворачивается в предназначенные для нее резьбовые гнезда спереди и сзади автомобиля.

 При буксировке используйте только штатную проушину. Вворачивайте ее в гнездо до упора. Используйте проушину только для буксировки по дорогам с твердым покрытием. Прουшина не рассчитана на то, чтобы к ней прикладывались поперечные силы (например, автомобиль за проушину приподнимать нельзя). В противном случае возможно повреждение проушины или кузова автомобиля. ◀

Доступ к резьбовому гнезду

Спереди

Снимите крышку в бампере, подцепив ее за выемку отверткой.



Сзади

Нажмите на помеченный участок крышки.

Движение на буксире

! Ключ зажигания должен находиться в положении 1, иначе рулевое управление может заблокироваться и автомобиль станет неуправляемым. При выключенном двигателе не работают усилители. Поэтому требуется повышенное усилие при торможении и вращении рулевого колеса. ◀

Включите аварийную световую сигнализацию (с учетом правил страны пребывания). При отказе электрооборудования сделайте буксируемый автомобиль заметным, например, с помощью предупреждающей таблички или знака аварийной остановки на заднем стекле.

Автомобили с МКПП

Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

Автомобили с АКПП

Установите рычаг селектора в положение N.

О переключении селектора см. на странице 37.

! Во избежание повреждения АКПП не превышайте максимальные значения скорости и дальности буксировки (70 км/ч и 150 км соответственно). ◀

Способы буксировки

! Во избежание повреждений не поднимайте автомобиль за буксирную проушину, детали кузова и ходовой части. ◀

В некоторых странах буксировка на тросе и жесткой сцепке запрещена. Ознакомьтесь с существующими на этот счет правилами страны пребывания.

Буксировка на жесткой сцепке

! Буксир должен быть непременно тяжелее буксируемого автомобиля, иначе он утратит управляемость. ◀

Буксирные проушины обоих автомобилей должны располагаться на одной стороне. Если диагональное расположение буксирных проушин неизбежно, помните о следующем:

- ▷ свобода маневра при прохождении поворотов ограничена;
- ▷ при диагональном расположении жесткой сцепки возникает действующая в боковом направлении сила.

! Крепите жесткую сцепку только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали. ◀

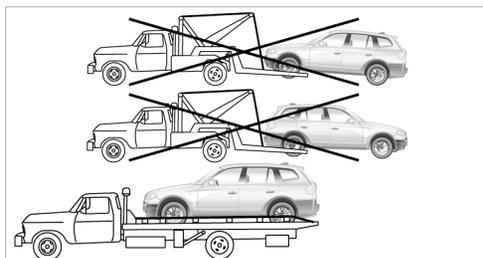
Буксировка на буксировочном тросе

Следите за тем, чтобы трос перед троганием буксира с места был натянут.

! Для буксировки пользуйтесь нейлоновыми буксировочными тросами, которые компенсируют слишком резкие рывки. Крепите буксировочные тросы только к буксирной проушине. Не буксируйте автомобиль за другие детали. ◀

Эвакуация

 Во избежание блокировки колес и повреждения раздаточной коробки не буксируйте автомобиль с приподнятым передним или задним мостом. ◀



Эвакуацию автомобиля осуществляйте на эвакуаторах с погрузочной платформой.

Запуск двигателя буксировкой

Предпочтительнее запускать двигатель не буксировкой, а от внешнего источника питания, см. страницу 109. Если автомобиль оснащен каталитическим нейтрализатором, осуществляйте запуск буксировкой только при холодном двигателе. Запускать буксировкой двигатель автомобиля, оснащенного автоматической КПП, запрещено.

1. Включите аварийную световую сигнализацию (с учетом правил страны пребывания).
2. Включите зажигание, см. страницу 35.
3. Включите III передачу.
4. Начните буксировку при выжатой педали сцепления. Затем медленно отпустите педаль. После запуска двигателя сразу же выжмите педаль сцепления.
5. Остановитесь в безопасном месте, отсоедините буксировочную сцепку или трос, выключите аварийную световую сигнализацию.
6. Проверьте автомобиль на СТОА BMW.

 В процессе запуска двигателя буксировкой не включайте систему курсовой устойчивости при спуске (HDC), см. страницу 49. ◀



Характеристики

Этот раздел содержит технические характеристики и алфавитный указатель для быстрого поиска отдельных тем.

Технические характеристики

Характеристики двигателей

		X3 2.0i	X3 2.5si	X3 3.0si
Рабочий объем	см ³	1995	2497	2996
Число цилиндров		4	6	6
Максимальная мощность	кВт/л. с.	110/150	160/218	200/272
при частоте вращения	об/мин	6200	6500	6650
Максимальный крутящий момент	Н*м	200	250	315
при частоте вращения	об/мин	3750	2750–4250	2750

Проверку мощности разрешается проводить только на подходящем роликовом испытательном стенде.

		X3 2.0d	X3 3.0d	X3 3.0 sd
Рабочий объем	см ³	1995	2993	2993
Число цилиндров		4	6	6
Максимальная мощность	кВт/л. с.	110/150	160/218	210/286
при частоте вращения	об/мин	4000	4000	4400
Максимальный крутящий момент	Н*м	330	500	580
при частоте вращения	об/мин	2000	1750–2750	1750–2250

Проверку мощности разрешается проводить только на подходящем роликовом испытательном стенде.

Расход топлива, выброс двуокиси углерода (CO₂)

		X3 2.0i	X3 2.5si	X3 2.5si
		МКПП	МКПП	АКПП
В городском цикле	л/100 км	13,1	13,7	14,1
За городом	л/100 км	7,1	7,7	7,8
Средний	л/100 км	9,3	9,9	10,1
Выброс CO ₂	г/км	223	238	243

		X3 3.0si	X3 3.0si	X3 2.0d
		МКПП	АКПП	МКПП
В городском цикле	л/100 км	14,2	14,3	9,6
За городом	л/100 км	7,7	8,0	5,9
Средний	л/100 км	10,1	10,3	7,2
Выброс CO ₂	г/км	243	248	191

		X3 3.0d	X3 3.0d	X3 3.0sd
		МКПП	АКПП	АКПП
В городском цикле	л/100 км	10,3	11,2	11,3
За городом	л/100 км	6,5	7,1	7,2
Средний	л/100 км	7,9	8,6	8,7
Выброс CO ₂	г/км	210	229	232

Расход топлива измеряется по единой европейской методике 80/1268/EWG. Он ни в коем случае не идентичен среднему потреблению, которое зависит от многих факторов, таких, как манера езды, загрузка, состояние дороги, плотность дорожного движения, погода, давление в шинах и т. д. Тягово-динамические показатели двигателя измеряются по европейской методике 80/1269/EWG или DIN 70020 при стандартной комплектации автомобиля. Разрешенные отклонения также строго регламентированы. Дополнительное оборудование и принадлежности (багажник на крыше, широкие шины, дополнительные зеркала и др.) существенно влияют на тягово-динамические показатели и расход топлива, так как они изменяют массу автомобиля и коэффициент c_x .

Массы

		X3 2.0i	X3 2.5si	X3 3.0si
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования				
▷ с МКПП	кг	1730	1805	1815
▷ с АКПП	кг	–	1830	1840
Разрешенная полная масса				
▷ с МКПП	кг	2200	2260	2260
▷ с АКПП	кг	–	2300	2300
Разрешенная нагрузка на переднюю ось				
▷ с МКПП	кг	1050	1100	1100
▷ с АКПП	кг	–	1100	1150
Разрешенная нагрузка на заднюю ось				
	кг	1235	1260	1260
Разрешенная масса багажника и багажа, размещаемого на крыше				
	кг	75	75	75
Вместимость багажника по VDA				
	л	480–1560	480–1560	480–1560

		X3 2.0d	X3 3.0d	X3 3.0sd
Собственная масса снаряженного автомобиля с грузом 75 кг, заполненным на 90 % топливным баком, без дополнительного оборудования				
▷ с МКПП	кг	1820	1880	–
▷ с АКПП	кг	–	1885	1950
Разрешенная полная масса				
▷ с МКПП	кг	2265	2350	–
▷ с АКПП	кг	–	2355	2385
Разрешенная нагрузка на переднюю ось				
	кг	1080	1150	1177
Разрешенная нагрузка на заднюю ось				
	кг	1260	1260	1284
Разрешенная масса багажника и багажа, размещаемого на крыше				
	кг	75	75	75
Вместимость багажника по VDA				
	л	480–1560	480–1560	480–1560

Эксплуатация с прицепом

		X3 2.0i	X3 2.5si	X3 3.0si
Разрешенная полная масса				
▷ с МКПП	кг	2275	2335	2350
▷ с АКПП	кг	–	2350	2365
Разрешенная нагрузка на заднюю ось				
	кг	1335	1365	1365
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения! Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА BMW.				
▷ Без тормозов	кг	720	720	720
▷ С тормозами при уклоне дороги до 12 %	кг	1600	1800	2000
▷ С тормозами при уклоне дороги до 8 %	кг	1600	1800	2000
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство				
	кг	80	80	80

При массе буксируемого груза, рассчитанной для движения по дороге с уклоном до 12 %, и одновременной загрузке автомобиля вплоть до значений разрешенной полной массы рекомендуется отказаться от езды по дорогам с уклоном более 10 %.
Запрещается превышать разрешенные значения нагрузки на оси и полной массы.

		X3 2.0d	X3 3.0d	X3 3.0sd
Разрешенная полная масса				
▷ с МКПП	кг	2340	2425	–
▷ с АКПП	кг	–	2430	2460
Разрешенная нагрузка на заднюю ось				
	кг	1365	1365	1393
Значения массы буксируемого груза по европейским правилам. Внимание: для некоторых экспортных исполнений могут действовать другие значения! Узнать о возможности увеличения массы можно на СТОА BMW.				
▷ Без тормозов	кг	720	750	750
▷ С тормозами при уклоне дороги до 12 %	кг	1700	2000	2000
▷ С тормозами при уклоне дороги до 8 %	кг	1700	2000	2000
Разрешенная вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство				
	кг	80	80	80

При массе буксируемого груза, рассчитанной для движения по дороге с уклоном до 12 %, и одновременной загрузке автомобиля вплоть до значений разрешенной полной массы рекомендуется отказаться от езды по дорогам с уклоном более 10 %.
Запрещается превышать разрешенные значения нагрузки на оси и полной массы.

Тягово-динамические показатели

		X3 2.0i	X3 2.5si	X3 3.0si
Максимальная скорость				
▷ при МКПП и скоростном пакете*	км/ч	198	210	210
	км/ч	–	221	232
▷ при АКПП и скоростном пакете*	км/ч	–	210	210
	км/ч	–	220	228
Разгон 0–100 км/ч				
▷ с МКПП	с	11,5	8,5	7,2
▷ с АКПП	с	–	8,9	7,5
Разгон 80–120 км/ч				
▷ с МКПП на IV передаче	с	10,9	8,5	7,3

		X3 2.0d	X3 3.0d	X3 3.0sd
Максимальная скорость				
▷ при МКПП и скоростном пакете*	км/ч	198	210	–
	км/ч	–	220	–
▷ при АКПП и скоростном пакете*	км/ч	–	210	240
	км/ч	–	220	–
Разгон 0–100 км/ч				
▷ с МКПП	с	10,2	7,4	–
▷ с АКПП	с	–	7,7	6,6
Разгон 80–120 км/ч				
▷ с МКПП на IV передаче	с	8,3	5,7	–

Заправочные емкости

	л	Примечание
Топливный бак	ок. 67	Марки топлива: страница 89
включая резерв	ок. 8	
Стеклоомыватель	ок. 3,0	Подробнее: страница 41
включая омыватель фар	ок. 6,5	

Все от А до Я

Алфавитный указатель

А

ABS Антиблокировочная система 48
 – контрольная лампа 10
 AUC Автоматическая система контроля загрязненности наружного воздуха 63

В

BMW в интернете 4

С

CD-плеер, см. руководство к радиоприемнику и бортовому монитору
 CD-чейнджер, см. руководство к радиоприемнику и бортовому монитору

D

DBC, см. Динамический контроль тормозной системы 48
 DBC Динамический контроль тормозной системы 48
 – сигнальная лампа 50
 DSC Система динамического контроля стабильности 48
 – контрольная лампа 49
 DTC Система динамической регулировки тяги 49
 – контрольная лампа 49

Е

ESP Электронная программа стабилизации, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 48

Н

HDC Система курсовой устойчивости при спуске 49

I

INSPECTION 44
 Interlock 35
 ISOFIX, крепление детского сиденья 31

K

Kick-Down 38

O

OILSERVICE 44

P

PDC Сигнализация аварийного сближения при парковке 47

R

RME
 – рапсовый метилэфир 89
 RPA, см. Индикатор повреждения шин 51

S

Shiftlock 37

X

xDrive 49

A

Авария, см. Аварийная служба 109
 Аварийная световая сигнализация 8
 Аварийная служба 109
 Аварийный привод, см. Ручное управление
 – багажная дверь 18
 – двери салона 17
 – дверь водителя 17
 – лючок топливного бака. 88
 – панорамный стеклянный люк 21
 Автоматическая коробка передач (АКПП) с системой „Стептроник“ 37
 – Interlock 35
 – Shiftlock 37
 – блокировка рычага селектора 37
 – движение на буксире 111
 – контрольная лампа 38
 – пуск двигателя буксировкой 112
 Автоматическая программа 62
 Автоматическая система поддержания заданной скорости 41
 Автоматическая установка зеркала в парковочное положение 28

Автоматические
– распределение потоков воздуха 62
– регулировка интенсивности подачи воздуха 62
– система контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) 63
Автоматический климат-контроль 61
Автоматическое управление светом фар 54
Автомобиль
– аккумулятор 107
– заглушить 36
– масса 119
– мойка, см. в брошюре „Уход“
– обкатка 78
– погрузка багажа 81
– подготовка к длительному хранению, см. в брошюре „Уход“
– размеры 118
– уход, см. в брошюре „Уход“
Автомобильные моечные установки, см. в брошюре „Уход“
Автомобильный аккумулятор 107
Автомобильный ключ, см. Комплект ключей 14
Автомобильный пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов 69
Автомобильный телефон, см. отдельное руководство по эксплуатации
Автомойки, см. в брошюре „Уход“
Адаптивное освещение поворотов 55
Аквалангирование 79
Аккумулятор 107
– заряд 107
– контрольная лампа 10
– перерыв в электроснабжении 108
– пуск двигателя от внешнего источника питания 109

– сигнальная лампа 107
– утилизация 107
Актуальность „Руководства по эксплуатации“ 5
Антиблокировочная система (ABS) 48
– контрольная лампа 10
Антифриз
– омывающая жидкость 41
– охлаждающая жидкость 97
Аптечка 109
Ассистент трогания с места, см. Противооткатная система 51

Б

Багаж, фиксация 81
Багажная дверь 18
– аварийный привод 18
– дистанционное управление 16
– закрывание 18
– открывание снаружи 18
– ручное открывание 18
Багажник на крыше 82
Багажное отделение 18
– дистанционное открывание 16
– крышка пола 73
– объем 119
– открывание/закрывание, см. Багажная дверь 18
– открывание снаружи 18
– увеличение объема 72
– шторка, см. Шторка багажного отсека 72
Багажный отсек 72
– аварийный привод, см. Ручное открывание 18
– дистанционное открывание 16
– крепежные петли 74
– крышка, см. Багажная дверь 18
– крышка пола 73
– объем 119
– откидная спинка заднего сиденья 72
– увеличение 72
– шторка 72

База, см. Габариты 118
Баллонный ключ 105
Баночные подставки, см. Держатели для емкостей с напитками 66
Бардачок, см. Перчаточный ящик 67
Бачок омывателей фар 41
– емкость, см. Заправочные емкости 121
Бачок системы омывателей 41
Бачок системы стеклоомывателей, емкость, см. Заправочные емкости 121
Бачок стеклоомывателя 41
– емкость, см. Заправочные емкости 121
Бачок стеклоомывателя, см. Бачок для омывающей жидкости 41
Безопасная перевозка детей 30
Бензин, см. Топливо 89
Биодизель, см. Дизельный двигатель 89
Ближний свет 54
– автоматическое включение 54
– замена ламп 101
– контрольная лампа 54
Блоки задних фонарей 103
– замена ламп 103
– контрольная лампа, неисправность лампы 54
Блокировка замков
– из салона 17
– снаружи 16
Блокировка рулевого управления 35
Блокировка рычага селектора, см. Shiftlock 37
Блокировка трансмиссии на стоянке, см. Р
– парковочное положение 88
Боковой крен, допустимый 84
Боковые подушки безопасности 52

Боковые указатели поворота, замена ламп 103
 Бортовой компьютер 45
 – см. также руководство по эксплуатации бортового монитора
 – функции 45
 Бортовой монитор,
 см. отдельное руководство по эксплуатации
 Брод, см. Водные преграды 79
 Буксирная проушина 110
 Буксировка 110
 Буксировочная штанга 111
 Буксировочный трос 111

В

Ваш автомобиль 5
 Ввод скорости в память,
 см. Система поддержания заданной скорости 41
 Вентилятор, см.
 – Интенсивность подачи воздуха 59
 – Ручная регулировка интенсивности подачи воздуха 62
 Вентиляция без сквозняков 60, 63
 Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство 83, 120
 Вещевые сетки 68
 Включение и выключение режима охлаждения 59, 62
 Вместимость топливного бака, см. Заправочные емкости 121
 Внутреннее зеркало заднего вида 29
 – компас 65
 – с автоматическим затемнением 29
 Водные преграды 84
 Воздуховоды,
 см. Вентиляция 60, 63
 Воздушная циркуляция,
 см. Режим рециркуляции 59, 63

Воздушные сопла,
 см. Вентиляция 60, 63
 Всесезонные шины,
 см. Особенности зимних шин 92
 Встроенное универсальное дистанционное управление 64
 Выброс CO₂ 117
 Выключатель НПБ 30
 Выключение
 – автомобиль 36
 – двигатель 36
 Высота, см. Габариты 118
 Высота рисунка протектора,
 см. Минимальная высота рисунка протектора 90
 Выход из строя одного из потребителей тока 108

Г

Габаритные фонари
 – замена ламп 104
 – см. Блоки задних фонарей 103
 Габариты 118
 Галогеновые фары 101
 Гибкая шторка багажного отсека, см. Шторка багажного отсека 72
 Гидравлический тормозной ассистент, см. DBC 48
 Гнездо прикуривателя 69
 Гнездо разъема бортовой системы диагностики 98
 Головные подушки безопасности 52
 Гололедица, см. Сигнал о понижении температуры 46
 Голосовое управление,
 см. отдельное руководство по эксплуатации
 Горючее
 – см. Средний расход топлива 46
 – см. Топливо 89
 Гостиничная функция 14
 Громкая связь,
 см. Микрофон 70

Грузовой отсек 18
 – дистанционное открывание 16
 – открывание снаружи 18
 Грузовой отсек,
 см. Багажный отсек 72

Д

Давление воздуха в шинах 90
 – доведение до нормы 90
 – при наличии прицепа 83, 90
 Давление в шинах, контроль 51
 Давление масла в двигателе 95
 – контрольная/сигнальная лампа 95
 Дальний свет 56
 – замена ламп 102
 – контрольная лампа 10
 – прерывистый световой сигнал 56
 Датчик интенсивности дождя 39, 40
 Двери, ручное управление замками 17
 Дверца багажного отсека,
 см. Багажная дверь 18
 Двигатель
 – включение 35
 – заглушить 36
 – контрольные лампы 35
 – обкатка 78
 – обороты 43
 – перегрев, см. Указатель температуры охлаждающей жидкости 44
 – характеристики 116
 Движение на буксире 110
 – с АКПП 111
 Движение под уклон 80
 Движение с прицепом 82
 – буксируемый груз и полная масса 120
 Двухступенчатые стоп-сигналы 52
 Дерево ценных пород,
 см. в брошюре „Уход“

Держатели банок,
см. Держатели для
емкостей с напитками 66
Держатели для емкостей
с напитками 66
Детские сиденья, см. Систе-
мы безопасности для
детей 30
Дефект
– автоматическая КПП 38
– багажная дверь 18
– замок двери 17
– лючок топливного бака. 88
– панорамный стеклянный
люк 21
Дефлекторы,
см. Вентиляция 60, 63
Диаметр разворота,
см. Габариты 118
Дизельное топливо, см. Ди-
зельные двигатели 89
Динамический контроль
тормозной системы
(DVC) 48
– сигнальная лампа 50
Диоды светоизлу-
чающие 101
Дисковые тормоза 80
Дистанционное
управление 16
– багажная дверь 16
– помехи 17
– устройство открывания
ворот гаража 64
Дистанционный ключ,
см. Основной ключ
с дистанционным
управлением 14
Длина, см. Габариты 118
Долив масла в двигатель 96
Домкрат 105
– опоры 106
Дорожный просвет 84
Дубликаты ключей 14

Е

Единицы измерения 45
– температура наружного
воздуха 45
Езда по плохим дорогам 84

Ж

Жесткая сцепка,
буксировка 111
Жидкость для системы
охлаждения 97
Жидкость охлаждающая 97
„Жучки“ 108

З

Завести двигатель, см. Пуск
двигателя 35
Загрузка багажа,
см. Погрузка багажа 81
Заднее стекло с обогревом
– автоматический
климат-контроль 63
– кондиционер 59
Задние противотуманные
фонари 56
– контрольная лампа 56
Задние спинки, откидные 72
Задние фонари, см. Блоки
задних фонарей 103
Задний
стеклоочиститель 41
– замена щетки стекло-
очистителя 100
Зажигание 35
Закрывание
– из салона 17
– снаружи 16
Замена колес 91
Замена колеса 104
– компактное колесо 105
Замена ламп, см. Лампы
и фонари 100
Замена ламп
накаливания 100
Замена фонарей, см. Лампы
и фонари 100
Замена шин 91
– замена колеса 104
– новые колеса и шины 91
Замена щеток
стеклоочистителей 100
Замок вала рулевой
колонки 35

Замок-выключатель НПБ
переднего пассажира 30
Замок двери 17
Замок зажигания 35
Запас бензина, см. Указа-
тель уровня топлива 43
Запасное колесо, см. Ком-
пактное колесо 105
Запасной ключ 14
Запасные
предохранители 108
Запас хода 46
– настройка единицы
измерения 45
Запирание
– из салона 17
– снаружи 16
Заправка, см. Топливо 89
Заправка топливом 88
Заправочные емкости 121
Запуск двигателя 35
Запуск двигателя
буксировкой 110
Запчасти и аксессуары,
см. Для Вашей собст-
венной безопасности 5
Защита колес от кражи,
см. Секретный колесный
болт 107
Защита от воров 15
Защита от прищемления
– окна 19
– панорамный стеклянный
люк 20
Защитный выключатель
задних стеклоподъем-
ников 19
Звуковой сигнал 8
Зеркала 28
– автоматическая установка
в парковочное
положение 28
– обогрев 28
– положение, см. Память
положений сиденья
и зеркал 26
Зеркала заднего вида 28
Зеркала с обогревом 28
Зимнее дизельное
топливо 89

Зимние шины 92
 – замена 104
 – состояние 90
 – хранение 92
 Знак аварийной остановки 109
 Значения мощности, см. Характеристики двигателей 116
 Значения расхода, см. Расход топлива 117

И

Идентификационный номер, см. Моторный отсек 94
 Изменения, технические, см. Для Вашей собственной безопасности 5
 Индивидуальные настройки, см. Память автомобиля, память ключа 14
 Индикатор включенной передачи, АКПП с системой „Стептроник“ 37
 Индикатор повреждения шин 51
 – инициализация системы 51
 – контрольная лампа 52
 – ложные предупреждения 51
 – физические границы работы системы 51
 – цепи противоскольжения 92
 Индикатор предстоящего ТО 44, 98
 Индикатор расхода топлива, см. Указатель уровня топлива 43
 Индикатор скорости, см. Спидометр 9
 Индикатор температуры
 – настройка единицы измерения 46
 – сигнал о понижении температуры наружного воздуха 46
 – температура наружного воздуха 45

Индикатор температуры наружного воздуха
 – в бортовом компьютере 45
 – выбор единицы измерения 46
 Индикатор уровня топлива, см. Указатель уровня топлива 43
 Индикаторы, подсветка, см. Подсветка комбинации приборов 56
 Индикаторы, см. Комбинация приборов 9
 Индикация износа шин, см. Минимальная высота рисунка протектора 90
 Инициализация, см. После перерыва в электро-снабжении 19, 20
 Инструмент, см. Шоферский инструмент 100
 Инструментальная панель, см. Место водителя 8
 Интенсивность подачи воздуха 59
 – ручная регулировка 62
 Интервалы
 – работы стеклоочистителей 39
 – технического обслуживания 44
 Интервалы замены масла, см. Индикатор предстоящего ТО 44
 Искусственная кожа, см. в брошюре „Уход“

К

Капот 93
 Кассетный магнитофон, см. руководство к радиоприемнику и бортовому монитору
 Клавиши на рулевом колесе 11
 Клаксон, см. Звуковой сигнал 8
 Ключ зажигания 14

Ключи 14
 – индивидуальные настройки, см. Память автомобиля, память ключа 14
 Ключи и отвертки, см. Шоферский инструмент 100
 Ключ от дверного замка 14
 Кнопки блокировки дверей, см. Запирание 18
 Кожа, уход, см. в брошюре „Уход“
 Колеса и шины 91
 Колесные болты 106
 – ключ 105
 – момент затяжки 106
 – „секретка“ 107
 Колесо на замену, см. Ком-пактное колесо 105
 Колея, см. Габариты 118
 Количество цилиндров, см. Характеристики двигателей 116
 Колпачки ниппелей, см. После установки 106
 Комбинация приборов 9
 Комбинированный выключатель
 – стеклоочистители 39
 – указатели поворота и прерывистый световой сигнал 39
 Компактное запасное колесо 105
 Компас цифровой 65
 Компьютер, см. Бортовой компьютер 45
 Комфортный режим управления
 – окна 17
 – панорамный стеклянный люк 17
 – снаружи 17
 Конденсат, см. На стоянке 79
 Кондиционер 58
 Контейнер для мусора, см. Пепельница 69

Контроль давления в шинах, см. Индикатор повреждения шин 51

Контроль дистанции, см. Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) 47

Контрольная/сигнальная лампа

- DSC 49
- автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 38
- индикатор повреждения шин 52
- надувные подушки безопасности 53
- обзор 10
- подушки безопасности переднего пассажира 31
- противотуманные фары и фонари 56
- резерв топлива 43
- ремни безопасности 27
- сигнализация 22
- температура двигателя 44
- температура охлаждающей жидкости 44
- тормоза 97

Контрольная лампа заряда 10, 107

Контрольная лампа резерва топлива, см. Указатель уровня топлива 43

Контрольные и сигнальные лампы 10

Контроль температуры охлаждающей жидкости, см. Указатель температуры охлаждающей жидкости 44

Контур спинки сиденья, см. Поясничная опора 25

Конфигурация настроек, см. Память автомобиля, память ключа 14

Коробка передач

- автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 37
- механическая КПП 37

Крепежные петли 74

Крепление багажа, см. Погрузка багажа 81

Кронштейн для багажа, см. Багажник на крыше 82

Крутящий момент – двигатель 116

Крючки для одежды 68

Крышка багажника

- аварийный привод, см. Ручное открывание 18
- дистанционное открывание 16

Крышка багажного отделения, см. Багажная дверь 18

Крышка пола багажника 73

Ксеноновые фары 101

- автоматическая регулировка угла наклона фар 55
- замена ламп 101
- правостороннее и левостороннее движение 80

Л

Лакокрасочное покрытие, уход, см. в брошюре „Уход“

Ламинированное лобовое стекло 80

Лампа бокового освещения 55

Лампы для чтения

- задние 57
- передние 57

Лампы и фонари 100

Левостороннее движение 80

Легкосплавные диски, уход, см. в брошюре „Уход“

Лейкопластырь, см. Аптечка 109

Лобовое стекло

- омывание 40
- отражающее инфракрасные лучи, см. Ламинированное лобовое стекло 80
- оттаивание, см. Оттаивание стекол 59, 62

Ложная тревога, см. Предотвращение ложного срабатывания сигнализации 22

Люк с подъемно-сдвижной крышкой, см. Панорамный стеклянный люк 20

Лючок топливного бака 88

- отпирание при неисправности электрооборудования 88

Лыжный чехол, см. Чехол для перевозки лыж 70

М

Магнитофон, см. руководство к радиоприемнику и бортовому монитору

Максимальная скорость

- для зимних шин 92
- с прицепом 83
- тягово-динамические показатели 121

Марки масла 97

Масла Longlife 97

- альтернативные марки 97
- рекомендованные марки 97

Масло

- альтернативные марки 97
- долив, см. Долив масла в двигатель 96
- маслоизмерительный щуп 95
- присадки, см. Рекомендованные моторные масла 97
- расход, см. Проверка уровня масла в двигателе 95
- рекомендованные марки 97
- уровень 95

Маслоизмерительный щуп, моторное масло 95

Массы 119

Место водителя 8

Место для багажа, см. Багажный отсек 72

Механическая коробка передач (МКПП) 37

Микрофильтр

- автоматический климат-контроль 63
- кондиционер 60

- Микрофон, см. Подготовка под автомобильный телефон 70
- Микрофон громкой связи, см. Подготовка под автомобильный телефон 70
- Микрофон телефона 70
- Многофункциональное рулевое колесо, см. Клавиши на рулевом колесе 11
- Мобильная связь в автомобиле 79
- Мобильный сервис, см. Аварийная служба 109
- Мобильный телефон, см. отдельное руководство по эксплуатации
- Модификации, технические, см. Для Вашей собственной безопасности 5
- Моечная установка 79
– см. в брошюре „Уход“
- Мойка, см. в брошюре „Уход“
- Момент затяжки
– колесные болты 106
- Момент затяжки колесных болтов, см. После установки 106
- Монетница, см. Отделения для мелких вещей 68
- Мониторинг шин, см. Индикатор повреждения шин 51
- Мотор, см. Двигатель
- Моторное масло 95
– альтернативные марки 97
– возможная индикация 96
– контрольная/сигнальная лампа 95
– марки, см. Рекомендованные моторные масла 97
– маслоизмерительный щуп 95
– предписанные марки 97
– присадки, см. Рекомендованные моторные масла 97
– рекомендованные марки 97
– электронный контроль уровня масла 95
- Моторное масло, марки 97
- Моторный отсек 94
- Мощность двигателя, см. Характеристики двигателей 116
- ## Н
- Нагрев системы выпуска ОГ 78
- Нагрузка на крышу, см. Массы 119
- Нагрузка на оси, см. Массы 119
- Нагрузка на тягово-сцепное устройство, см. Вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство 83
- Надувные подушки безопасности (НПБ) 52
– контрольная лампа НПБ переднего пассажира 31
– обратное включение 30
– отключение 30
– правильная посадка на сиденье 23
– сигнальная лампа 53
- Наклон вниз зеркала на стороне переднего пассажира 28
- Напитки, держатель, см. Держатели для емкостей с напитками 66
- Наружные зеркала заднего вида 28
– при движении с прицепом 83
– с автоматическим затемнением 29
– складывание и разведение 28
- Наружный воздух
– автоматический климат-контроль 63
– кондиционер 59
- Нарушения в работе КПП, см. Неисправности 38
- Незамерзающая жидкость
– омывающая жидкость 41
– охлаждающая жидкость 97
- Неисправность ламп 54
- Неисправность электрооборудования
– багажная дверь 18
– дверь водителя 17
– замок двери 17
– лючок топливного бака 88
– неисправность АКПП 38
– панорамный стеклянный люк 21
- Неослепляющие зеркала 29
- Неотложная помощь, см. Аварийная служба 109
- Нейлоновый трос, см. Буксировка и запуск двигателя буксировкой 110
- ## О
- Обдув, см. Вентиляция 60, 63
- Обкатка 78
- Обогрев
– заднее стекло 59, 63
– наружные зеркала заднего вида 28
– рулевое колесо 29
– сиденья 26
– форсунки стеклоомывателей 40
- Обогрев заднего стекла
– автоматический климат-контроль 63
– кондиционер 59
- Обогрев сидений 26
- Общие правила вождения 78
- Объем багажника 119
- Объем двигателя, см. Характеристики двигателей 116
- Объем топливного бака 121
- Окна 19
– защитный выключатель 19
– комфортный режим управления 17
- Октановое число, см. Топливо 89
- Омывание заднего стекла 40
- Омывание стекол, бачок 41

Омыватели фар
– омывание фар 40
– омывающая жидкость 41
Омывающая жидкость 41
Опора для головы,
см. Подголовники 25
Опора лордозы позвоноч-
ника, см. Поясничная
опора 25
Опоры для домкрата 106
Освещение, см. Стояночные
огни и ближний свет 54
Освещение поворотов,
см. Адаптивное освеще-
ние поворотов 55
Освещение приборов,
см. Подсветка комбинации
приборов 56
Освещение салона 56
– дистанционное управ-
ление 16
Основной ключ 14
– с дистанционным
управлением 14
Остаточный пробег 44
– см. Запас хода 46
Осушение воздуха,
см. Включение
и выключение режима
охлаждения 59, 62
Отделение для багажа,
см. Багажный отсек 72
Отделение для мусора,
см. Пепельница 69
Отделения для мелких
вещей 68
Откидная спинка заднего
сиденья 72
Отключение надувных
подушек безопасности
переднего пассажира 30
Отключение НПБ переднего
пассажира 30
Открывание и закрывание
– из салона 17
– с замка двери 17
– снаружи 16
– с помощью пульта
дистанционного
управления 16

Отопление
и вентиляция 58, 61
Отпирание
– из салона 17
– капот 93
– снаружи 16
Отпирание и запираение
дверей
– из салона 17
– сигналы
подтверждения 16, 17
– снаружи 16
Отражатели, см. Блоки
задних фонарей 103
Отражающее инфракрасные
лучи лобовое стекло,
см. Ламинированное
лобовое стекло 80
Отсек для багажа
– объем 119
– розетка 70
Отсчет пробега, см. Счетчик
разового пробега 43
Оттаивание и отпотевание
стекол
– автоматический
климат-контроль 62
– кондиционер 59
Охлаждающая жидкость 97
– сигнальная лампа 97
– указатель температуры 44
– уровень 97
Охлаждение,
см. Температура 59, 62
Охранный датчик крена
– выключение 16, 22
– дистанционное управ-
ление 16
Очистители стекол,
см. Стеклоочистители 39
Очистка, см. в брошюре
„Уход“
Очистка от сажи,
см. Сажевый фильтр 79

П

Пакет для курящих,
см. Пепельница 69
Пакет для некурящих 69
Пакет мест хранения 68

Память, см.
– Память автомобиля,
память ключа 14
– Память положений
сиденья и зеркал 26
Память автомобиля 14
Память ключа 14
Панорамный стеклянный
люк 20
– автоматическое открыва-
ние и закрывание 20
– дистанционное управ-
ление 16
– закрывание при электри-
ческой неисправности 21
– инициализация 20
– „комфортное“
положение 20
– комфортный режим
управления 17
– перерыв в электро-
снабжении 20
Парковочные огни 56
Парковочный тормоз,
см. Стояночный тормоз 36
Парктроник, см. Сигнализа-
ция аварийного сближения
при парковке (PDC) 47
Пепельница 69
– задняя 69
– передняя 69
Первая помощь,
см. Аптечка 109
Перевозка детей 30
Перегрев двигателя,
см. Температура охлаж-
дающей жидкости 44
Передача заднего хода
– автоматическая КПП с
системой „Стептроник“ 38
– механическая КПП 37
Переключатели, см. Место
водителя 8
Переключатель света 54
Переключение передач
– автоматическая КПП с
системой „Стептроник“ 38
– механическая КПП 37
Переключение при АКПП с
системой „Стептроник“ 38

- Перерыв в электро-
снабжении
- аккумулятор 108
- окна 19
- панорамный стеклянный
люк 20
- Периодический режим
работы стеклоочис-
тителей 39
- Перчаточный ящик 67
- Петли для стяжек,
см. Фиксация груза 81
- Пластмасса, см. в брошюре
„Уход“
- Плохие дороги 84
- Поворотники, см. Указатели
поворота 39
- Повреждение шины 104
- индикатор повреждения
шин 51
- компактное колесо 105
- Погрузка багажа 81
- в автомобиле 81
- на прицеп 83
- размещение багажа 81
- фиксация груза 81
- Подголовники 25
- передние, снятие 26
- передние, установка 26
- правильная посадка
на сиденье 23
- Подготовка автомобиля
к длительному хранению,
см. в брошюре „Уход“
- Подготовка под автомо-
бильный телефон 70
- Подзаряжаемая переносная
лампа 67
- Подкачка шин, см. Давление
воздуха в шинах 90
- Подключение электрических
приборов 69
- Подлокотник
- задний 68
- передний 68
- Подсветка дисплея,
см. Подсветка комбинации
приборов 56
- Подсветка комбинации
приборов 56
- Подставки для банок,
см. Держатели для
емкостей с напитками 66
- Подставки под бутылки,
см. Держатели для
емкостей с напитками 66
- Подстаканники, см. Держа-
тели для емкостей
с напитками 66
- Подушки безопасности
переднего пассажира
- обратное включение 30
- отключение 30
- Показание скорости,
см. Комбинация
приборов 9
- Показание уровня топлива,
см. Указатель уровня
топлива 43
- Полка за задним сиденьем,
см. Шторка багажного
отсека 72
- Полная масса, см. Массы 119
- Полный привод,
см. xDrive 49
- Положение сиденья,
см. Память положений
сиденья и зеркал 26
- Положения ключа
зажигания, см. Замок
зажигания 35
- Положения рычага
селектора, АКПП 37
- Помощь при аварии,
см. Аварийная служба 109
- Помощь при парковке,
см. Сигнализация
аварийного сближения
при парковке (PDC) 47
- Помощь при разгоне,
см. DSC 48
- Постоянный ближний свет 54
- Потребление топлива,
см. Средний расход
топлива 46
- Поясничная опора 25
- Правила вождения 78
- Правильная посадка
на сиденье 23
- при наличии надувных
подушек безопасности 23
- при пристегивании
ремнями безопасности 23
- с подголовником 23
- Правильные колеса
и шины 91
- Правостороннее/левосто-
роннее движение,
регулировка фар 80
- Преднатяжители ремней
безопасности, см. Ремни
безопасности 27
- Предотвращение ложного
срабатывания сигнали-
зации 22
- Предохранители 108
- Предписанные марки масла,
см. Рекомендованные
моторные масла 97
- Предпусковой разогрев,
см. Дизельные
двигатели 36
- Предупреждение об износе
тормозных колодок,
см. Тормозные колодки 80
- сигнальная лампа 97
- Предупреждение о невыклю-
ченном освещении 54
- Преодолеваемый угол
подъема, см. Движение
по плохим дорогам 84
- Прерывистый световой
сигнал 39
- контрольная лампа 10
- Приборная панель,
см. Место водителя 8
- Приборы, см. Место
водителя 8
- Привод 4x4, см. xDrive 49
- Привод на все колеса,
см. xDrive 49
- Прикуриватель
- задний 69
- передний 69
- Принадлежности, см. Для
Вашей собственной
безопасности 5
- Пристегивание, см. Ремни
безопасности 27
- Прицеп, см. Движение
с прицепом 82

Прицеп-дача, см. Движение с прицепом 82
Пробка топливного бака 88
Проблемы с запуском двигателя
– на холоде 36
– пуск двигателя от внешнего источника питания 109
Проверка давления в шинах, см. Давление воздуха в шинах 90
Проветривание, см. Вентиляция 60, 63
„Проводи домой“ 54
Прокол
– компактное колесо 105
– индикатор повреждения шин 51
Противооткатная система 51
Противооткатный упор 105
Противосъемные колесные болты, см. Секретный колесный болт 107
Противотуманные фары 56
– замена ламп 103
– контрольная лампа 56
Противотуманные фары и фонари 56
– контрольные лампы 56
Проушина буксирная 110
Проушина для буксировки 110
Пуск двигателя от внешнего источника питания 109
Пылесос, подключение, см. Подключение электрических приборов 69

Р

Работы в подкапотном пространстве 93
Рабочий тормоз, см. Надежное торможение 79
Радиатор, см. Охлаждающая жидкость 97
Радиоприемник, см. Руководство к радиоприемнику и бортовому монитору
Разделительная сетка 73

Размеры 118
Разрешенная полная масса, см. Массы 119
Разрешенные нагрузки на оси, см. Массы 119
Рапсовый метилэфир (RME) 89
Распределение потоков воздуха
– автоматический климат-контроль 62
– кондиционер 59
Расход бензина, см. Расход топлива 117
Регулировка по высоте
– рулевое колесо 29
– сиденья 24
Регулировка подколенной опоры 25
Регулировка пробуксовывания ведущих колес, см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 48
Регулировка сидений 24
– вручную 24
– вручную, спортивное сиденье 25
– с электроприводом 24
Регулировка температуры воздуха в салоне 59, 62
Регулировка угла наклона фар 55
– автоматическая, ксеноновые фары 55
Регулировка устойчивости, см. Системы регулировки устойчивости 48
Регулировка фар, см. Правостороннее и левостороннее движение 80
Режим оттаивания, см. Оттаивание стекол 59, 62
Режим рециркуляции
– автоматический климат-контроль 63
– кондиционер 59
Резьбовое гнездо под буксирную проушину 111

Рекомендованные моторные масла 97
Ремни безопасности 27
– правильная посадка на сиденье 23
– сигнальная лампа 27
Решетки, см. Вентиляция 60, 63
Розетка, см. Гнездо прикуривателя 69
– в багажном отсеке 70
Розетка бортовой системы диагностики 98
Роллета, см. Шторка багажного отсека 72
Рукоятка, компактное запасное колесо 105
Рулевое колесо 8, 11
– клавиши 11
– обогрев 29
– регулировка 29
Рулевое колесо с клавишами 11
Рулевое колесо с обогревом 29
Ручная регулировка распределения потоков воздуха 59, 62
Ручник, см. Стояночный тормоз 36
Ручное управление
– багажная дверь 18
– дверь водителя 17
– замок двери 17
– лючок топливного бака 88
– панорамный стеклянный люк 21
Рычаг переключения передач
– автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 37
– механическая КПП 37
Рычаг селектора, автоматическая коробка передач 37

С

Сажевый фильтр 79
Светодиоды 101
Свет фар, см. Стояночные огни и ближний свет 54

- Сервис, см. Аварийная служба 109
- Сетка багажного отделения, см. Разделительная сетка 73
- Сетки 68
- Сигаретный прикуриватель – задний 69
– передний 69
- Сигнализация 21
– предотвращение ложного срабатывания 22
- Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) 47
- Сигнал о понижении температуры 46
- Сигналы подтверждения отпирания и запираания автомобиля 16, 17
- Сигналы торможения, см. Стоп-сигналы 103
- Сигнальные и контрольные лампы 10
- Сиденья
– запоминание положения, см. Память положений сиденья и зеркал 26
– обогрев 26
– правильная посадка на сиденье 23
– регулировка спортивного сиденья 25
– сохранение настроек в памяти 26
– электрорегулировка 24
- Сиденья с обогревом 26
- Сиденья с ручной регулировкой 24
- Символы 4
- Система выпуска ОГ 78
- Система динамического контроля стабильности (DSC) 48
– контрольная лампа 49
- Система динамической регулировки тяги (DTC) 49
– контрольная лампа 49
- Система контроля движения под гору, см. HDC 49
- Система креплений ISOFIX 31
- Система курсовой устойчивости при спуске (HDC) 49
- Система навигации, см. отдельное руководство по эксплуатации
- Система охранной сигнализации, см. Сигнализация 21
- Система охраны салона 22
– выключение 16, 22
- Система поддержания заданной скорости 41
– клавиши на рулевом колесе 11
– контрольная лампа 41
- Система стабилизации прицепа 83
- Система технического обслуживания BMW 98
- Система управления детонацией 89
- Системы безопасности, см.
– xDrive 49
– Антиблокировочная система (ABS) 48
– Надувные подушки безопасности (НПБ) 52
– Система динамического контроля стабильности (DSC) 48
- Системы безопасности для детей 30
– установка 31
- Системы регулировки устойчивости 48
- Скорость 121
– для зимних шин 92
– при движении на компактном колесе 107
- Слежение за давлением в шинах, см. Индикатор повреждения шин 51
- Служба помощи, см. Аварийная служба 109
- Собственная масса, см. Массы 119
- Советы по вождению, см. Правила вождения 78
- Совмещенная с радиоприемником система навигации, см. отдельное руководство по эксплуатации
- Сохранение в памяти положения сиденья 26
- Сохранение положения сиденья в памяти, см. Память положений сиденья и зеркал 26
- Сочетания колесных дисков и шин 91
- Спидометр 9
- Спинка заднего сиденья, откидная 72
- Спинка сиденья, см. Сиденья 24
- Спортивная программа, автоматическая КПП с системой „Стептроник“ 38
- Спортивное сиденье 25
- Спущенная шина, см.
– Давление воздуха в шинах 90
– Замена колеса 104
- Средний задний подлокотник, см. Подлокотник задний 68
- Средний расход топлива 46
– настройка единицы измерения 45
- Средняя скорость движения 46
– настройка единицы измерения 45
- Средства по уходу, см. в брошюре „Уход“
- Старые аккумуляторы, см. Утилизация 107
- Стекла, отпотевание
– автоматический климат-контроль 62
– кондиционер 59
- Стеклоомыватель
– омывающая жидкость 41
– стеклоочистители 39
- Стеклоомыватель, см. в брошюре „Уход“
- Стеклоочистители 39

Стеклоочистители, замена щеток 100
Стеклоподъемники 19
– защитный выключатель 19
– инициализация 19
Стептроник 37
Стоп-сигналы
– двухступенчатые 52
– замена ламп 103
– контрольная лампа, неисправность лампы 10, 54
Стояночные огни и ближний свет 54
Стояночный тормоз 36
– контрольная лампа 36
Страховка багажа, см. Фиксация груза 81
Стяжки, см. Погрузка багажа 81
Суточный счетчик пробега, см. Счетчик разового пробега 43
Сухой воздух, см. Включение и выключение режима охлаждения 59, 62
Сцепление 78
– обкатка 78
Счетчик общего пробега 43
Счетчик разового пробега 43

T

Тахометр 43
Телефон, см. отдельное руководство по эксплуатации
Телефонные звонки, см. руководство по эксплуатации телефона
Температура
– автоматический климат-контроль 62
– кондиционер 59
Температура охлаждающей жидкости 44
Темпомат, см. Система поддержания заданной скорости 41
Технические изменения 5

Технические характеристики 116
Техническое обслуживание 98
– см. Индикатор предстоящего ТО 44
– см. сервисную книжку
Топливо 89
– значения расхода, см. Расход топлива 117
– качество 89
– присадки 89
– средний расход 46
– указатель уровня 43
Тормоза 79, 97
– ABS 48, 79
– контрольная/сигнальная лампа 10
– обкатка 78
– стояночный тормоз 36
– тормозная жидкость 97
– тормозные колодки 80
Тормозная жидкость 97
– замена 44
– сигнальная лампа 97
– уровень 97
Тормозная система 97
– дисковые тормоза 80
– обкатка 78
– сигнальная лампа 97
– тормозная жидкость 97
– тормозные колодки 80
Тормозные диски
– обкатка 78
– тормозная система 78
Тормозные колодки 80
– обкатка 78
– сигнальная лампа 80
Травмозащитная функция 19, 20
– панорамный стеклянный люк 20
– стеклоподъемники 19
Трансмиссия, см. Коробка передач
Тревожная сигнализация 16
Трехкратное мигание указателей поворота 39
Трехточечный ремень безопасности 27

Трогание с места на подъемах, см. Противооткатная система 51
Трос, см. Буксировка и запуск двигателя буксировкой 110
Тягово-динамические показатели 121
Тягово-сцепное устройство 82
Тяжелый груз, см. Погрузка багажа 81

У

Угол наклона зеркала на стороне переднего пассажира 28
Удаление льда со стекол
– автоматический климат-контроль 62
– кондиционер 59
Удерживающие ремни, см. Ремни безопасности 27
Удерживающие системы безопасности, см. Ремни безопасности 27
– для детей 30
Указатели поворота 39
– замена ламп 102
– контрольная лампа 10
Указатели поворота, боковые, замена ламп 103
Указатель температуры охлаждающей жидкости 44
Универсальное дистанционное управление 64
Универсальное устройство открывания ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление 64
Универсальный комплект подготовки под мобильный телефон, см. отдельное руководство по эксплуатации
Управление светом фар, автоматическое 54

Уровень масла 95
 – сигнальная лампа 95
 Уровень масла в двигателе 95
 – контрольная/сигнальная лампа 95
 – проверка 95
 Устройство громкой связи 70
 Устройство открывания ворот гаража, см. Встроенное универсальное дистанционное управление 64
 Утилизация
 – автомобиль 99
 – аккумулятор 107
 Утилизация автомобиля 99
 Уход, см. в брошюре „Уход“
 Уход за автомобилем, см. в брошюре „Уход“
 Уход за искусственной кожей, см. в брошюре „Уход“
 Уход за ковриками, см. в брошюре „Уход“
 Уход за мягкой обивкой, см. брошюру „Уход“
 Уход за пластмассой, см. в брошюре „Уход“

Ф

Фары 101
 – замена ламп 100
 – уход, см. в брошюре „Уход“
 Фильтр, сажевый, см. Сажевый фильтр 79
 Фильтр, см.
 – Микрофильтр 60
 – Микрофильтр и фильтр с активированным углем 63
 Фильтр с активированным углем 63
 Фонари заднего хода, замена ламп 104
 Фонарь на багажной двери, замена лампы 104
 Фонарь подсветки номерного знака, замена лампы 104

Фронтальные подушки безопасности 52
 Функция защиты детей от травмирования 34

Х

Характеристики, технические 116
 – габариты 118
 – двигатель 116
 – заправочные емкости 121
 – массы 119
 – размеры 118
 – тягово-динамические показатели 121
 Холодный пуск, см. Пуск двигателя 35
 Хранение шин 92
 Хромированные детали, уход, см. в брошюре „Уход“

Ц

Цветочная пыльца, см.
 – Микрофильтр 60
 – Микрофильтр и фильтр с активированным углем 63
 Центральный замок 15
 – управление из салона 17
 Цепи противоскольжения 92
 Циркуляция воздуха, см. Режим рециркуляции 59, 63
 Цифровой компас 65

Ч

Части спинки заднего сиденья, см. Увеличение объема багажного отсека 72
 Часы 45, 46
 – 12-часовой или 24-часовой режим 46
 – установка времени 45
 Часы, установка времени, см. также руководство по эксплуатации радиоприемника или бортового монитора
 Чехол для перевозки лыж 70

Ш

Шины
 – возраст 91
 – давление воздуха 90
 – замена 91
 – замена, см. Смена колеса 104
 – зимние 92
 – индикация износа, см. Минимальная высота рисунка протектора 90
 – обкатка 78
 – повреждения 91
 – прокол 104
 – протектор 90
 – размер, см. Правильные колеса и шины 91
 – состояние 90
 – хранение 92
 Ширина, см. Габариты 118
 Шоферский инструмент 100
 Шунтирование, см. Пуск двигателя от внешнего источника питания 109

Щ

Щетки стеклоочистителей, замена 100

Э

Экран багажного отделения, см. Шторка багажного отсека 72
 Электрические стеклоподъемники 19
 Электронная программа стабилизации (ESP), см. Система динамического контроля стабильности (DSC) 48
 Электронная система распределения тормозных сил (EBV) 48
 Электронные часы 45
 Электропривод регулировки сидений 24

Элемент питания
– дистанционное
управление 14
Элементы управления,
см. Место водителя 8

Я

Ящики, см. Отделения
для мелких вещей 68
Ящики в багажном отсеке,
см. За боковой обшив-
кой 73

Обзор

Управление

Полезно знать

Мобильность

Характеристики

На заправке

Мы рекомендуем Вам внести в эти таблицы соответствующие данные, чтобы при остановке на заправке они всегда были у Вас под рукой. Алфавитный указатель поможет Вам найти их.

Топливо

Марки

Внесите сюда предпочтительные марки топлива.

Моторное масло

Предпочтительные марки

X3 2.0i и дизельные двигатели:

Перепад уровня между двумя метками на маслоизмерительном щупе соответствует примерно 1,5 литру.

X3 2.5si, 3.0i:

Доливать масло в двигатель следует только тогда, когда в комбинации приборов загорелась соответствующая сигнальная лампа или высветилось показание „+1.0 L“, см. страницу 96.

Давление воздуха в шинах

	Летние шины передние	задние	Зимние шины передние	задние
--	-------------------------	--------	-------------------------	--------

до 4 человек

5 человек или 4 человека + багаж

Подробнее о BMW

www.bmw.ru



С удовольствием
за рулем

92 92 0 012 840 ru